imburgs agblad

Pyromanieren

nsdag 12 december. 61e jaargang nr. 293.

ve: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42.95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100

GESPREK OVER KERNWAPENS VANMORGEN VERDER

Kabinet nog verdeeld

DEN HAAG – **Het kabinet heeft gisteravond urenlang vergaderd over haar standpunt voor het NAVO-overleg over de kernwapens, dat vanmiddag om half drie in Brussel begint. Het kabinet is er echter niet in geslaagd tot overeenstemming te komen, en praat vanochtend vanaf tien uur verder.**

Het valt nog steeds te betwijfelen of een standpunt van het kabinet – welk dan ook – ernstige politieke problemen kan voorkomen. Het uitstel van het kabinetsberaad tot vanochtend betekent waarschijnlijk dat nadere consultatie nodig is van de fractieleiders van de regeringspartijen, Lubbers en Rietkerk.

Aan de vooravond van het NAVO-beraad verhardden gisteren vertegenwoordigers van de diverse vleugels in de Tweede Kamer hun standpunten. Uit opmerkingen van VVD-leider Rietkerk valt op te maken dat de VVD een kabinetscrisis zal veroorzaken als de regering in Brussel zich niet bereid verklaart om, wanneer dan ook, nieuwe atoomraketten in ons land te plaatsen. „Dat is voor ons essentieel". Maar ook als het kabinet dat doet, is een crisis onvermijdelijk, want de tien dissidenten uit de CDA-fractie zullen dat nooit aanvaarden.

Weinig kansen

Een van die dissidenten, Jan van Houwelingen, zei dinsdag de kans op een kabinetscrisis onverminderd „groot" te achten. Van Houwelingen ziet weinig kansen voor het kabinet om een oplossing te bereiken die een meerderheid van de Kamer achter zich krijgt.

De meest aannemelijke oplossing voor het kabinet is dat het zich in Brussel voorlopig tegen stationering van nieuwe raketten in ons land zal verklaren, maar zal benadrukken dat het geen isolering in de NAVO wil. Via een aantal maatregelen voor de langere termijn zou Nederland zijn verbondenheid met de NAVO kunnen uitspreken.

Botsing

In dat geval is er een – overigens uiterst kleine – kans de CDA-fractie voor een kabinetsbesluit te winnen. Maar dan is een botsing met de VVD niet te vermijden. Rietkerk zei gisteren, na speciaal overleg van zijn fractie met alle VVD-bewindslieden, dat voor de VVD-fractie de geloofwaardigheid van Nederland in de NAVO voorop staat. Uitvoering van de CDA-vertrekpunten – beperkte produktie, maar nu geen plaatsingsbesluit – blijft voor de VVD niet aanvaardbaar.

Suggesties dat de VVD, teneinde het kabinet te redden, wel door de bocht zal gaan, werden door Rietkerk van de hand gewezen. „De fractie en de ministers zijn eenstemmig in hun oordeel dat de Nederlandse positie in de NAVO belangrijker is dan het voortbestaan van het kabinet", zei hij.

Ernst

De CDA'er Van Houwelingen maakte dinsdag op een lunchbijeenkomst in Den Haag duidelijk dat het de 10 dissidenten volledig ernst is met hun verzet tegen de modernisering. „De regering weet dat het niet gemakkelijk zal zijn de 10 CDA'ers binnen boord te halen", zo zei hij, en: „Wij zijn niet geneigd wegens het gevaar voor de coalitie ons verzet zo maar op te geven".



● Door de regenval van de laatste dagen zijn de rivieren in ons gebied behoorlijk gestegen. De Maas verraste velen gistermorgen met een stand die een kleine meter lag boven die van de dag ervoor en ook de kleinere stromen zoals de Gulp, de Geul en de Roer kregen veel water te verwerken. Op veel plaatsen lukte dat niet helemaal en ontstonden overstromingen. Sommige veehouders waren er niet in geslaagd het vee op tijd binnen te krijgen en gisteravond stonden de runderen hier en daar zielig tot aan de buiken in het water. Deze foto werd genomen in Gulpen, waar de Geul schilderachtig buiten zijn oevers was getreden.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...nu bijna pokerspel geworde politiek. Jan van Houwe..., AR-man in hart en nieren, dissident, die van het gedoen beroep heeft gemaakt, een ...tien, die de motie Stemer-...steunde die als een lasso om ...van het kabinet werd ge-...ziet het nauwelijks meer zit-...voor het zittende kabinet. Ze-...in zijn twee uur durende ...gezette uitleg voor het Ge-...schap van Hoofdredacteuren ...hij de lont nog niet aan want ...nog gaat de NAVO in Brus-...e knoop doorhakken en dan ...diezelfde knoop later in de ...de Kamer ontward moeten ...en met Lubbers als slangen-...verder die zich toch wel ver-...heeft aan de praktische loyali-...van de dissidenten en de on-...vidse afkeer voor de kernwa-...als oprecht motief heeft on-...that. Van Houwelingen keek ...twee nauwe spleten omdat ...en neer bewogen werd door ...gevoelens voor solidariteit. ...ariteit met het programma ...het CDA, waarin beslist niet ...loos verwoord staat dat men ...voor terugdringing van de ...wapens. Solidariteit als ...genoot van de NAVO en soli-...met zijn uitspraak dat hij ...erse het kabinet onderuit wil ... Hij sprak van een afweging ...belangrijkheid. Hij vermeed ...akkelijk de internationale ...twenties zowel binnen de ...O als in relatie tot het War-...pact, kortom Van Houwelin-...hield gewoon het been stijf. ...heeft hij niet gedaan bij de ...nde Urencokwestie, waar-...et ging over de uitvoer van ...ikt uranium naar Brazilië. ...heeft hij toen schoorvoetend ...nderen gesloten. Toch is het ...ijk dat weliswaar niet in de ...bijna vicieuze cirkel van de ...politiek een doorbraak komt ...dat de NAVO, ook in het ...van een Belgische crisis op ...t, de wapenstrategie zo be-...dat Europa politiek niet in-...wordt. En dat zou alsnog ...eine opening voor Van Agt ...en. Goede morgen, wij hoe-...niet op lof uit Brussel te reke-...

...et weer

...regen, maar ook opklaringen in de middag. Middagtemperatuur rond 8 graden. Vrij krachtige wind uit west tot zuidwest.

...DAAG:

op	: 8.38	onder: 16.29
op	: 0.38	onder: 13.32

...GEN:

op	: 8.39	onder: 16.28
op	: 1.42	onder: 13.54

...uil

Het gemeentebestuur van het Amerikaanse, 870 inwoners tellende plaatsje Falls City heeft een origineel kerstgeschenk bedacht voor hen, „die alles al hebben". De kuilen in de straten zijn ...oop om aan iemand cadeau te ...den gedaan. De bedoeling is ...het wegwerken der kuilen ...r de schenkers betaald wordt, ...at de gemeente daar geen ...voor heeft. Een „gewone" ...kost tien dollar, een extra ...te twintig. De koper krijgt ...rvoor een oorkonde, waarop ...plaats van de kuil en de datum ...opvullen staat. Na de reparatie wordt met lichtgevende verf ...naam van de „kuileigenaar" ...het wegdek geschilderd. Dat ...nog eens heel wat anders dan ...n kuil graven voor een ander, ...etwaar?

Satelliet spoorloos



...weer geen kerstcadeaus...

Vandaag vier wedstrijden rechtstreeks op het scherm

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – ● De wedstrijd Feyenoord-Eintracht Frankfurt, die wordt gespeeld om de UEFA-Cup, komt vanavond vanaf 20.00 uur rechtstreeks op het tv-scherm via Nederland I.

Behalve deze wedstrijd wacht de fans op deze woensdag nog meer voetbal op de buis. Eveneens voor directe beelden – en dat reeds vanaf de klok van vanmiddag 14.10 uur – zorgen uit het omringende buitenland het ZDF en de BRT.

- Het ZDF brengt om 14.10 uur rechtstreeks de wedstrijd Universitatea Craiova-Borussia Mönchengladbach.
- Bij het ZDF blijft voetbal troef. Vrijwel direct aansluitend op deze wedstrijd komt om 16.00 uur de wedstrijd Rode Ster Belgrado-Bayern München op het scherm.
- BRT I en BRT II brengen van 16.30 tot 18.15 uur een rechtstreekse reportage van de UEFA-Cupwedstrijd Zbrojovka BRNO-Standard Luik.

Behalve deze vier rechtstreekse wedstrijden vanavond om 22.45 uur op Nederland I en vanaf 22.55 uur op Duitsland II ook nog samenvattingen van de gespeelde wedstrijden.

ABC: desnoods vlootblokkade

Amerikaans ultimatum aan Iran

Van onze correspondent

WASHINGTON – **De VS hebben, volgens het Amerikaanse televisiestation ABC, Iran een ultimatum gestuurd: als de gegijzelden niet binnen tien dagen worden vrijgelaten zal Amerika proberen met economische maatregelen en desnoods een vlootblokkade, het regime van ayatollah Chomeini ten val te brengen.**

Hoewel een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken ontkende dat voor de vrijlating van de gevangenen een tijdslimiet was gesteld en dat er plannen zouden bestaan om de heersers in Iran uit het zadel te lichten, handhaafde ABC zijn bewering onverkort.

Volgens het ministerie van Buitenlandse Zaken pogen de VS niet om het bewind van Chomeini omver te werpen. De VS zouden niet in Irans binnenlandse aangelegenheden tussenbeide willen komen. „De aard van de Iraanse regering en de identiteit van zijn leiders zijn zaken waarover het Iraanse volk moet beslissen", zei een woordvoerder.

Uitkomst van KRO-enquete:

Bisschoppen staan ver van de gelovigen af

Van onze verslaggever

HEERLEN – **De Nederlandse katholieken zijn in grote meerderheid somber gestemd over de afloop van de aanstaande bijzondere synode in Rome – medio januari –, tijdens welke paus Johannes Paulus II en de Nederlandse bisschoppen de problemen van de katholieke kerk in ons land zullen bespreken.**

Deze conclusie val te trekken uit het resultaat van een telefonische enquete onder 800 Nederlanders, die het NIPO in opdracht van de Katholieke Radio Omroep heeft gehouden en waarvan de uitkomsten gisteravond op de KRO-televisie zijn bekendgemaakt en toegelicht.

Niet meer dan 2 procent van de ondervraagden uit zich positief ten aanzien van de verwachte resultaten van de synode, 47 procent ziet nauwelijks en geen oplossing voor de problemen.

Uit het onderzoek blijkt dat er een diepe kloof gaapt tussen de gelovigen en hun bisschoppen. Iets meer dan de helft van het aantal ondervraagden voelt met geen enkele bisschop enige geestverwantschap. 28 procent van de katholieken vindt dat zij op één lijn ligt met mgr. Bluyssen. De bisschop van Den Bosch staat daarmee op eenzame hoogte in de 'populariteitscurve'.

Ronduit bedroevend zijn de scores van kardinaal Willebrands en bisschop Zwartkruis: ieder 7 procent (reactie van kardinaal: 'dit is verontrustend'); mgr. Simonis en mgr. Gijsen: 4 procent; mgr. Ernst: 3 procent; en mgr. Moeller: 2 procent.

Het onderzoek geeft geen antwoord op de vraag of de geringe verwachtingen betreffende het synodeverloop verband houden met de gesignaleerde kloof tussen gelovigen en bisschoppen.

(Voor uitvoerige weergave van enquête-uitslagen zie pag. 5)

OPEC-topman:

Olie mogelijk 30 pct duurder

MILAAN – **Het is zeker niet onmogelijk dat de landen van de OPEC, de Organisatie van Olie Exporterende Landen, besluiten om de prijs van hun olie te verhogen met dertig procent, zo heeft de secretaris-generaal van de OPEC, René Ortiz, verklaard in een interview met de Italiaanse krant Il Mondo. Hij voegde eraan toe dat de koopkracht van de olie-exporterende landen op het ogenblik nog net zo groot is als in 1974.**

Man stichtte brand om ontslag te krijgen

ROERMOND – **Omdat hij zelf geen ontslag durfde te nemen, wilde de 22-jarige Weertenaar J. de G. zijn werkgever dwingen hem te ontslaan; hij stak op 1 september in een Weertse beschuitfabriek enkele kartonnen dozen en ander brandbaar materiaal in brand: uiteindelijke schade zeven ton. Een gevangenisstraf van een half jaar voorwaardelijk met drie jaar proeftijd en reclasseringstoezicht was de eis van officier van Justitie mr. H. Fangman gisteren.**

De man wilde ontslag nemen, omdat twee collega's met wie hij goed had samengewerkt plotseling ook ontslag hadden genomen. Omdat de baas hem eerder een keer ondanks een kleine diefstal in dienst had gehouden, durfde de G. niet op te zeggen, hoewel hij het graag wilde. Hij bedacht toen de uitweg van de brandstichting, die hem zeker zijn baan zou kosten. De man wordt overigens verminderd toerekeningsvatbaar geacht.

Toen de expeditieruimte van het bedrijf goed in brand stond kwam de man zelf helpen met blussen. De politie arresteerde hem daarbij. Hij heeft alle medewerking gegeven bij het onderzoek en dat liet de officier gelden als verzachtende omstandigheid. Uitspraak 20 december.

„Een jarenlange, doodlopende weg"

„Een jarenlange, doodlopende weg". Zo beschrijft een vrouw die zichzelf „ex-medicijngebruikster" noemt, haar ervaringen met het gebruik van kalmeringsmiddelen. Van het moment af dat ze van een zenuwarts het recept kreeg voor haar eerste (op zichzelf nogal onschuldige) kalmeringsmiddel, liepen deze medicijnen volgens haar eigen woorden „als een rode draad door haar leven". Momenten van overspanning zoals iedereen die wel eens kent, leidden bij haar steeds opnieuw naar de spreekkamer van huisarts of zenuwarts. „Maar de oplossing, het antwoord, was steeds verkeerd: het antwoord was altijd een kalmeringsmiddel. Er werd niet gezocht naar reden en oorzaken", zegt ze nu.

Details in haar levensverhaal zullen herkend worden door andere vrouwen met vergelijkbare ervaringen: het zich steeds ellendiger gaan voelen, het bestrijden van die gevoelens door steeds weer sterkere medicijnen, het afbrokkelen van zelfvertrouwen en gevoel van eigen waarde, het toenemen van onverklaarbare angstaanvallen, het uiteindelijk vastraken in een isolement. Haar verhaal is lang, de afloop is kort samen te vatten: na verscheidene jaren van „intensief slikken" van steeds meer en steeds sterkere pillen zag ze (op advies van een specialist) kans om de eerste stap te nemen naar het voorgoed laten staan van de medicijnen. Een stap die in haar geval wel samen ging met wat ze beschrijft als „hevige ontwenningsverschijnselen".

In Nederland houdt de werkgroep Vrouwen en medicijngebruik zich sinds een klein jaar bezig met de achtergronden van wat zij noemt het angstwekkend-hoge gebruik van kalmerende medicijnen door vrouwen. In nevenstaand artikel meer over de doelstellingen van deze (vanuit Eindhoven en omgeving opererende) vrouwenwerkgroep.

Werkgroep „Vrouwen en Medicijnen" begint onderzoek

Vrouwen slikken angstwekkende hoeveelheid kalmeringspillen

door lily scheffer



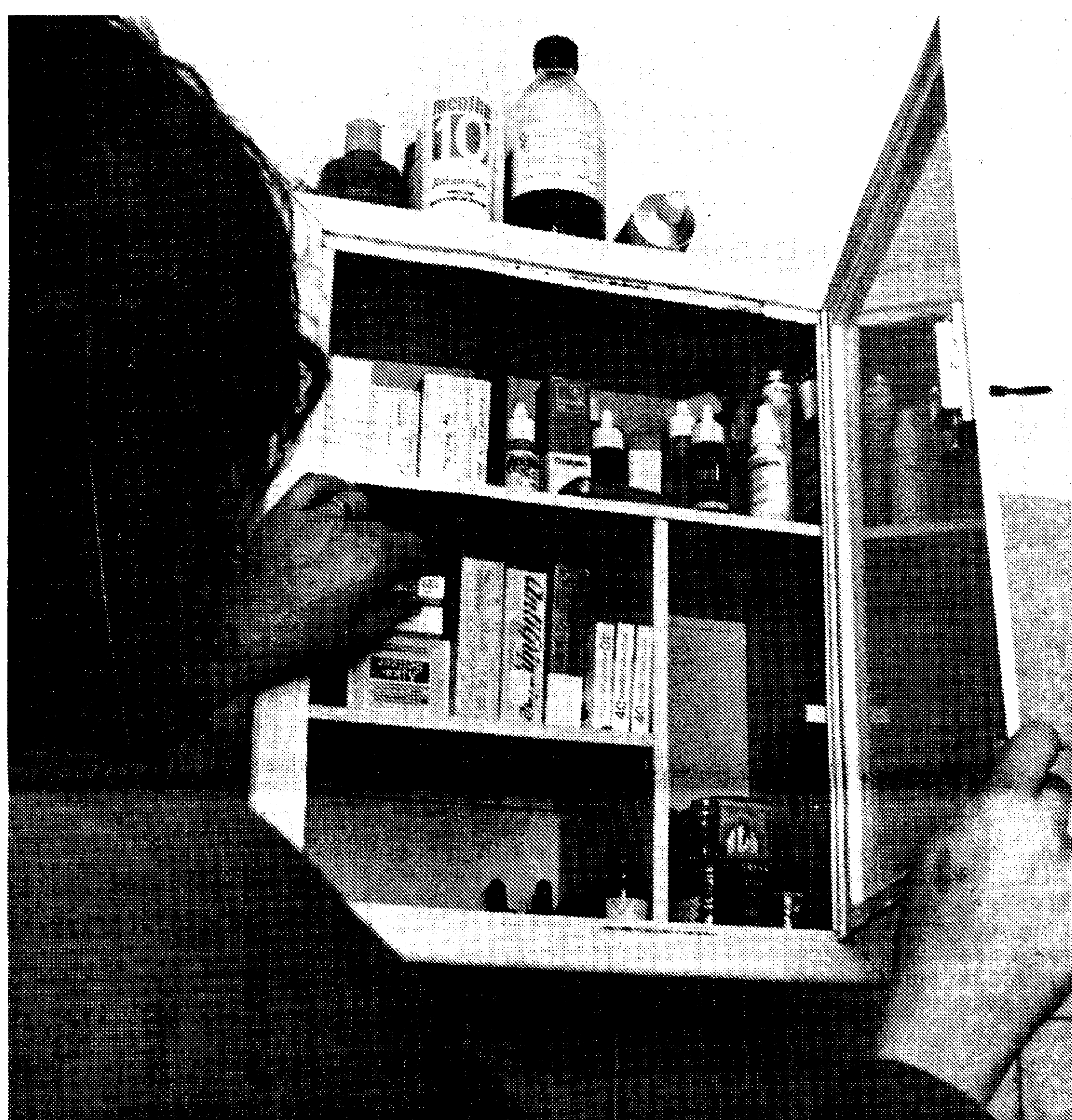
Vrouw en consument

„Het gebruik van kalmerende medicijnen door vrouwen is angstwekkend hoog. Naar de oorzaken van dit hoge medicijngebruik bij vrouwen wil onze werkgroep een verder onderzoek gaan instellen. Wat ons daarbij vooral interesseert zijn de achtergronden en het waarom van dit probleem", zegt Ineke Schram, lid van de werkgroep „Vrouwen en medicijngebruik". Een klein jaar geleden is deze Eindhovense Vrouwenwerkgroep ontstaan na een drukbezochte forumavond, georganiseerd door diverse Eindhovense vrouwengroeperingen, in samenwerking met de werkgroep gezondheidszorg van de PSP, de Pascifistisch Socialistische Partij. Het onderwerp was „vrouwen en medicijngebruik", gekoppeld aan de vraag: „kalmeringsmiddelen , oplossing of gevaar?"

Een onderwerp dat genoeg bleek los te maken om in eerste instantie een dikke brochure mee te vullen.

In die brochure, enkele maanden geleden verschenen onder de titel „Het slikken... niet pikken", wordt ingegaan op het verschijnsel dat de zogenaamde „psychofarmica" tegenwoordig zo gemakkelijk worden voorgeschreven èn geslikt (psychofarmica is de verzamelnaam van een groot aantal medicijnen die, zeer kort gezegd, de gebruiker „rustiger" kunnen maken).

De werkgroep Vrouwen en medicijngebruik wil vrouwen, maar ook artsen en andere werkers in de gezondheidszorg bewust maken van deze situatie. Via haar brochure wil ze een discussie op gang brengen over het probleem en tevens de weg wijzen naar andere vormen van hulpverlening dan de veelgeslikte kalmeringspil. Zoals de „zelfhulpgroepen" waarin vrouwen op eigen krachten, door uitwisseling van hun ervaringen, hun gemeenschappelijke problemen trachten op te lossen. Zulke zelfhulpgroepen kunnen een belangrijke steun zijn voor vrouwen die (soms jarenlang) „geslikt" hebben en zich op een zeker ogenblik gaan realiseren dat ze keer op keer „terug naar af" worden gestuurd met een nieuwe voorraad pilletjes. Medicijnen die, bij kortdurend gebruik, iemand misschien wel heel goed over een dood punt heen kunnen helpen , maar die op langere termijn helemaal niets oplossen en de oorzaken van de ellende alleen maar verdoezelen.



● *Een medicijnkast vol kalmeringsmiddelen voor "vage" klachten, die door de huisarts dikwijls als "typische vrouwenkwalen" worden afgedaan.*

In de afgelopen jaren is enig cijfermateriaal bekend geworden over het medicijngebruik door vrouwen. Vrouwen slikken meer medicijnen dan mannen (een verschil van 30 procent wordt gesignaleerd), maar vrouwen krijgen bovendien zoveel kalmerings- en slaapmiddelen voorgeschreven als mannen. Bij vrouwen neemt het gebruik van kalmeringsmiddelen met het stijgen van de leeftijd toe. Volgens de resultaten van drie verschillende onderzoeken komt de leeftijdsgroep tussen veertig en vijftig jaar als grootste gebruikstersgroep naar voren. Maar volgens de werkgroep Vrouwen en medicijngebruik zou uit een nog recenter onderzoek blijken, dat de laagste leeftijdsgrens zich van 40 naar 35 jaar verplaatst.

Vrouwen gaan ook veel vaker naar de huisarts dan mannen. Een Nederlands onderzoek vermeldt over dit punt dat vrouwen hier met zestig procent in de meerderheid zijn (niet meegerekend in dit cijfer zijn de zogenaamde pilcontroles en de bezoeken die vrouwen samen met hun kinderen aan de huisarts nrengen). Opvallend daarbij is, dat vooral huisvrouwen veel vaker met „vage" klachten bij een huisarts komen: slecht slapen, vermoeidheid, hoofdpijn, onbestemde maag-, buik- of rugklachten. Klachten waar niet direct een lichamelijke oorzaak voor te vinden is en die tot nog niet zo lang geleden werden afgedaan als „typische vrouwenkwalen" die uitsluitend zouden wortelen in de biologische verschillen tussen mannen en vrouwen. Tegenwoordig worden de oorzaken van die onbestemde klachten steeds vaker toegeschreven aan de positie die veel huisvrouwen in de huidige, sterk veranderde maatschappij innemen: opgesloten in een rolverdeling waar ze graag uit zouden willen en maar zelden uit zullen komen.

„Lekker rustig"

„Het slikken niet langer pikken". Gemakkelijk gezegd, niet zo gemakkelijk in de praktijk te brengen, mede doordat gebruiksters van kalmerings- en slaapmiddelen bij hun receptjes vaak weinig of geen voorlichting krijgen over wat ze precies slikken en wat de uitwerking op langere termijn kan zijn. Hoogstens kent men een paar populaire namen zoals valium en librium.
Dat zijn medicijnen die hun kalmerende werking uitoefenen via het centrale zenuwstelsel: hersenen, ruggemerg. Hun uitwerking komt, in eenvoudige taal gezegd, hierop neer dat mensen die deze medicijnen slikken, zich „lekker rustig" gaan voelen. Deze medicijnen werken ook „emotie-remmend"; vrouwen voelen zich hierdoor minder bewust van hun situatie.
De werkgroep vindt het beangstigend dat vrouwen, ook al slikken ze al jarenlang kalmeringsmiddelen, zich vaak totaal niet realiseren dat hun lichaam op zeker ogenblik volledig afhankelijk wordt van deze hulpmiddelen. Ineke Schram: „Vrouwen die in deze situatie zijn geraakt hoor je met veel overtuiging zeggen dat ze, als ze dat willen, morgen kunnen stoppen. Ze beschouwen zichzelf beslist niet als verslaafd. Daarnaast zie je vaak dat vrouwen zich erg schamen voor het feit dat ze kalmeringsmiddelen nodig hebben. Ze proberen dit dan tot iedere prijs voor de buitenwereld en voor hun eigen gezin verborgen te houden, soms jarenlang. Op diverse punten zou je de gewenning aan kalmeringsmiddelen kunnen vergelijken met de verslaving aan alcohol. Er kunnen bijvoorbeeld ook heel onaangename ontwenningsverschijnselen ontstaan als mensen na intensief en langdurig gebruik met het slikken willen stoppen".

Achtergronden

Binnenkort begint de werkgroep Vrouwen en medicijngebruik aan de voorbereidingen voor een onderzoek naar een aantal achtergronden van het hoge gebruik van slaap- en kalmeringsmiddelen onder vrouwen.
De werkgroep is erg geïnteresseerd in persoonlijke ervaringen die vrouwen in Nederland met het gebruik van kalmerende medicijnen hebben. Ze kunnen hierover (ook anoniem) schrijven naar het contactadres van de werkgroep (Lijsterlaan 25, Eindhoven).
Intussen is de brochure „Het slikken niet pikken" al aan een tweede oplage toe. Onderwerpen die in het boekje aan de orde komen: gezondheidszorg in Nederland, de positie van de vrouw als kernpunt bij het hoge gebruik van medicijnen, arts en farmaceutische industrie, instellingen voor professionele hulpverlening, „zelfhulpgroepen" en voorbeelden van de wijze van werken binnen deze vrouwengroepen. De brochure kost, yerzendkosten inbegrepen, ƒ 4,20 en kan worden besteld door het overmaken van dit bedrag op gironummer 4092375 van Ineke Schram-Thomeer (rekening gezondheidszorg) Lijsterlaan 25, 5613 AD Eindhoven.

IN GESPRE

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaa zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brie worden ingekort of geretourneerd.

Neutronenbom 4

Bravo, bravo drs. J. Weerts uit Nijmegen! Eindelijk iemand die het opneemt tegen de kolonel uit Vaals. En nu tot de heer Erkelens-zelf. Waar waart u toen in 1940 het geweld losbarstte, van heldendaden van een heer Erkelens heb ik nog nooit gehoord. En na de oorlog, wat hebt u gepresteerd bij de opbouw van Nederland? Als militair in mijn ogen niets. Een klein leger van 25.000 man voor representatie en dingen als bewaking etc. zou in mijn ogen genoeg zijn. Het overige geld zou nuttiger besteed kunnen worden.
En nu het Warschau-Pact. Mijnheer Erkelens, ik ben geen communist. Hebt u dat alles zelf gezien, wat u schrijft? U past wonderwel bij ene J. Luns, die is ook doodsbang voor het gevaar uit het Oosten. Ik ben meer bang voor het gevaar uit het Westen. Is u de verzuchting niet bekend van koningin Wilhelmina in haar Londense ballingschap: „God geve het Russische volk de kracht om het nazi-monster te weerstaan en te vernietigen."
Weg met de neutronenbom. Toen waren ze goed, deze vervloekte communisten. De moed die de Russische soldaten op Texel opbrachten heb ik van u en uw consorten niet gezien. Ik ben geen intelectueel, maar ik schuw het niet om het tegen u op te nemen.

HEERLEN **J.H. v.d. Vorst**

NASCHRIFT RED.: De kolonel bd. E. Erkelens (nu 71 jaar) heeft behoord tot het KNIL. In 1941/1942 vocht hij op Sumatra tegen de Jap. De tijd erna heeft hij in krijgsgevangenschap doorgebracht, met uitzondering van 8 maanden gedurende welke hij in de martelcellen van de Kempeitai vertoefde. Na 1945 behoorde hij o.m. tot de staf van generaal Spoor; in 1950 ging hij over naar de Kon. Landmacht. Kolonel bd. Erkelens is drager van de Verzetsster Oost-Azië.

SUN: hoeft wel

Op afstand de gebeurtenissen in Hoensbroek volgend, kreeg ik toch een wrange smaak in mijn mond, toen ik in uw krant las dat het college van Hoensbroek de SUN NIET HOEFT. Het sterkt de gedachte dat de Hoensbroekse oppositie niet voor niets een vergadering heeft geboycot. Immers men schijnt in een gemeentebegroting méér bemoeienis te moeten hebben met het wel en wee van de SUN-gemeenten, dan met hun eigen (huizenhoge) problematiek. Het is net dát wat niet van hen wordt verlangd.
Het behoeft geen betoog dat de SUN-gemeente een feit gaat worden. CDA, VVD, PPR, D'66 en PSP komen op voor de SUN-gemeente. Sterker nog: het is nu al zover dat de grote en kleine partijen met elkaar bekvechten wie nu wel de grootste SUN-voorstander is. Mijns inziens is dat echter niet nodig, want de SUN-burgers zijn zelf wel mans genoeg om te beoordel hun medestrijdgenoten beh
Tot slot zou ik de landelijk wel willen meegeven, dat er gestreden dient te worden SUN, die zeker niet kleiner den dan zij nu is. Kerkrade h Rodajongens. Heerlen zijn „ SUN heeft (lees: krijgt) een renbaan. Derhalve onze st „Va' Striethage bis Rimburg, SUN kunt der durch".

NIEUWENHAGEN **W.J.**

Mensenrechte

Mensenrechten (zie LD 4/12 breed begrip. Tot zover: ja. D Nijssen moet eens het boek Joodse geschiedschrijver Isaa scher lezen, „De niet-joodse J Je bent katholiek of je bent het Kerk doopt zodat zo'n kind het rijk, het geluksgevoel krijgt. rnietiging of niet, dat heeft er nie te maken. Ja, u zegt het al, uw is absurd. Oorlogen zijn absur uw voorstelling is het einde. De woordige zelfvernietigers mee gelovig? Dan zou u erop aanstu er bijna geen mens meer over De mens zonder levenszin is al ren. Onze maatschappij is tot Geef de mensen een lichtpunt, zin. De jeugd de mogelijkheid creëring. Want, geloof en doo waarom zijn we hier op aarde: kern van de zaak. Dit is mijn a erop. En: wees niet afgunstig, kaar lief, haat de haat, vergeef zus vergaf.

GELEEN **H.**

Indologie

Een vriend vertelde mij dat ee zitter van een Indische verenig heeft kenbaar gemaakt als in Dat zal natuurlijk een kleine ve zijn, want indoloog is hemelsbr schillend van voorzitter van Trouwens, onze Indische mens Nederlanders, opgevoed in ze gewoonten van Nederlanders. wel grootgebracht in die were mystiek en legenden, ooster etc., doch hebben geen kennis kelen na, van de indologie. Ik v mijn vriend dat indologie inho kennis van de talen, literatuur, fie, religie en kunst van de in volkeren van de archipel, wa voornaamste Indonesische tale maleis, javaans, soendanees, b madoerees, dajaks en atjehs, be tot één familie van de Plynesi Melanesische talen. Daarbij mo kennis en wetenschap bezitten letterkunde, wijsbegeerten. diensten, kunst ed., wil men ec spraken doen gelden op de ti indoloog.
Ik vroeg mijn vriend dan ook: je mij een nieuwe mop?" We heb wel om gelachen.

HEERLEN **S.**

puzzel van de dag

terecht wijzen	▼	steeds opnieuw	bouw-land	toppunt aan de hemel / Fr.lidw.	▼	▼	pla Br
beroep ►		▼	▼	▼			
tellen ►							
►				voorzetsel ► / godin v. d. maan			vro
melk(E) / voertuig ►				▼			
land in Zuid-Amerika ►					achter ► / klein kind ▼		
►			momenteel ►			edel ▼	
schrijfgerei / Ned. Spoorw. ►			putemmertje ►				

oplossing giste

- a - - - d
a a n s l a a
- n o t e r e
- d r u k - r
b a s t - l a
- c - - e e -
- h - a v e r
e t s - a m o

DE ADELLIJKE ARK

SUSKE EN WISKE











Panda en de meesterheld

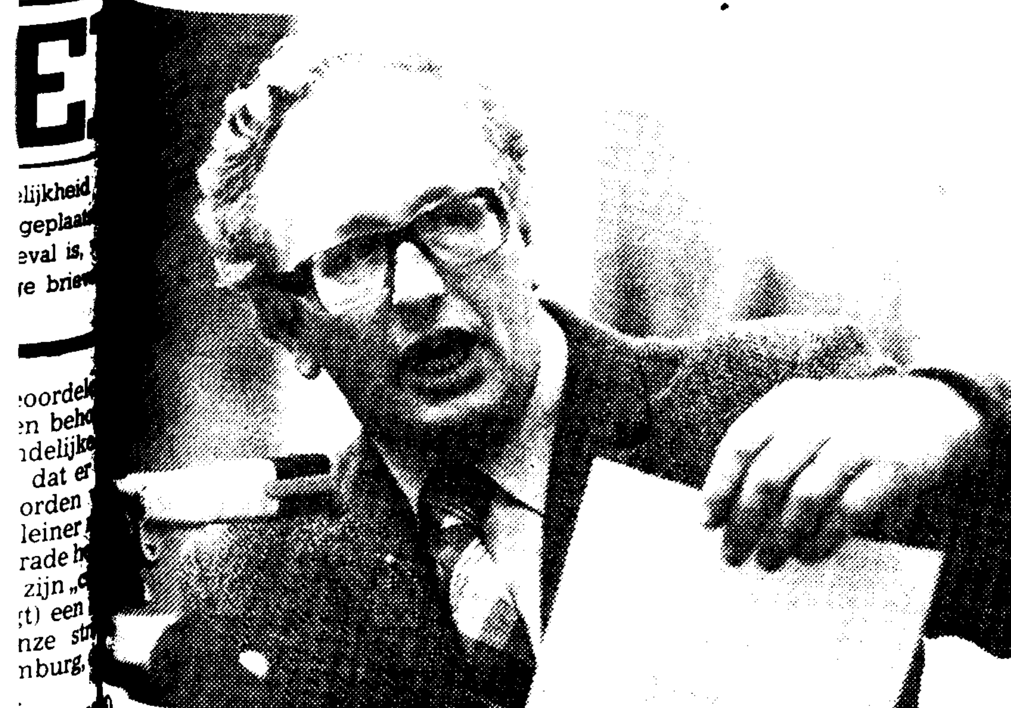
LIEVE DEUGD.. ZIE IK HET GOED? EEN HELSE VUURGLOED IN DE HUISKAMER .. EEN VUURGEEST OF ZOIETS ...
.. JA JA .. STELLIG EEN VUURGEEST ... IK KAN BETER MAKEN DAT IK HIER WEG KOM ...
M_MENEER PANDA ... HIJ IS NOG DAARBINNEN ... IK MOET HEM ZIEN TE REDDEN ...
KRAK
P_PARDON.. MET DE DEUR IN HUIS GEVALLEN...
79-147

Tomaten met ansjovis

Een uitstekend hapje voor op een koud buffet of op een hors d'oeuvre. Snijd een kapje van 8 kleine tomaatjes en hol ze uit. Strooi er wat zout en peper in. Snijd 6 ansjovisfileetjes fijn. Hak enkele takjes peterselie en een klein uitje ragfijn en verkruimel een sneetje oudbakken brood zonder korst zo fijn mogelijk. Vermeng ansjovis, versgehakte ansjovis, versgehakte peterselie, uisnippers en broodkruim en meng er nog een lepel weke boter door. De liefhebbers voegen nog een ziertje knoflook toe. Vul de tomaten met het mengsel. Klop 3 eetlepels olie met 1 eetlepel azijn, zout en peper naar smaak tot een sausje en verdeel dit over de vullingen. Plaats de kapjes er weer op. U kunt ook (1 á 2 eetlepels) ansjovispasta uit een tube gebruiken. Neem dan wat minder boter daar in deze pasta al boter zit verwerkt.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dag
Directeur:
J J M H Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B P M Romijn
G A M de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739911
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro 1035100
bank Paribas Heerlen



W.J. …d-minister van Onderwijs Van Kemenade, diende gisteren …ntal amandementen in namens de oppositie. Geen van …wijzigingsvoorstellen haalden het echter.

Onderwijsbegroting goedgekeurd

Kamer geeft meer geld aan open school

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Tegen de wil van minister Pais (Onderwijs) heeft de Tweede Kamer gisteren besloten 1 miljoen meer ter beschikking te stellen aan de spontane groepen in het open schoolwerk. Het doel is een subsidie tot 2500 gulden per groep mogelijk te maken. De groepen krijgen hun materiaal tot nog toe gratis van de proefprojecten Open School. De overige kosten kunnen uit eigen bijdragen of dankzij gemeentelijke subsidies betaald worden.

De meerderheid van de Kamer, die met de onderwijsbegroting akkoord ging, voelde niets voor een volledige blokkering van de uitvoering van de regeringsplannen voor een tweejarige brugklas. De PvdA had daarom gevraagd aangezien de regering nog geen overleg met de betrokkenen heeft gevoerd. Volledige blokkering ging het CDA te ver. Woordvoerder Van Leijenhorst zei dat de Kamer te allen tijde bij de uitvoering van onderdelen zou kunnen ingrijpen.

Verworpen

Alle financiële wijzigingsvoorstellen van de oppositie werden door de regeringspartijen verworpen. Daartoe behoorde ook het alternatieve plan van de PvdA voor enkele duizenden extra arbeidsplaatsen. Woordvoerder Van Kemenade verweet de regering dat zij nauwelijks meer argumenten gebruikt had om de plannen van de oppositie af te wijzen.

VVD en CDA zorgden voor ruim 5 miljoen meer ten behoeve van levenbeschouwelijk onderwijs op christelijke en humanistische grondslag. Minister Pais was het met die wijziging eens. Het geld werd gehaald uit de pot voor de Open Universiteit. Dit instituut zal lang niet zo snel van de grond kunnen komen als oorspronkelijk in de bedoeling lag. Alle fracties, behalve D'66, gaven er de voorkeur aan de tien miljoen voor deze universiteit ergens anders aan te besteden.

De Kamer nam een PvdA-voorstel over om besparingen die voortvloeien uit gewijzigde arbeidsvoorwaarden vooral ten goede te laten komen aan de werkgelegenheid in het onderwijs. De VVD maakte het voorbehoud dat zij het geld ook wel elders zou willen besteden.

Een PvdA-motie waarin werd aangedrongen op volledige invoering van het nieuwe onderwijs voor 16- tot 18-jarigen werd door de Kamer overgenomen. Dit voornemen staat ook in het regeerakkoord tussen CDA en VVD. Desondanks stemde de VVD tegen, omdat zij de regering, die moeite heeft met de uitvoering, niet voor de voeten wilde lopen. De VVD vindt dat de plannen voor deze vorm van onderwijs nog niet ver genoeg zijn uitgewerkt.

Vijf miljoen

Door een wijzigingsvoorstel van 5 miljoen gulden voorkwam de Kamer een verhoging van de eigen bijdrage voor het onderwijs aan kinderen van schippers en kermisexploitanten.

Kardinaal Willebrands:

Schillebeeckx is geen ketter

Van onze correspondent

HILVERSUM – De Nijmeegse theoloog prof. Schillebeeckx is volgens kardinaal Willebrands geen dwaalleraar en geen ketter. „Degenen die dat zeggen hebben geen recht om een man van zo'n kwaliteit zo te kwalificeren", aldus de kardinaal in een televisie-interview.

Prof. Schillebeeckx is een van de weinige theologen in de kerk op dit moment die nog de grote traditie van de theologie van de kerk kennen: de schriftuurlijke basis, de vaders, de scholastiek en de moderne ontwikkelingen. Hij beheerst het hele terrein. En dat is de vrucht van een leven van studie en grote toewijding. Er zijn er maar weinigen die zich in dit opzicht met hem kunnen meten".

Prof. Schillebeeckx zal zich deze week in Rome moeten verantwoorden voor zijn theologische opvattingen. Kardinaal Willebrands zei overtuigd te zijn van de kerkelijke gezindheid en het geloof van prof. Schillebeeckx. „Daarom is hij mij dierbaar, ook vanwege de opvatting die hij heeft van zijn taak, om de kerk te dienen".

Prof. Schillebeeckx zal deze week in Rome pas horen voor welke theologen hij zal moeten verschijnen. Hierover zei kardinaal Willebrands dat hij zelf in Rome heeft gevraagd of de Nijmeegse theoloog „in een eerder stadium dan bij aankomst zou weten met wie hij gaat spreken".

Boek Amerikaanse theologen door Rome veroordeeld

VATICAANSTAD – De Congregatie voor de Geloofsleer heeft een zware veroordeling uitgesproken over het boek „Menselijke sexualiteit. Nieuwe richtingen in het Amerikaanse katholieke denken". Dit boek werd in 1977 gepubliceerd in opdracht van de Vereniging van Katholieke Theologen in de Verenigde Staten en was geschreven door een team van theologen.

De veroordeling werd gepubliceerd in het Vaticaanse dagblad „Osservatore Romano". Volgens de Congregatie voor de Geloofsleer bevat het boek talrijke dwalingen en is het herhaaldelijk strijdig met de normen voor de seksuele moraal zoals het kerkelijk leergezag die voorhoudt. De curie-instantie eist van de theologen, dat zij hun dwalingen zo snel mogelijk corrigeren.

De Congregatie voor de Geloofsleer bestrijdt vooral de opvatting in het boek, dat het concilie de traditionele ordening van hoofd- en nevendoeleinden van het huwelijk heeft afgeschaft. De Congregatie beklemtoont, dat volgens de desbetreffende constitutie van het concilie de vruchtbaarheid en de opvoeding der kinderen tot de voornaamste doeleinden van het huwelijk behoren.

Ministerie in New Delhi:

Nobelprijs van Moeder Teresa belastingvrij

NEW DELHI – Moeder Teresa zal geen Indiase inkomstenbelasting moeten betalen op de 192.000 dollar die zij heeft gekregen als winnares van de Nobelvredesprijs, aldus is gisteren in New Delhi namens het ministerie van Financiën meegedeeld. „Normaal" zou die gave worden belast met niet minder dan 74 percent belasting. Het was nooit de bedoeling geweest, aldus is verklaard, dat zij zou worden geheven „maar er was wat tussengekomen". Nu wordt verwacht dat over enkele dagen officieel zal worden meegedeeld dat de prijs belastingvrij is. In India verstrekte geldprijzen zijn altijd belastingvrij, dat geldt niet voor buitenlandse waarbij elk geval afzonderlijk wordt onderzocht. Moeder Teresa, afkomstig uit Joegoslavië, heeft ongeveer 30 jaar geleden de Indiase nationaliteit aanvaard.

● *Puin in de straten van San Salvador, nadat linkse demonstranten winkels hadden geplunderd. Het plunderen volgde op een demonstratieve optocht van 10.000 vrouwelijke leden van een vredescomité naar het presidentiële paleis, om daar van de junta te eisen, dat zij het terrorisme zou stoppen. Zeven vrouwen stierven nadat zij door linkse demonstranten waren aangevallen.*

Kamermeerderheid voor kortingswet

DEN HAAG – Het wetsvoorstel tot aanpassing van de sociale uitkeringen („kortingswet") heeft gisteren de instemming gekregen van een meerderheid van de Tweede Kamer. Zowel CDA als VVD kunnen zich in hoofdlijnen met de voorstellen van het kabinet verenigen. De PvdA en de andere linkse oppositiepartijen wijzen de plannen af.

Tegen deze voorstellen maakt vooral de VVD opmerkelijk weinig bezwaar. Het CDA daarentegen is met plannen gekomen om de „pijn" voor de uitkeringstrekkers nog enigszins te verzachten. De christen-democraten zullen echter niet ingaan op een uitnodiging van PvdA-woordvoerder Van der Doef om door het aanbrengen van wijzigingen het wetsvoorstel bij te buigen in de geest van de ideeën van socialisten en de vakbonden.

Koopkracht

Centraal in de opstelling van de CDA-er Weijers staat de koopkrachthandhaving voor de uitkeringstrekkers en de minimumlonen in 1980. Hij heeft voorgesteld dit doel te bereiken door de voorgestelde korting van 1 procent op de maandelijkse uitkering niet door te voeren. Hiermee wilde minister Albeda (Sociale Zaken) een verhoging van de vakantiebijslag van 7 naar 8 procent financieren.

Minister Albeda heeft al aangekondigd deze week zijn plannen tot handhaving van de koopkracht op tafel te zullen leggen. Het plan van Weijers kost volgend jaar ongeveer ƒ 150 miljoen, zo heeft hij uitgerekend.

De plannen van het kabinet moeten leiden tot een totale bezuiniging in 1980 van ƒ 590 miljoen en in 1981 van ca. ƒ 900 miljoen. Tot teleurstelling van de VVD is dit al een vermindering tegenover de oorspronkelijke Bestekplannen van achtereenvolgens ƒ 720 miljoen en ƒ 1060 miljoen. Daarnaast betwijfelt woordvoerder De Korte of ook de aanvullende Bestekombuigingen van ongeveer ƒ 150 miljoen wel gerealiseerd zullen worden.

Bevriezen

Naast de CDA-aanslag op de totale bezuinigingen als gevolg van het niet-verrekenen van het verhoogde vakantiegeld, willen de CDA'ers nog eens ƒ 50 miljoen van de bezuinigingen afsnoepen. Dit is een gevolg van het plan om het verschil tussen „oude" (van voor 1 januari) en „nieuwe" (na die datum) uitkeringen te bevriezen. Het kabinet wil dit verschil wegwerken door extra kortingen op de oude uitkeringen. Hierbij moet de koopkracht gehandhaafd blijven door een stelsel van toeslagen.

V&D en Deltakabel gaan samenwerken

AMSTERDAM – Het grootwinkelbedrijf Vroom en Dreesmann en de exploitant van centrale antenne-inrichtingen Deltakabel uit Leidschendam gaan samen telecommunicatiesystemen exploiteren. Daarvoor hebben ze een nieuwe firma, Deltakabel Teledistributie, opgericht. Dit heeft V en D bestuur meegedeeld.

Het gaat in eerste instantie om de exploitatie van kabeltelevisie. Het eerste project is de exploitatie van het kabelnet in Sluis. Weijers sluit niet uit dat de nieuwe firma zich in de toekomst ook gaat bezighouden met viewdata. (Koppeling van tv-toestel en telefoonlijn, waardoor communicatie plaats kan vinden met een informatiecomputer).

FNV ongerust over samenwerking Volvo en Renault

HELMOND – De Industriebond FNV is ongerust over de plannen voor verdergaande samenwerking tussen Volvo en Renault. Volgens de districtsbestuurder H. van Wees zijn er aanwijzingen dat de twee automobielconcerns overwegen om samen een nieuwe middenklassewagens te maken of onderdelen voor zo'n wagen.

Dat zal misschien in de Verenigde Staten kunnen gaan gebeuren. Van Wees vindt dat in strijd met de overeenkomst tussen de Nederlandse staat en Volvo AB. (zie pag. 15). Daarin wordt gezegd dat ontwikkeling en produktie van nieuwe middenklassewagens in Nederland moet plaatsvinden. De industriebond FNV is van mening dat de samenwerking tussen Volvo en Renault niet ten koste mag gaan van de werkgelegenheid in Nederland. De regering zal volgens de FNV nauwkeuriger moeten toezien.

ROTTERDAM – Het Rotterdamse bedrijfsleven blijkt niet bereid gezamenlijk de een miljoen gulden op te brengen die de gemeente Rotterdam had voorgeschoten om een einde te maken aan de sleepbootstaking in de Maasstad. Voor het begin van de begrotingsdebatten kregen de gemeenteraadsleden gistermiddag een brief van het college van B. en W. met deze mededeling.

Premie voor vrijwillig ziekenfonds fors omhoog

UTRECHT – De ziekenfondsen moeten de premie voor de vrijwillige verzekering per 1 januari 1980 tengevolge van de kostenstijging vrij fors verhogen. De verzekerden gaan gemiddeld ongeveer achttien gulden per maand meer betalen. Afhankelijk van hun woonplaats komt de premie te liggen tussen de 100 en 142,50 gulden per verzekerde van zestien jaar en ouder per maand.

In de provincies Limburg, Noord-Brabant, Zuid-Holland, Noord-Holland, Utrecht en in Twente en Nijmegen en omstreken wordt de premie 142.50.
Deze bedragen moeten nog door de Ziekenfondsraad worden goedgekeurd.

Europese vliegers:

Cockpit voor drie man of wij staken

FRANKFORT – Wanneer de betrokken luchtvaartmaatschappijen blijven vasthouden aan een cockpit ingericht voor uitsluitend twee vliegers in de nieuwe generatie straalverkeersvliegtuigen, dan zullen de Europese verkeersvliegers en boordwerktuigkundigen op korte termijn tot stakingsacties overgaan.

De ruim zevenhonderd aanwezige vliegers en boordwerktuigkundigen op een demonstratieve bijeenkomst die gistermiddag in Frankfort is gehouden, hebben daarover geen twijfel la[t]en bestaan.

Wens belastinginspecteurs: meer mogelijkheden tot inlichtingen

DEN HAAG – Staatssecretaris Nooteboom van Financiën staat niet onwelwillend tegenover suggesties van de Vereniging van Belastinginspecteurs om meer mogelijkheden te krijgen voor het inwinnen van inlichtingen over personen. Gedacht wordt aan het inwinnen van inlichtingen bij onder meer stichtingen, verenigingen en kerkgenootschappen. Dit blijkt uit het antwoord van de staatssecretaris op vragen uit de Tweede Kamer over de bestrijding van de beunhazerij.

De regering bekijkt de mogelijkheden om bij werkgeversfraude in sociale verzekeringswetten een administratieve sanctie in te voeren, zoals een verhoging tot maximaal honderd procent van de verschuldigde premie. Een voorkeur voor administratieve sancties, zoals terugbetaling of intrekking van uitkeringen, boven strafsancties leeft ook bij de interdepartementale werkgroep bestrijding fraude en misbruik sociale voorzieningen. Toch bekijkt de regering of de strafsancties in fiscale en sociale verzekeringswetgeving moet worden verhoogd.

Uit de antwoorden blijkt verder dat op vrijwel alle gewestelijke arbeidsbureaus verbale agressie voorkomt. Fysiek geweld komt daarentegen weinig voor, „terwijl bedreigingen worden genegeerd". Ingrijpende maatregelen daartegen worden dan ook niet op zijn plaats geacht.

Er zal, gezien de praktische problemen, geen functionaris worden aangesteld die in het buitenland medische keuringen en controles gaat verrrichten bij Nederlanders die daar een uitkering uit ons land ontvangen. Veel eerder zijn resultaten te verwachten van een nauwe samenwerking tussen Nederlandse en buitenlandse sociale verzekeringsorganen.

Om misbruik en fraude in sociale voorzieningen tegen te gaan zijn dit jaar 59 opsporingsambtenaren in dienst. Drie jaar geleden was dat aantal nog 22. De Federatie van Bedrijfsverenigingen onderzoekt momenteel of een uitbreiding van dat controle-apparaat noodzakelijk is.

De regering heeft nog geen besluit genomen over de fiscale aftrekbaarheid van geldboetes. Daarover vindt overleg plaats tussen de ministers van Justitie en de staatssecretaris van Financiën. Er bestaat nog geen inzicht in hoeverre de beunhazerij zal verminderen, als de omzetbelasting voor reparatie en onderhoudswerkzaamheden omlaag gaat.

Oorzaken

Als oorzaken van zwartwerk en beunhazerij moet niet alleen worden gekeken naar de hoogte van de belastingtarieven. Volgens staatssecretaris Nooteboom spelen daarbij ook een rol de toeneming van de vrije tijd en de burgerlijke ongehoorzaamheid en een voorkeur voor bevrediging van behoeften in materiële zin.

Aangeb. betrekkingen

Bar Dancing Ouwe Stomp vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de weekends leuk vlot BARMEISJE. Tel. 045-317112.

Discotheek in Heerlen zoekt ECHTPAAR voor zaterdagen en zondagen. Tel. 045-317112.

Een beroep voor mannen en vrouwen. RIJINSTRUCTEUR/TRICE nieuwe stijl. Volg een dag-, avond-, of zaterdagopleiding. Staatsexamen. 96% geslaagden. Kursusduur 6 of 9 maanden. Vooropleiding: minimaal MAVO diploma of gelijkwaardig niveau, rijbewijs BE. Met staatsdiploma ook eigen rijschool mogelijk. Nog slechts enkele plaatsen vrij. Bel voor prospectus: Kaderschool Tilburg. 013-324550.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor de week(ends), part-time of AOW-ers. kennis van de omg. gewenst aanm. Hofstr. 5A. Nieuw-Einde. Heerlen.

Nog 2 goeduitziende BARMEISJES gevr. gezellige werkkring, woensd. en zond. vrij of werken dond. vrijd. zat. melden tel. 04446-1960 of 045-20444.

Nog 2 goeduitziende BARMEISJES gevr. gezellige werkkring, woensd. en zond. vrij of werken dond. vrijd. zat. melden tel. 04446-1960 of 045-20444.

Flamingobar te Kerkrade vraagt met spoed enkele BARMEISJES. tel. 045-455074.

f 400.– à f 500,– nto. p. w. dames en heren i.b.v. auto, min. 40 u. p. w. Inl. dag. 19 en 20 u. tel. 045-457078.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor de week(ends). Akerstr. 2. Hoensbroek.

Gevr. electr. monteur, DRAAIERS, pijpfitters, bankw. (goede erv. mensen) voor div. werken in Limburg en boven Holland (hele week van huis). Meld. in werkplaats. Schelsberg 94a. Heerlen.

METSELAARS die de hele winter willen doorwerken bij zeer hoge verdiensten en goede sociale voorzieningen kunnen zich melden bij Bauunternehmung Lennertz-Bau GmbH. Hele week van huis. Lennertz-Bau GmbH. Herzogenrath-Merkstein. Geilenkirchenerstr. 8. tel. 09-4924 0663311, na 17 uur, 045-456469. st. Pieterstr. Kerkrade.

Nette BARDAMES gevr. tel. 045-317763, de gehele dag en 09-4924062826, na 17 uur.

Exclusieve BAR heeft nog plaats voor 1 à 2 dames. Tel. 045-745-312.

VERKOPERS gevr. Zij die een goed betaalde job zoeken, kunnen bij ons aan de slag. Zowel full-time als part-time, verz., vakantiegeld. Zich aan te melden Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek. Tussen 14.00 en 00 uur.

ZANGER met bijinstrument gevr. v. bekend orkest. 045-9178.

Katholieken hebben geen hoge verwachtingen van synode

Tussen bisschoppen en gelovigen gaapt kloof

an de redactie geestelijk leven

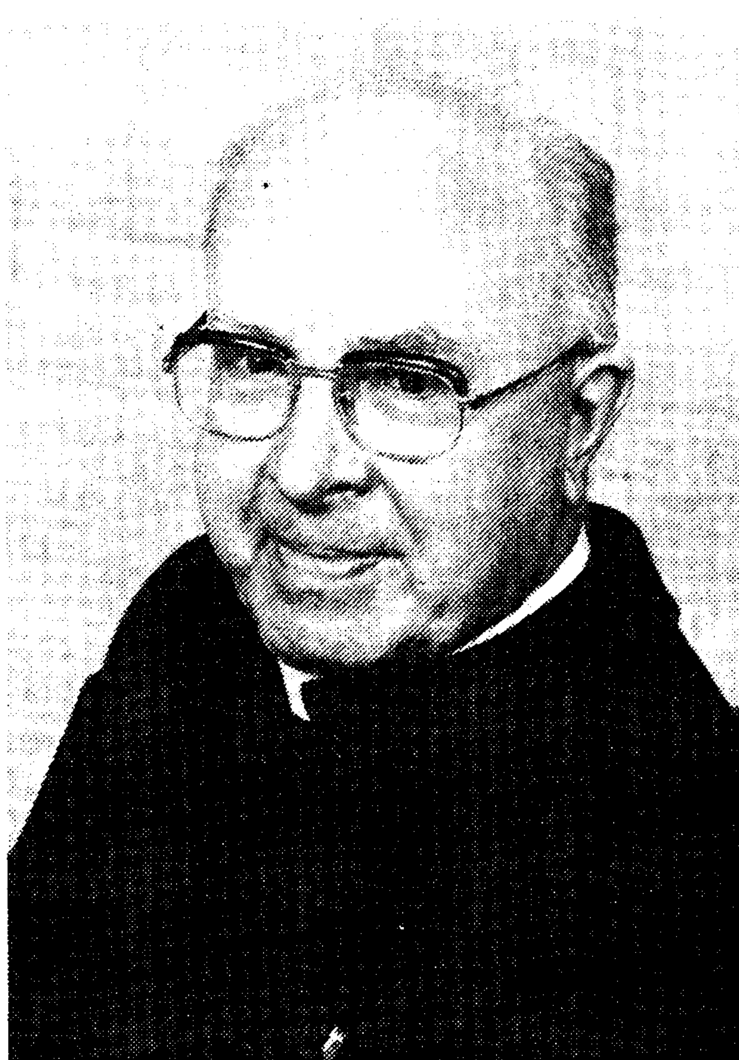
LVERSUM – De Neder-se katholieken hebben ge-e verwachtingen van de zondere synode, tijdens lke hun bisschoppen in ja-ari met de paus de proble-en van de katholieke kerk in derland gaan bespreken. uwelijks of geen oplossing n de moeilijkheden ver-acht 47%, terwijl 48% een ge-eltelijk oplossing ver-acht. Slechts 2% is positief n aanzien van de resultaten n de synode.

t is een van de uitkomsten n een telefonische enquête der 800 Nederlanders ouder n 16 jaar, die het NIPO in op-acht van de KRO heeft uitge-erd, en waarvan de resulta-n gisteravond voor de RO-televisie zijn bekendge-akt.

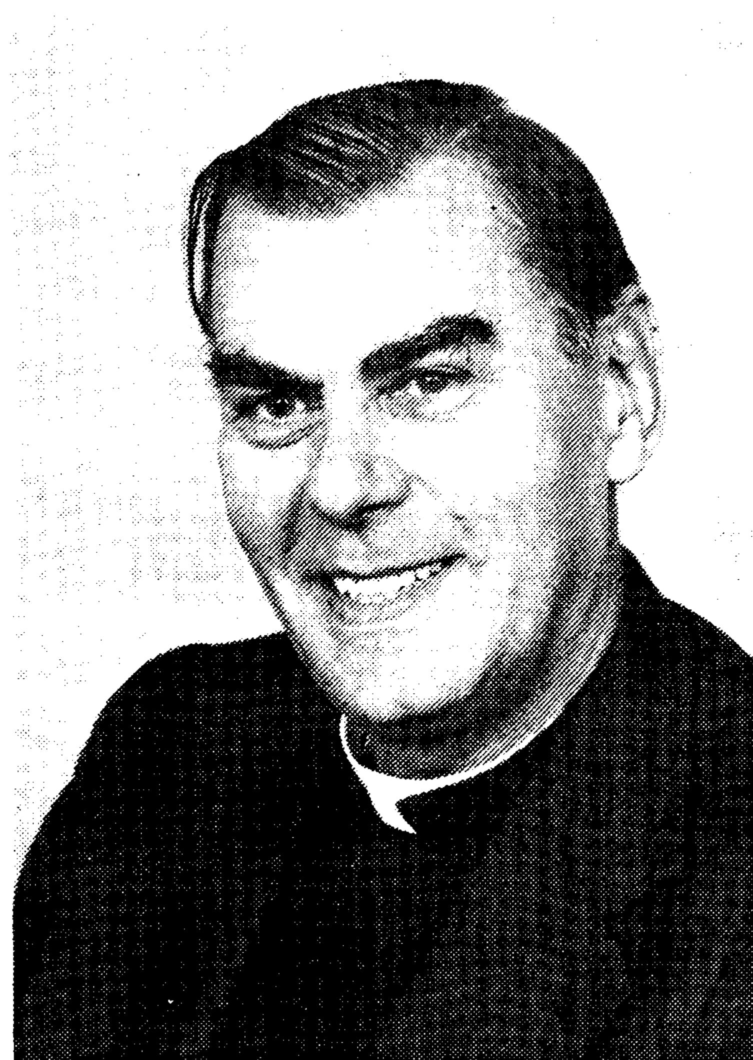
de geringe verwachtingen samen-gen met de duidelijke kloof die en de massa der katholieken en bisschoppen is gesteld, maakt het erzoek niet duidelijk. Wel blijkt 84% van de Nderlandse katholie-het goed vindt dat de paus zich oeit met de problemen binnen de olieke kerk van Nederland. Een hoog percentage vindt echter dat het hoogste kerkelijke gezag r moet luisteren naar de stem van gewone gelovingen. enquête wijst uit dat er weinig ver-tschap bestaat tussen de gewone ovigen en hun bisschoppen. Drie-ijftig procent voelt zich met geen ele bisschop verwant. Bisschop yssen komt er nog het best af met van katholieken, die met hem op lijn liggen. De bisschoppen Wille-nds van Utrecht en Zwartkruis Haarlem scoren niet hoger dan de mgrs. Gijsen van Roermond en onis van Rotterdam elk 4%, bis-op Ernst van Breda 3% en bisschop eller van Groningen 2%.

rdinaal Willebrands verklaarde in KRO-uitzending geschrokken te n van dit gebrek aan verwantschap ssen gelovigen en bisschoppen. „Dit verontrustend". zei hij. „**Er blijkt dat wij niet dicht genoeg bij de ensen staan, te weinig persoonlijk ntact hebben of dat wij niet duide-k overkomen".**
en van de oorzaken ervan meent hij te moeten zoeken in „de verdeeldheid on-er de bisschoppen zelf, waardoor er an de bisschoppen te weinig inspira-ie uitgaat. In dit verband bepleitte de ardinaal een gezagsuitoefening in dia-oog, met luisterbereidheid. Ook eent de kardinaal uit het onderzoek e kunnen opmaken dat de katholieken r tegen zijn dat er van het gezag uit olariserende elementen uitgaan.

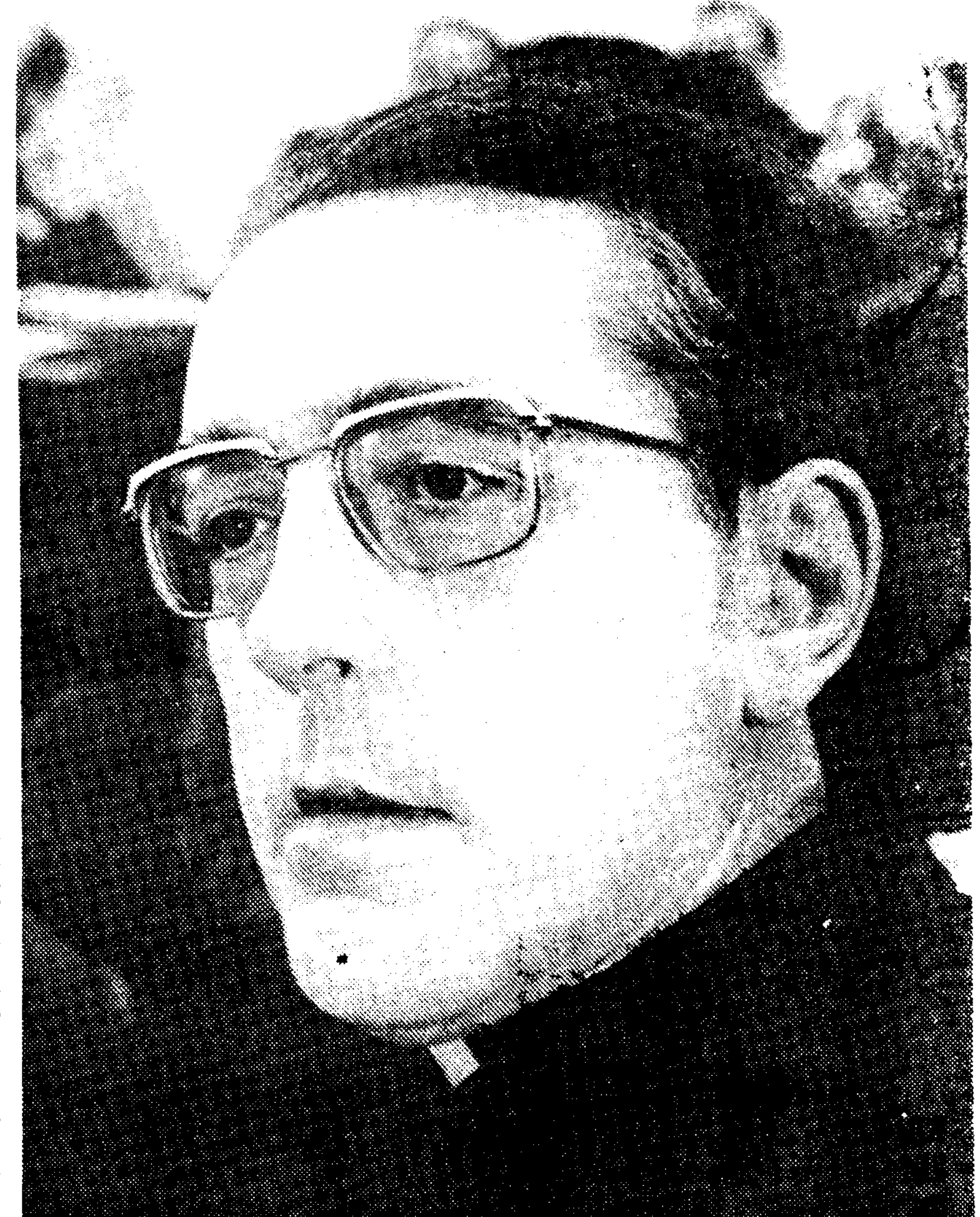
oals reeds gemeld begint de bijzon-ere synode op 14 januari in Rome. ver de agenda van de synode wilde ardinaal Willebrands niet veel zeg-en. Het gaat om de situatie van de erk in Nederland, waarvan de ver-eeldheid der bisschoppen een der problemen is, zo zei hij. Hij hoopt wel dat de synode niet zal leiden tot eenvormigheid, maar tot „symfonische verscheidenheid". Hij wees er in dit verband op, dat ondanks de sterke polarisatie er in de kerk van Nederland „meer dan waar ook een verlangen leeft naar samen kerk-zijn". Er zal op de synode „vrijmoedig en openhartig" gesproken moeten worden niet alleen over de onderlinge moeilijkheden, maar ook over de misverstanden en beleidsverschillen tussen de Romeinse instanties en de Nederlandse bisschoppen, zo voegde kardinaal Willebrands eraan toe.
Uit de resultaten van de NIPO-enquête blijkt verder dat 9 van de 10 katholieken interesse heeft voor wat zich afspeelt in de katholieke kerk van ons land. Dat de huidige situatie in die kerk vragen oproept, mag blijken uit de volgende cijfers: van de ondervraagde katholieken is maar 24% tevreden over de situatie, 56% is ontevreden en 20% staat er onverschillig tegenover. Voor de totale bevolking zijn deze cijfers: ontevreden 45%, tevreden 22% en onverschillig 33%.



KARDINAAL WILLEBRANDS
„—we komen niet over —"



MGR. J. BLUYSSEN
— de hoogste score —



MGR J. GIJSEN
— op andere golflengte —

Opvoeding

Van de katholieken is 67% het eens met de uitspraak dat de opvoeding van kinderen tot gelovige katholieken in gevaar komt. Van de totale bevolking is 62% het daar mee eens. 64% van de ondervraagde katholieken sluit zich aan bij de stelling dat er sprake is van een snel en omvangrijk geloofsverval.
De opvatting dat het hoogste kerkelijke gezag moet luisteren naar de stem van de „gewone" gelovige wordt door 84% van de katholieken en door 83% van alle ondervraagden gedeeld. Bijna driekwart van de katholieken (72%) en 76% van de totale bevolking kunnen zich vinden in de uitspraak dat de kerk meer ruimte moet laten aan het eigen geweten.

Op de vraag waarover en nu eigenlijk problemen zijn gerezen tussen de bisschoppen worden als belangrijkste controversen genoemd: de tegenstelling tussen mgr. Gijsen en de andere bisschoppen, verschillen van opvatting tussen progressieven en conservatieven, andere waarderingen voor de ontwikkelingen in de kerkprovincie van Nederland, en abortus.

Paus

Van alle ondervraagden zei 67% desgevraagd wel eens zelf met de paus te willen praten. Bij de katholieken was dat 70%. Als onderwerpen waarover men vooral met de paus zou willen praten, komen naar voren: het geloof, he huwelijk, recentelijke pauselijke uit spraken, democratisering in de kerk problemen in de katholieke kerk van Nederland en tenslotte het vraagstuk van de abortus.

„Nederlandse Staat heeft ereschuld jegens haar trouwste burgers"

Hoorzitting laatste kans voor de KNIL-militairen

Van onze verslaggever
Henk Dam

DEN HAAG – „Ruim dertig jaar is die oorlog nu voorbij. En nog altijd geen erkenning, en nog altijd geen soldij". Het is het refrein van het „Lied van de schuld", dat vrijdagmiddag zal worden gezongen door Wieteke van Dort.

Plaats en publiek bij de uitvoering van dit lied zullen uniek zijn. Het gehoor bestaat uit voormalige militairen van het Koninklijk Nederlands Indische Leger (KNIL), en de kamerleden die zitting hebben in de Vaste Commissie voor Ambtenarenzaken en Pensioenen. Plaats van handeling: de vergaderzaal van de Tweede Kamer.

Schuld

Wieteke is een van degenen die haar stem mag laten klinken bij de hoorzitting over de achterstallige salarissen van de KNIL-militairen. De andere sprekers zullen een minder welluidende boodschap hebben. Kort en goed luidt die: waar blijft de Nederlandse Staat met de honderden miljoenen guldens die zij haar trouwste burgers nog schuldig is?

Want zo voelen de KNIL-militairen dat aan. Zij vinden dat ze in de steek zijn gelaten, nu al 34 jaar lang. Het verhaal is inmiddels bekend: toen de Japanners maart 1942 Nederlands-Indië overspoelden, verdwenen de KNIL-militairen in gevangenkampen. Daar bleven ze tot augustus 1945. Eenenveertig merendeels afschuwelijke maanden als krijgsgevangenen, en toen de KNIL-soldaten weer als vrij man uit de kampen kwamen, kregen ze geen soldij. Dat was bepaald een abnormale situatie. Soldaten in krijgsgevangenschap hebben recht op doorbetaling, en ook in de statuten van het KNIL was een regeling hieromtrent opgenomen.

Failliete boedel

Maar er werd niet betaald: Nederlands-Indië vormde na de oorlog een vrijwel failliete boedel, zo liet men officieus weten. Later is overigens gebleken dat dat wel meeviel. Niettemin kregen echter – onder verwijzing naar hetzelfde argument – ook de ambtenaren in de Oost geen salaris uitbetaald over de periode die zij in interneringskampen hadden moeten doorbrengen. In plaats hiervan, werd door de Nederlands-Indische regering besloten tot het geven van een rehabilitatie-uitkering, ter grootte van enige maanden vooroorlogs salaris – dat hing af van de gezinsgrootte – en belastingvrij. Deze uitkering moest de door de oorlog getroffenen in staat stellen een nieuw leven op te bouwen.
En daarmee kwam de Nederlandse overheid dan goedkoop weg. Toen KNIL-militairen later voor de rechter probeerden alsnog hun soldij over alle oorlogsmaanden terugbetaald te krijgen, liepen ze de een na de ander vast. Want: de Nederlandse Staat voerde met succes het argument aan dat Nederlands-Indië bij een wetswijziging van 1912 een eigen rechtspersoonlijkheid had, met van Nederland gescheiden lasten, baten en eigendommen. En bij de ronde-tafelconferentie van 1949, die Indonesië's zelfstandigheid inluidde, werd vastgelegd dat alle rechten en plichten van Indië zouden overgaan op de nieuwe autonome staat. Met andere woorden: als de KNIL-militairen vonden dat ze nog geld van de Nederlands-Indische regering te goed hadden, dan moesten ze dat maar bij Indonesië zien te halen.
Dat land piekerde er natuurlijk niet over om te betalen. Na 1966 hoefde dat ook niet meer, want toen sloten Indonesië en ons land een verdrag volgens welke „de wederzijdse vorderingen, nog uitstaande als gevolg van de souvereiniteitsoverdracht, werden kwijtgescholden".



● *Al enkele jaren lang houden enkele voormalige KNIL-militairen op dinsdag de wacht bij het gebouw van de Tweede Kamer. Af en toe onder grote bijval, zoals de foto laat zien.*

Op een rijtje

Zo staat dat in het verslag van de zogenaamde „commissie van drie" die op 20 september van dit jaar verslag uitbracht over de problematiek van de niet-uitbetaalde oorlogssalarissen. Deze commissie, die bestond uit de Tweede-Kamerleden De Vries (PvdA), Weijers (CDA) en Keja (VVD), heeft niet veel meer gedaan dan de zaken historisch nog eens op een rijtje te zetten. Daaraan werd de aanbeveling vastgeknoopt een hoorzitting te wijden aan de zogenaamde „backpay"-materie. De notitie van de Commissie van Drie was de eerste vanuit parlementaire hoek sinds jaren, en kwam na toenemende druk vanuit tal van organisaties waarin de KNIL-militairen zich hebben verenigd.
Het is wat vreemd vast te stellen dat de militairen hun strijd verbetener voeren nu het tijdstop waarover zij betaald willen worden, verder en verder in het grijs van de geschiedenis vervaagt. Pas dit jaar kon men voor het eerst het dreigement „harde tot keiharde actie" beluisteren als men geen gehoor zou vinden.
Al even opmerkelijk is het, dat er zoveel verschillende organisaties zijn die zich met de back-pay bezighouden. Er zijn er zeker 20, waarvan men wel eens de indruk krijgt dat ze evenveel energie en tijd besteden aan het bestrijden van de niet-betalende staat, als aan het bestrijden van elkaar. Een fraai voorbeeld daarvan zal vrijdagmiddag te zien zijn. Ter ondersteuning van de dan aan de gang zijnde hoorzitting zal dan worden gedemonstreerd. Van 12.00 tot 14.00 uur zullen de oud-militairen demonstreren die zich hebben geschaard onder het vaandel van de Stichting Rechtsherstel KNIL (SRK).
Van vier tot half zes is het vervolgens de beurt aan de organisaties die hebben besloten samen op te trekken met de Stichting Nederlandse Ereschulden (SNE). Toen de Haagse politie onlangs aan de SRK vroeg, of men niet samen met met de SNE wilde demonstreren – dat zou makkelijker voor de politie zijn, en bovendien het voordeel van één massaal protest hebben – was het antwoord: „Neen".

Gelijk bedrag

De SNE is veruit de grootste organisatie met een bereik van meer dan 20.000 sympathisanten. Deze stichting ijvert niet alleen voor uitbetaling van de KNIL-soldijen, maar ook van de ambtenarensalarissen. Men heeft berekeningen gemaakt en is tot de conclusi gekomen dat uitbetaling de Nede landse Staat op 800 miljoen gulde komt te staan.
De SNE hanteert daarbij als uitgang punt dat alle gedupeerden – 37.500 m litairen en 12.500 burgers – een gelij bedrag moeten ontvangen, en w 16.000 gulden belastingvrij. Dat is één groot verschil met de berekenin gen van de SRK. Daar wil men een ui kering naar rang. Bovendien gaat h bij de laatste stichting alleen om c KNIL-militairen. Burgers tellen vo de SRK niet.
Vertegenwoordigers van beide orga saties zullen er vrijdag bij de hoorz ting op wijzen, dat de Nederland Staat een ereschuld heeft ten opzich van haar loyale burgers in Zui oost-Azië, een ereschuld die zelfs r nog, na al die jaren, moet worden ing lost.
De SNE zal onder meer als argume aanvoeren, dat het nog wel meevi met dat gescheiden optreden van N derlands-Indië en Nederland. Daart zal voorzitter ir. G.S. Vrijburg ond meer citeren uit een toespraak die n nister-president Gerbrandy in 19 hield ter gelegenheid van de verjaa dag van prinses Juliana.

Witheet

Letterlijk zei Gerbrandy: „Tenslot vermelden we nog de verklaring, c geen afzonderlijke vrije Ned lands-Indische regering ergens in h geallieerde buitenland zal worden gesteld, omdat de Nederlandse reg ring in Londen de enige regeren macht voor het gehele koninkrijk blijven".
En trouwens, als het KNIL bij Ned lands-Indië hoorde, en dus form niets met Nederland te maken hee hoe kan dan worden verklaard dat van ex-KNIL'ers rondlopen met Br zen Kruis, Vliegerkruis en Bronz Leeuw, terwijl die slechts worden t gekend aan „militairen in dienst v het Koninkrijk der Nederlanden"?
Het is natuurlijk nog de vraag in h verre argumenten als deze effect sor ren. Als de kamercommissie vrijd vindt, dat de KNIL-militairen gen nieuwe gezichtspunten aan te bied hebben die alsnog een parlementa discussie rechtvaardigen, zal er een merdebat volgen.
Dat is dan wel de laatste kans voor KNIL-militairen. Vrijburg: „En he te hopen dat er nu echt iets gebe want er zijn mensen die er meer c genoeg van hebben, die witheet z Wij krijgen geregeld telefoontjes mensen die zeggen: ik heb nog een pen, en ik sta klaar. U zegt het m Dan kom ik Den Haag en dan ga schieten".

VAESSEN: WEL DEGELIJK EEN JURIDISCH HANDVAT

HEERLEN – De heer Th. Vaessen, voorzitter van de Vereniging van Indische Nederlanders in Limburg gaat vrijdag ook naar de hoorzitting in Den Haag. Ir. Vrijburg voert ook namens hem het woord, maar helemaal op één lijn zit hij niet. Met name over juridische aspecten van de zaak meent Vaessen dat er meer aanknopingspunten zijn dan thans worden aangevoerd. Zo is er de kwestie, dat het Nederlands parlement, in gebreke gebleven de de KNIL-salarissen op te nemen op de begrotingen van vele jaren, daarmee een ernstige fout heeft gemaakt die kan worden verbeterd door het alsnog opnemen van de begrotingsposten, ervan uitgaande dat de begroting voor Nederlands-Indië een Nederlandse zaak was – en dat was zij. Vaessen weet ook waar het geld vandaan moet komen: uit de ontwikkelingshulp en wel die welke bestemd is voor Indonesië.
Voor een juridische afwikkeling van de zaak is nu geen tijd meer, meent Vaessen overigens. De betrekken hebben geen tijd meer en voor de Nederlandse bevolking zou het ook niet goed zijn. „Ik weet niet wat er gaat gebeuren na die behandeling in de Tweede Kamer. Ik kan niet garanderen dat de zaak in de hand te houden is, dat moet heel goed onderkend worden", meent hij. Een waarschuwing waaraan men beter niet luchthartig voorbij kan gaan, „geluiden over acties zijn niet van lucht", voegt hij er aan toe. Vaessen maakt zich ook boos over de passage in het rapport van de commissie van drie (zie hiernaast) waarin gesproken wordt over de herinrichtingskosten die de naar Nederland gekomen KNIL-soldaten toch maar gekregen hebben. „Die hebben andere repatrianten ook gekregen, bovendien moest die worden terugbetaald; en zijn er vele die niet hebben hoeven betalen, maar kwijt gescholden zijn zelfs die bedragen nog niet eens, ze zijn alleen buiten vordering gesteld", zegt Vaessen. Dus zoveel geld is er ook nog niet gestoken in de ex-KNIL-soldaten: het geld behoorde tot de onkosten van de dekolonisatie en niet tot de schadeloosstelling voor jarenlange krijgsgevangenschap, aldus de VIN-voorman.

Aangeb. betrekkingen

Weg. overname goedlopende BAR, in grensstreek met spoed 1 à 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zo. vrij, Vrij vervoer. Tel. 045-222904.

Voor directe indiensttreding leerling-MEISJES gevr. leeftijd plm. 17 jr. Mengelers Chemisch Reinigen, Schaesbergerweg 49, Hrl. Tel. 045-724706.

Bar „Red Moon" vr. met spoed nog enige goeduitz. BARMEISJES. Zeer hoge verdiensten, vrij vervoer. Tel. 045-452798.

Gevr. METSELAARS en ploegen, handlangers, steigerbouwers en voegers. Moeten zelfst. kunnen werken. Tel. 045-214551.

POETSVROUW gevr. tel. 04490-19910 café de Trööt, Paardestr. 7-9, Sittard.

WERKSTUDENTEN gevr. gedurende de kerstdagen. Goed loon bij hotel Catien, Daalhemmerweg 16, Valkenburg. Tel. 04406-12713.

Voor 15 febr. as. gevr. ervaren VERKOPER 25 tot 40 jr. voor afd. heren confectie en jongens kleding. Zonder ervaring geen kans. Philips Willems B.V., Valkenburg. 04406-15267.

Gevr. ervaren HULP in friture. Tel. 045-215232, Corneliuslaan 18, Heerlerheide.

Direct gevr. nette BUFFETJUFFR. voor dancing, nachtzaak. Geen animeren. Leeftijd min. 21 jr., leuk, netjes en snel kunnen werken. Werkdagen ma., di., vrij., zaterd. Tel. 045-710934 b.g.g. 411394.

Met spoed gevraagd BARDAME, vervoer vrij, gar.loon. Inl. tel. 09-4924527996 b.g.g. 09-49245144522.

Caravanshow BERGLAND B.V., Mauritsweg 107, Stein, tel. 04495-2458 vraagt handige medewerker voor houtwerking, lft. van 25 tot en met 35 jaar.

Te k. SALONTAFEL, wit met bruin. Meezenbroekerweg 75, Heerlen.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. a. GORDIJNVERLOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,– voor ƒ 19,50 p. mtr. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

Te k. SLAGROOMAPPARAAT 10 l inhoud, z.g.a.n. Nwpr. ƒ 4500,–, vraagpr. ƒ 600,–, tel. 04406-13424 iedere dag tussen 10.00-20.00 uur.

Te k. met garantie DIEPVRIES merk Ignis de Luxe, 370 ltr., als nw. voor ƒ 380,–, Indesit wasautom. 4 mnd. oud van ƒ 598,– voor ƒ 225,–. Basinstallatie Univox 100 Watt met box (4 luidsprekers van 16 inch). Compl. ƒ 800,–. Te bevr. na 14.00 uur 04490-11067.

Te k. Eumig Makro Sound 80 GELUIDSFILMCAMERA, m. tas en filter. Na 18 uur, Koekoekstr. 15, Brunssum.

Te k. van part. BOERENKAST, staande kapstok, hangklok, eik. kleerkast, bloemtafeltje, Zamak beeldjes, e.a. mooi kleing. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. aangeb. prachtige JACHTKAST, als nieuw voor de halve prijs. Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade.

Elbee Fashion

Elbee mode diffusion
Honigmanstraat 39, Heerlen

vraagt voor direkt

VERKOOPSTER

Ervaring in de verkoop van betere damesconfectie vereist.
Leeftijd: 20-30 jaar.
Sollicitaties na telefonische afspraak 045-712503.

Lichtstudio 2000 zoekt WERKSTER. Persoonlijk aanmelden na tel. afspraak. Tel. 045-715713. Homeruspassage 15, Heerlen.

Leuk BARMEISJE gevr. voor de avond, vrij verv., goede verd. mog. Tel. 04490-17363.

Dames - HEREN - echtp. gevr. n bez. van auto, voor bijverd. min. 15 uur p. wk.) in recl. buiend. ƒ 400,– - ƒ 500,– p. wk. Tel. 045-212708, van 9.00-10.00 uur.

Gevr. weg. omsth. HULP in de huishouding v. 's middags, meerdere hulp aanw. Ruiter, Ir. de Katstr. 2, Treebeek.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 045-216151. Uw adres voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

C.v., sanitair, gas, water. INSTALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

Nieuw, nieuw. Aanbieding. DAKGOTENSERVICE voor 5 jaar schriftelijk vastgesteld. Eenmalige betaling per 1-1-80. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, Tulpstraat 40, Heerlen, tel. 045-216151.

Voor al uw REPARATIES van Oosterse tapijten. Bel 045-10741.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 2, Ubach over Worms, tel. 045-12817.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneringen, voegen, kappen en zetten. Alle schoonmaakwerkzaamheden, verwijderen van brand- en roetschade. Een adres ... Gevelreiniging Limburg. Tel. 045-251467.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V. tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans, DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-7961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

DRUMMER m. zang biedt zich aan voor duo of trio, eigen zanginst. Tel. 04406-12929.

Voor al uw LOODGIETERSWERK 219087 b.g.g. 250835.

Voor een goede WINTERKEURT of verandering in uw tuin, bel tijdig 045-216722.

Voor oprit, terras, METSELWERK in en om uw huis, bel tijdig 045-216722.

DRUMMER pl. gitarist, tevens zang nog vrij. Tel. 045-710343.

LOODGIETER kan nog alle werk. werkz.hed. aannemen. Tel. 045-258745.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horst, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-30, b.g.g. 04405-2000.

PLAKTAFEL 3 meter ƒ 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

BETONPLATEN en -palen, tegels, patioblokken, klinkers klinker en bloembakken, alles uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Alle soorten hokken, KETEN, schuurtjes, enz., hondehokken, huisjes vanaf ƒ 195,–. Bezoek onze showterreinen. Houtbouw Ubachs, Kerkade, Vink 39.

Alle soorten complete metalen SIERTRAPPEN met houten treden en leuningen in verschillende modellen. Op maat gemaakt en geplaatst te bez. bij uw trappenspecialist Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Stuntprijs BLOEMETJESBEHANG afwasbaar ƒ 7,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Goed idee... bont: prachtig kerstgeschenk!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu werkelijk sensationeel lage kadoprijzen(Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3, (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. 19-20-21 december tot 21.00 uur geopend.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur o.a. kleuterfiets ƒ 69,-; kinderfiets v.a. ƒ 99,-; dames- en herenfiets v.a. ƒ 179,-; met 3 versn. ƒ 209,-; racefiets met 10 versn. ƒ 269,-; oma- en opafiets ƒ 279,-; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 369,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 489,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. gesloten, koopavond geopend.

Wij geven praktisch kado voor de Sint en kerstman. Weer ontvangen 35 st. zeer aparte tienerkamers. O, mensen kom kijken. Prachtig greenen m. bruine zijkanten een groot bed 200x90, een leuke kleerkast m. leg en hang, een nachtkastje en een dubbel wandsecretaire en dat alles gratis thuisbezorgd voor de prijs v. ƒ 495,–. Wees er snel bij, dat komt nooit meer. C.C. KLEBA te Brunssum Kerkstr. 306–312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248, tel, 222870.

Te k. gebruikte KLEURENTV'S m. 3 maanden gar. V. Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Goedkoop HOUT: grenen schroten ƒ 1,25 p. m, kepers 5x5 cm ƒ 1,65 p. m, 5x6 cm ƒ 1.90 p.m 6x8 cm ƒ 3,22 p. m, 8x9 cm ƒ 4,25 p. m, kinderbalken 6x8 cm ƒ 4,96 p. m idem 8x10 cm ƒ 6,08 p. m, vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,40 p. m, panlatten 50 ct. p. m, tengels 32 ct. p. m. Tevens alle soorten isolatiematerialen, balken dik en dun, alle diktes spaanplaten tegen sterk konkurerende prijs. Prijzen inkl. b.t.w. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 311892 en Eygelshovenerweg 48 Ubach over Worms, tel. 319846.

Te k. KERSTBOMEN ƒ 3,75 per stuk, per honderd. Na 18.00 uur. Tel. 04492-1430.

Te k. 2-pers. stalen BED, geh. compl. m. nieuwe matras, ƒ 100,–. Hommerterweg 20, Schinnen, na 17.00 uur.

Te k. brede VELGEN voor BMW en akkordeon 96 bas. Dr. Schaepmansstr. 9, Waubach.

Kerstgeschenken

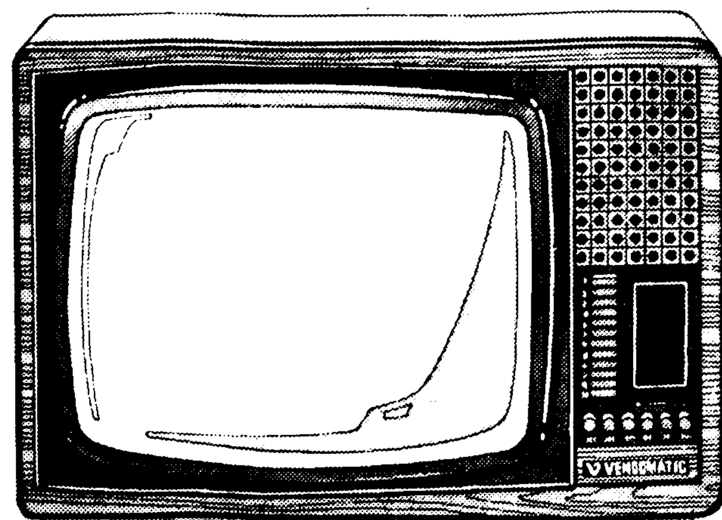


Het betere kijk...

Vendomatic kleuren-tv type 59672
Met 66 cm hi-bri in-line beeldbuis. 12 programmatoetsen en aansluitingen voor bandrecorder en hoofdtelefoon aan de voorzijde. Bovendien aan de achterzijde aansluitingen voor video-recorder en 2e luidspreker. Energieverbruik slechts 110 Watt. Kast in soft line, mat noten of moderne uitvoering

1499.-

VENDOMATIC



Crown stereo radiorecorder CSC 850L
Een draagbaar toestel met de prestaties van een vaste keten: o.m. 4 luidsprekers en een uitgangsvermogen van 2 x 7,5 Watt. Alles is gericht op optimale prestaties: zo beschikt dit apparaat over een grammofoon-voorversterker voor magnetisch element, een bandsoortschakelaar met CrO2/FeCr/Fe2O3, en een integrale automatische stop. Twee lagetonenluidsprekers van 20 cm zijn gekoppeld aan 2 tweeters van 5 cm, en geven hi-fi karakteristieken met ongelooflijk lage toleranties. Het radiogedeelte heeft een bereik van 4 golflengten (FM-stereo, MG, KG en LG, en is o.m. voorzien van een stereo-ontvangst indicatielampje. Afm. 60 x 35 x 14,5 cm

499.-



...en luisterwerk

Crown music centre SHC - 5130
Met platenspeler met 2 snelheden, automatische terugkeer van de arm en lift. Het cassettedeck heeft een automatische CrO2 band-schakeling, automatische bandeindestop, en een hydraulisch gedempte cassette-lift. Bovendien is er een bandteller met drie cijfers en een cassette-opbergvak ingebouwd, terwijl voor perfekte opnames gebruik kan worden gemaakt van een automatische niveauregeling. De radio heeft 3 golfgebieden (MG, KG en FM-stereo), voorzien van FM signaallampje voor stereo-ontvangst en ruisverminderingsschakelaar bij MG en KG. Kortom: een komplete Hi-Fi keten met een uitgangsvermogen van 2 x 18 Watt. En dat voor die prijs:

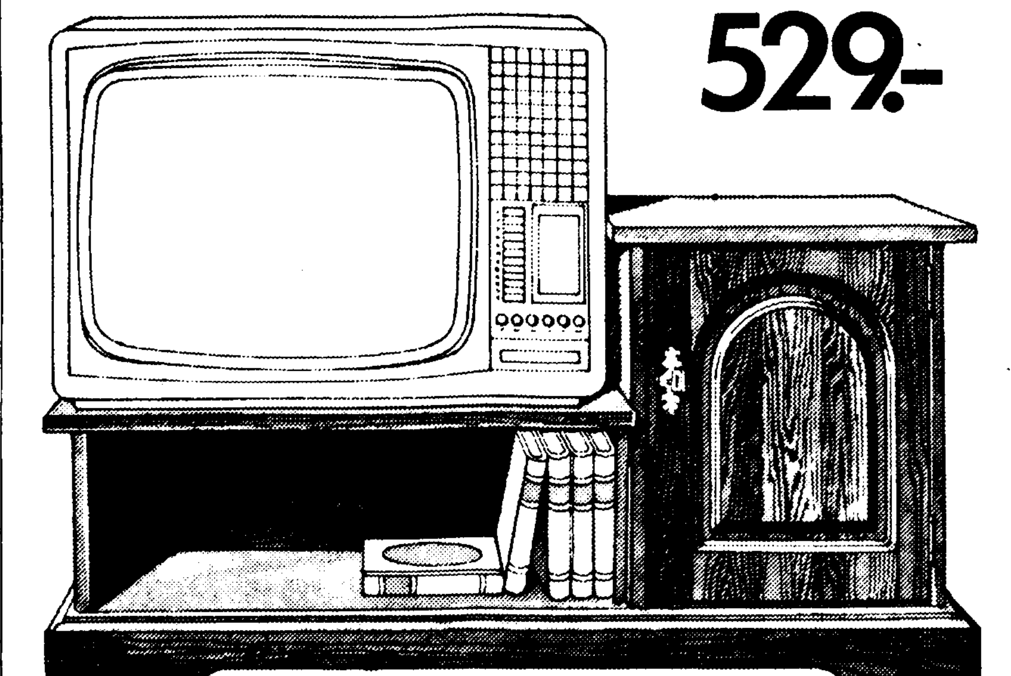
599.-



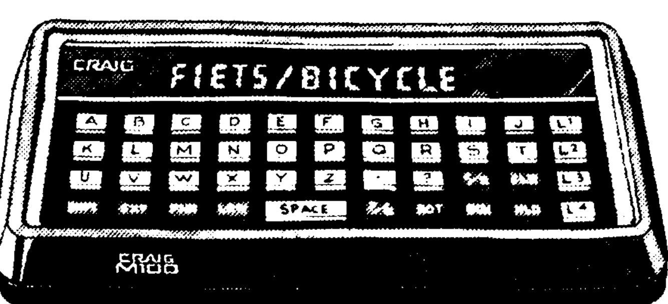
Mooi en makkelijk: eiken tv-kombimeubel

Echt eiken meubel met inbouwruimte voor video- of geluidsapparatuur

529.-



Met deze vertaalcomputer hoeft u maar één taal te spreken: Nederlands



De vertaalcomputer VP100 is de nieuwste ontwikkeling op electronisch gebied. Hij is 'opvulbaar' met verschillende taalmodules: Nederlands, Engels, Spaans, Frans, Duits. De mogelijkheden zijn verbazingwekkend. Er kunnen o.m. 1500(!) woorden en 50 standaard zinnen vertaald worden, van het Nederlands naar het Engels en omgekeerd. Maar bovendien is de computer geprogrammeerd met een aantal woorden en begrippen, welke u nodig kunt hebben, b.v. op reis of in het verkeer enz. Dit fantastische apparaat is ook ideaal bij studiegebruik.

Vertaalcomputer VP100 inclusief 1 Nederlandse en 1 Engelse taalmodule, batterijen en lichtnetaansluiting.
Extra:
Losse module o.a. Spaans, Frans en Duits

695.-

Moulinex geeft u méér keukenplezier

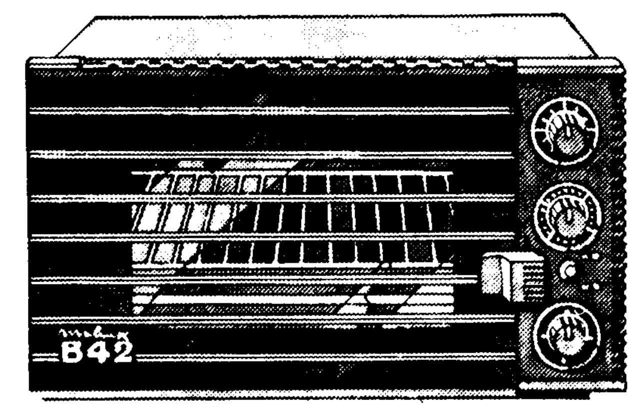
Moulinex Grill bakoven B42
Met regelbare boven- en onderwarmte, tot 1½ uur instelbare tijdklok en verwisselbaar grill-spiessysteem. En natuurlijk met de unieke zelfreinigende binnenwanden. Deze wanden zijn gefabriceerd met een z.g.n.'koude wand'constructie, waardoor dit apparaat ook zeer geschikt is voor inbouw. Bakken en grillen met één apparaat, dat is handig!
Moulinexprijs **469.-**
Bij Vroom & Dreesmann

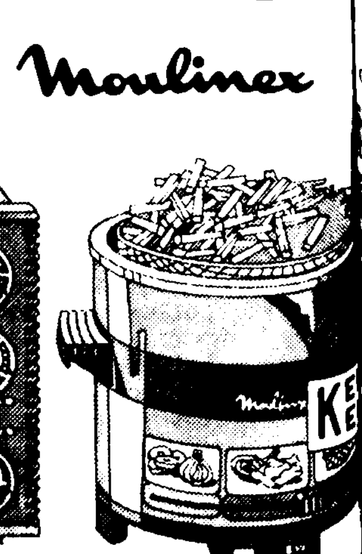
399.-

Moulinex friteuse
Op de makkelijkste manier fritu[...] zonder geurtjes, want de Mouli[...] friteuse heeft een speciaal anti[...] reukdeksel met verwisselbare fi[...] Dubbelwandig, traploos regelba[...] thermostaat. Met KEMA-keur.
Moulinexprijs **149.50**
Bij Vroom & Dreesmann

115

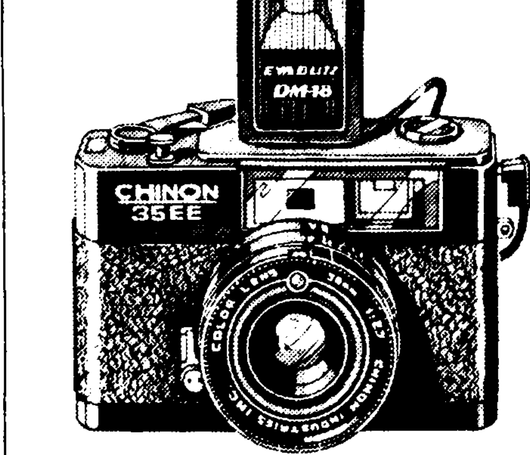
Moulinex





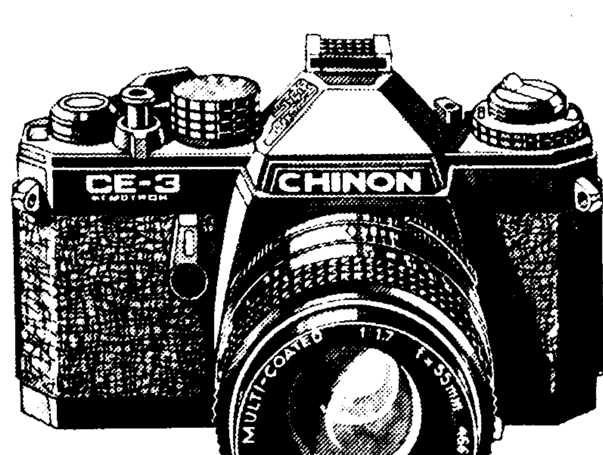
Fotografen en filmers krijgen nu vier buitenkansen in beeld

CHINON



Chinon 35EE zoekercamera
Eenvoudig te bedienen kleinbeeld compact camera, met gekoppelde afstandsmeter in de zoeker. CdS bestuurde automatische belichting, geprogrammeerde automatische sluiter met snelheden tussen 1/30 en 1/650 sec., ingebouwde zelfontspanner. Kompleet met handige draagbuidel. **Extra:** electronenflitser voor binnenopnamen.

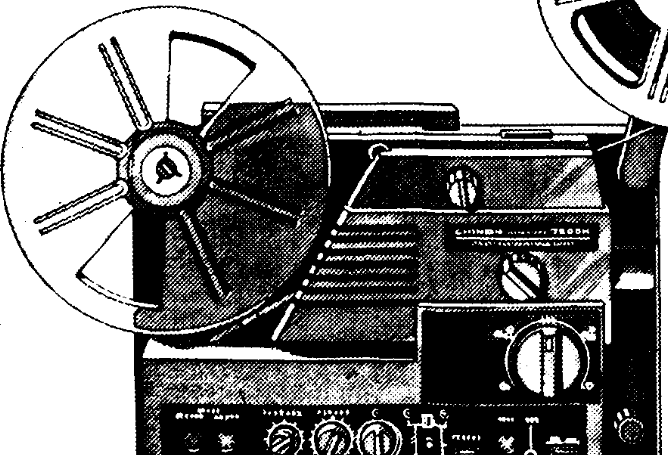
199.-



Chinon CE 3 automatische 35 mm kleinbeeldcamera
Met diafragma-voorkeuze, Chinon multi-coated objectief 1:1,7/55 mm, CdS lichtmeting door het objectief, de automatisch gekozen sluitertijd zichtbaar in de zoeker, instelbare filmgevoeligheid van 25 tot 3200 ASA, memoryknop, electronisch-magnetische Seiko-sluiter (4-1/1000 sec.), ingebouwde zelfontspanner en aansluiting voor Powerwinder voor snelle fotografie

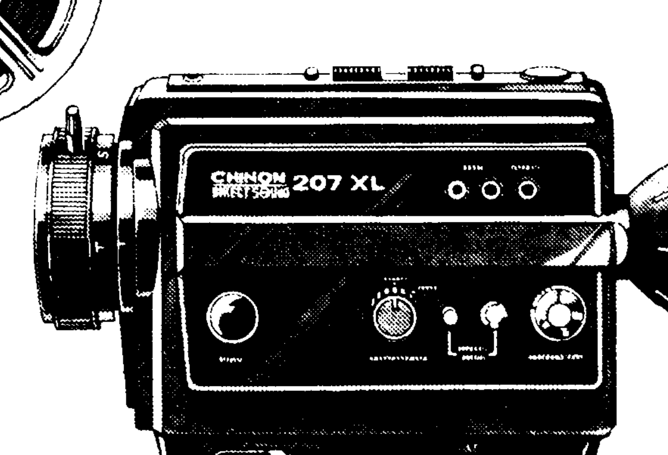
Paraattas **49.-**

499.-



Chinon geluidsprojector 7800H
Geschikt voor super-8 én single-8, met dubbelspoormogelijkheid voor het weergeven en opnemen van geluid op uw film (spoor 1 en 2 zijn zowel afzonderlijk als gezamenlijk te gebruiken). Met lichtsterk zoom-objectief 1,3-15 tot 30 mm, heldere projectie dankzij de 12 V-100 Watt dichroïde-spiegel halogeenlamp, volledig getransistoriseerde geluidscontrole en ingebouwde luidspreker van 8 Ohm bij 3 Watt. Kompleet met 180 meter spoel en mikrofoon

649.-



Chinon geluidsfilmcamera 207 XL
Super-8 filmcamera voor lipsynchr[...] geluidsopnamen, voorzien van zeer[...] lichtsterk 1,7 XL objectief 11 tot 22 m[...] dus 2 x zoom, automatische CdS belichtingsregeling door het objectie[...] tegenlichtcorrectieknop en aanslui[...] voor filmzon. Kompleet met richtmikrofoon en oortelefoon slechts

Fraaie draagtas **20.-**

479.-

792A122

VROOM & DREESMANN

Koopjes: TREKHAAK Fiat 600, Opel Kadett, Simca 1200, rustieke voorzetopenhaard, diverse modellen open haard, smeedwerk, en accessoires. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 04403-3500.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs, tel. 045-213563.

Te koop partij KERSTBOMEN, tel. 045-311596.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295. Radio-tv. Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,– ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio-tv Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. Philips TUNER 22RH640, en Velona A600 versterker, 2 boxen (2x60 watt) ƒ 370,-, inl. Heistr. 85, Terwinselen tussen 16 en 17 uur.

Ter overname CAFÉ-BAR Pumpke Heerlen, pap. en enig kapitaal vereist. Te bevr. tel. 255839.

Te koop TAPIJT 2x2 mtr. en tapijt 1.70x1.20 mtr., beide met Perzisch motief. Samen voor ƒ 285,–, Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

Te k. AQUARIUM, afm. 70x30-x40 met toebeh. en vissen z.g.a.n. ƒ 200,–. Delleweg 1A, Nieuwenhagen.

Te k. compl. volglas AQUARIUM 130x50x50. Te bevr. Custerslaan 39, Nieuwenhagen, tel. 045-313062.

WOTAN, sterke armschaafbank, draaibare spanschroef- en beitelhefinrichting. Tel. 045-455426.

Zware LUCHTCOMPRESSOR 380 V, geschikt v. spuitwerk, tel. 045-455426.

Te k. mooi modern zwart/wit WANDMEUBEL, 3.50 br. met verlichting, 2 jaar oud. Prijs ƒ 500,–. Florastraat 6, Sittard, tel. 22574.

Te k. Zanussi de luxe WASAUTOMAAT, i.z.g.st. ƒ 175,–. Tel. 045-259341.

Te k. VIDEO-CASS.RECORDER N 1501, pr. ƒ 750,–, met een cass.band. Tel. 04446-1796.

Te k. KOELKAST tafelmodel 140 ltr. ƒ 90,– en 4-pits gas-kookplaat ƒ 50,–. Te bevr. 04499-1635.

Te k. klass. BANKSTEL, kleur beige-bruin, i.g.st. Tel. 045-222492.

Te k. tafelstrijkmachine ƒ 125,–, kamerkast ƒ 150,–, salontafel ƒ 30,–. Tel. 045-722259.

Rollei P37 A-DIAPROJECTOR 2 st. res. magazijnen, z.g.a.nw. ƒ 160,– samen. Tel. 045-722259.

Te k. ZAAGASSEN, pijpenbuigtang in een 12-15 mm en ruwbouw. Tel. 045-722259.

Te k. gr. MINITRIX 3-transformator, gr. bak braadgrill, kl. draagb. TV merk Gründig. Emmastr. 2b, Heerlen, t.o. Lissone-Lindemann.

Te k. KLEUREN-TV, pr. ƒ 450,–. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. 5 verschillende REGULATEURKLOKKEN nieuw, halklokken van ƒ 2000,– voor ƒ 700,–. Buschkensweg 12, Heksenberg, tel. 045-219864.

Te k. VEELZIJDIGHEIDSZADEL ƒ 425,–. Tel. 045-252619.

Te k. AANHANGWAGENS, onderstellen en alle losse onderdelen, trekhaken en profielstaal. Leverbaar Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

IJZER en profielstaal, stalen balken op maat. Leverbaar voor vakman en doe-het-zelver. Konstruktiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Te k. prima TEELAARDE. Te bevr. Dorpstraat 64, Nieuwenhagen.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel, plus gr. en kl. gevelkachel en tamme sprek. papegaai, goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Dames-, heren-, kinder- en DERAILLEURFIETSEN. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

2 cognac kl. leren CLUBS. Groot gezellig model, z.g.a.n. Top-Form, zeldzame 18e eeuws, mog. empire hamkast, geh. eiken. Tel. 045-211733.

Partijtje GRAMMOFOONPLATEN, tel. na 18.00 uur 045-455437.

Bronzen PENDULE, 1 regulateur notehout, marmeren pendule. Alles uit grootmoeders tijd. Opalinestr. 114, M'str. tel. 043-72733, Pottenberg.

Tuincentrum de Gaard, KERSTBOMEN, met en zonder wortel in versch. maten. Pr. va. ƒ 6,50 M.B. Demandt, Groenstr. 23, Born, tel. 04498-1808.

Te k. 1-pers. BED, gasfornuis, fauteuil, dressoir, stofzuiger en elek. kachel. Edisonstraat 55, flat Heerlen, tussen 16 en 17 uur, woensdag en vrijdag tussen 10.00 en 11.00 uur.

Te k. 2 power City BOXEN en Kustom versterker, 200 Watt, tel. 04745-1805.

Te k. TROMPET King Cleveland m. koffer, z.g.a.n. ƒ 400,–. Tel. 045-711857.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Prima spelend met garantie. 4x Blaupunkt grootb. va. ƒ 275,–; 12 st. Philips 66 cm grootb., plat model ƒ 375,–, ƒ 395,–, ƒ 425,–; 7 st. Philips 66 cm all-transistor, zeer goed ƒ 550,–; 16 st. Blaupunkt voltrans. tiptronic ƒ 625,–, ƒ 650,–, ƒ 675,–; 8 st. Gründig tiptronic zeer smal ƒ 725,–, Gründig 66 cm plat mod., all-trans. z.g.a.n. ƒ 750,–, Siemens wit, tiptronic, smalle kast, z.g.a.n. ƒ 798,– Inr. mog. z.w. TV va. ƒ 60,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. ZITHOEK, 5-pers. Tel. 04446-2479.

1e kwal. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken, berken op maat en thuisbez. „Impreg", tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

Te k. van part. antieke eiken SECRETAIRE ƒ 450,–, 1 drs. notenkast ƒ 625,–, 1 drs. eiken kast ƒ 575,–, nachtkastje ƒ 75,–. 04490-19293.

V. part. z. voord. te k. OOSTERSE en Perz. tap. div. soort. en maten. O.a. Belouts oud perz. 75 x 65 ƒ 149,–. Herez 200 x 300 ƒ 995,–. Sarouck 200 x 136 ƒ 675,–. Bochara's kleine maatjes 30 x 30 ƒ 17,50. Raadhuisstr. 27a, Hulsberg, tel. 04405-2213.

Uw BANKSTEL stoelen enz. binnen 1 week als nw. bekleed kussens binnen 2 dagen. Met event. vern. schuimrubber. Prachtige coll. meubelstoffen. Tevens voordelig te k. antiek o.a. Franse en Mechelse kasten, klokken enz. Fa. Kloprogge & Zn. Akerstr. 70, Kerkrade-W., tel. 045-412735, Ruyterstr. 15 Schaesberg.

Te k. COMPUTERFLITSER Braun, na 17.00 uur, Rode Put 9, Simpelveld.

Te k. bureau WANDMEUBEL voor tienerkamer ƒ 175,–, koelkast ƒ 170,–, gasplaat ƒ 150,–, disco-meubel ƒ 25,–, boekhoudmachine ƒ 100,–, medicijnkastje ƒ 7,50, 045-211214 tussen 17.30 en 20.30 uur.

Te k. weg. overcompleet TUNER-VERSTERKER ITT m. mengpaneel, bandrecorder Saba, pick-up Philips automatic, versterker Dual, tapedeck Sharp, 2 boxen 35 w, 2 boxen 10 w Philips. Pr. in overleg. Dr. Philipsstr. 40, Hoensbroek.

Te k. PHILIPS hi-fi tuner verst. 742, pick-up 418 tape deck N4504, 2 hogedruk boxen en 10 LP-banden. Hele koop ƒ 850,–. tel. 04446-2944 b.g.g. 045-259564.

Te k. rond LIGBAD 1.80 m groot, kl. koperantiek. Een luxaflex wit/grijs 1.70 m breed 1.40 m lang tel. 045-310779.

Te k. WANDELWAGEN m. vering i.g.st. 1 jr. oud ƒ 50,– Mothercare-kinderwagenzitje. ƒ 20,–, tel. 710992.

OPENHAARDHOUT eiken, beuken en berken, stookklaar. Tel. 04402-4685.

Te k. UIEN, aardapp. en kool. C. Roebroeck, Rijksweg 188, Berg en Terblijt, tel. 04406-40621.

AUTOBANDEN, grote voorraad nieuw en gebruikte. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

Te k. Perzische TAPIJTEN, eigen productie en import uit Perzië. Detail- en groothandel Dastmaltschi, v. Clermontplein 30, Vaals, tel. 04454-2771.

Organiseer een LUIKSE-MARKT in 1980. H.S.C. helpt u. Inl. tel. 045-213386.

ROLLUIKENBEDRIJF Scheppers-Justen, Brunssummerweg 122, Ubach o. Worms. Aluminium/kunststof event. zelfmontage.

Te k. BIELS, T-Larmat., jalouziën, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. grote partij VELDBRANDSTENEN, dakpannen, balken, afbr. stenen, zand, teelaarde, div. radiatoren, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Enkele gebruikte SKI'S te koop. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 04403-3500.

T.k. a. VELDBRANDSTENEN. franko thuis. Tel. 045-722028.

Te koop EETBAR, zeer modern, wit, L-vormig, met 6 beuken barkrukken, t.e.a.b. te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

PIANO'S. Goede gebruikte Duitse kruissnarige piano's te k. Te huur met 5 jr. gar. Zeer grote keuze, tevens stemmen en reparaties. Peschstr. 50, Geleen. Geopend ieder dag v. 13.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur. 's Zaterdags de gehele dag. 's Zondags van 14.00 tot 17.00 uur. 's Maandags gesloten, tel. 045-410043.

Voor de Sint en kerstman mochten wij weer van diverse meubelbeursen ontvangen een grote partij zeer aparte meubels. Prachtig eiken Breugelkast 2.50 mtr br. nu ƒ 2395,–, eiken zilverkast zeer mooi nu ƒ 795,–, diverse hoekkastjes nu ƒ 495,–, mooie eiken fineerkast 2.60 mtr. br. nu ƒ 1795,–, grote keuze in echte eiken bankstellen keuze uit 25 st. kom kijken dat moet u zien prijzen v.a. ƒ 1495,– diverse leefkuilen ƒ 795,– ƒ 875,– en ƒ 1395,–. Prachtig barok bankstel nu ƒ 1095,–, diverse mooie gestoffeerde bankstellen v.a. ƒ 1975. Verder tientallen rtv-kasten in eiken en noten prijzen v.a. ƒ 295,–, ƒ 395,–, ƒ 495,– en ƒ 695,–, onze eiken eethoek nu ƒ 795,– met 4 echte eiken stoelen compleet. Grote partij eiken minisets v.a. ƒ 115,–, ƒ 139,–, en zware eiken nu ƒ 189,–, 2 zaken boordevol mooie meubels. Kom uitzoeken wij bezorgen door Limburg gratis direct. C.C. KLEBA te Brunssum Kerkstr. 306–312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek Akerstr. 248, tel. 222870.

Wij ontvingen weer een partij rollen vloerbede[...] welke bij ons weer voor [...] prijzen verkocht gaan w[...] Mensen laat u niet voor[...] houden en betaal niet te [...] andere zaken, het hoe[...] honderden guldens te [...] bij ons bent u stukken go[...] per uit: Zeer apart fant[...] pijt 4 mtr. br. bij ons ƒ [...] verse kleuren, Lima tap[...] apart 4 mtr. br. Bij ons [...] div. mooie bloemtapijte[...] br. Bij ons ƒ 79,– en [...] Slechts 6 rollen berb[...] apart v. ƒ 129,– nu ƒ 98,[...] kijken, het is de moeite [...] U kunt ons bellen en [...] men de maat nemen b[...] partij leggen gratis C.C.[...] BA te Brunssum, Kerks[...] 312, tel. 252739. Meubelb[...] Hoensbroek Akerstr. 2[...] 222870.

Dassen AANHANGWAG[...] ook te huur. Reeds 60 ja[...] begrip. Tevens complet[...] derstellen. Stationstr. 6, K[...] rade. Tel. 045-455088.

Te k. 2e-hands MEUBE[...] Ridder Hoenstr. 132, Ho[...] broek.

TREINEN-speciaalzaak. [...] trix treinset ƒ 69,95. Mä[...] Fleischmann-Roco. Lage [...] zen, onderdelen, repa[...] Kerkpleiin, Schin op Geul [...] 04459-1261.

VERBOUWINGSUITVER[...] KOOP, Verg. K.v.K. 40[...] Wij ruimen thans onze [...] voorraad op wegens reno[...] en uitbreiding van ons pa[...] januari willen wij met ee[...] taal nieuwe kollektie st[...] Peter Dols, interieurkunst [...] Rechtstraat 70, Maastricht

Vanaf komende vrijdag in de Eurohal van Maastricht

Grootscheeps showprogramma tijdens Wielerzesdaagse

...nze showpaginaredactie

...RICHT – **Met de hele ...perend voor een wie...agse, wacht de bezoe... dit jaarlijks terugke-rende evenement dat zich vanaf komende vrijdag weer afspeelt in al zijn glorie in de Eurohal van Maastricht opnieuw een grootscheeps showprogramma. Naast het hoofdgebeuren op de piste, met op het middenterrein Krijn Torringa als discjockey, Tony Mouse voor de techniek en het zesdaagse-orkest De Torpedo's zal in de noordhal een aantrekkelijk amusementsprogramma worden geboden met tal van bekende sterren en groepen. Onder hen het van BH's ontblote Deense kwartet The Sweethearts, the Blackfoot Indians, de Chris Harwayband, The Goldwings, The Tweeny's, zangeres Dandy, Irene Lardy, Jim Collins en vele anderen.**

● *Sandy*

Het showgedeelte dat weerom werd samengesteld door Hans Krasovec, wordt **komende vrijdag 14 december** ingeluid door de fanfare De gele rijders, het trompetduo Freddy en Fritz, de Chris Harwayband onder leiding van Chris Herwig en de showgroep The Sweethearts uit Denemarken.

Clowns en indianen

Zowel **zaterdagmiddag** als -avonds zijn The Blackfoot Indians van de partij, terwijl in de middaguren óók optreden Charlie en zijn fietsende clowns, het majorettenkorps St.-Lambertus en het jeugdorlest The Spy.

Mét orkest is 's avonds de flamencogroep Los Solera uit het Spaanse Lloret de la Mar aanwezig. Verder treden zaterdagavond op de Spike Jones Band, de Chris Harway Band en The Sweethearts. Wiel Knipa presenteert zondag Limburgse troubadours: Wim Leentjens, Bert Diederen, Albert Mols, Piet Geuskens, Willy Vrijhoeven en Jean Keulen. Verder vermeldt de show optredens door Sandy (De hoelahoep en Verliefd in John Travolta), de Spike Jones- en Chris Harwayband en het garderegiment De Kachelpiepers.

The Sweethearts en The Goldwings zijn zowel op maandag, dinsdag als woensdag van de partij. Bovendien op **maandag:** het Burgerlust Ballet en de groep Parigi, op **dinsdag:** Peggy en Richard en The Butterflies en op **woensdag:** Irene Lardy, Jim Collins en The Tweeny's.

● *Irene Lardy*

● *Chris Harway Band*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

● SJEF DIEDEREN
... Limburgse kerstliedjes op de plaat ...

Kerst op de plaat met Jef Diederen

onze showpaginaredactie

...BROEK – Kerstmis na...rasse schreden. In dat ver...schijnen er in deze dagen ... wat platen met kerstmu... vakmanschap getuigt de ...e kerstplaat die zojuist is ...en van troubadour Sjef ... uit Hoensbroek samen ...Lentebloempjes uit Mar-geleen. De titels op deze single samen met De Lentjebloempjes onder leiding van Pierre Gerits zijn „Gloria" en „Kaersjmôs in Limburg". De opnamen vonden plaats in studio De Karelhoeve in Munstergeleen. Voor inlichtingen kan men terecht op het adres: St.-Josephstraat 63, Hoensbroek, telefoon 045-213248.

...eft twee Limburgse kerst... ...ie beide zijn gecompo...or Sjef Diederen en van ...arrangementen zijn voor...r Jan Theelen uit Munster-

...V-satelliet ...oekgeraakt"

...CANAVERAL – Het contact ...met een verbindingsatelliet ...miljoen dollar heeft gekost. ...elliet was „zoekgeraakt" na... een koerswijziging was uitge... om het voorwerp in een per... ...positie te brengen. ...chnici hopen dat de satelliet ...eer zal komen opdagen". Er ...t geen kans dat het gevaarte ...ort op de aarde, omdat het, als ...at vallen, in de dampkring zal ...anden en vergaan. De satel... ...de Satocom III, was donder... ...vond te Cape Carnaveral met ... gelanceerd en al spoedig ...pige" banen om de aarde ...beschrijven. ...de bedoeling dat de Satocom ...e een afmeting heeft van 1,5 ...2 bij 1,2 meter en een ton ... telefoongesprekken en tele... ...programma's doorgeeft. ...atelliet moet terechtkomen op ...punt boven de Grote Oceaan ...erwege Hawaii en Californië en ...n hoogte van 35.680 kilometer. ...atocom III is eigendom van de ...e Americom, een dochteron... ...eming van de RCA Corpora... ...De lancering was ondernomen ...de NASA, de Amerikaanse ...st voor de ruimtevaart.

...AJA SCHERMERHORN
...kt mee aan het ROZ-concert dat ...nde zaterdag met publiek recht... ...s in de ether komt ...

...ROZ-concert met publiek

...LLE – Aanstaande zaterdag, 15 ...mber, kunt u via de ROZ luisteren ...een optreden van ensemble Con... ...en de sopraan Maja Schermer... ...De uit te voeren werken zijn: Das ...des Kämpfers klagt, van L. Kubik ...Création du Monde, van D. Mil... ...Aanvang van het programma is ...uur. Belangstellenden kunnen ...concert gratis bijwonen in de studio ...de ROZ te Maastricht en dienen ...lijk om 17.55 uur aanwezig te zijn.

★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

tv
■ – zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 – 11.30 Schooltelevisie. (10.00 Fryske Teleboerd. Sted en platteland. 10.30 Lief en leed. Bertus of Achmed. 11.00 Stel je voor. Trein.
13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
15.30 Jan de muzikant. Liedje van Jules de Corte.
15.35 De grote klok. Jeugdserie rond de krant „De Grote Klok"
16.25 Je bent niet alleen op de wereld, als je dat soms nog niet dacht. Cabaretprogramma. Voor de kinderen.
17.20 – 17.55 NCRV'S Pop-Show. Optreden van de Amerikaanse groep Blondie.
18.00 – 18.05 Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Toeristische Tips.
18.50 Staatsloterij. Eerste trekking.
18.55 Journaal.
18.59 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. Impressie van de grensstad Vaals. 2. Een cursus midwinterhoornblazen. 3. Vijfenzeventig jaar Friesch Dagblad.
19.50 Zendtijd Communistische Partij van Nederland.
20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Feyenoord-Eintracht Frankfurt in het kader van de Uefa-Cup. (Onder voorbehoud).
21.50 Journaal.
22.15 Panoramiek. Actualiteitenrubriek.
22.45 Studio Sport. Sportrubriek. Onder meer samenvatting van de voetbalwedstrijd Feyenoord - Eintracht Frankfurt in het kader van de Uefa-Cup.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.00 – 18.05 Journaal voor slechthorenden.
18.55 Journaal.
18.59 De pomp. „Dat zal mij niet overkomen". Jeugdserie.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Filmpje van het Nederlands Comité voor Kinderpostzegels.
20.32 Veronica Totaal. Gevarieerd magazine. Presentatie: Tom Collins. Optreden van de Amerikaanse musicus/acteur Jango Edwards.
22.30 Taxi (Slot). „A full house for Christmas". TV-serie.
22.55 Agenda. Cultureel nieuws.
23.00 Peuters en kleuters. Les 7. Taalopvoeding. Teleac.
23.35 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Pistes van de wereld. Het Circo Americano uit Texas. Presentatie: Freddy Quinn.
17.00 De leeuw in het Janischpark. TV-film voor de jeugd. Over een park in een voorstadje van Hamburg, dat plotseling wordt opgeschrikt door een ontsnapte leeuw.
17.50 Journaal.
18.00 Jauche en Levkojen. TV-serie „Tussen marsen en koralen".
18.30 Reinhard Mey.
18.40 Jauche en Levkojen. „Een kind van hun tijd". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Hit om kwart voor acht. Siegfried Rauch. Das nennt mann Melancholie.
20.00 Journaal.
20.15 Kuur in Travemunde. TV-film. Hella Angenendt is al een week in Travemunde in het ziekenhuis opgenomen en haar man heeft haar nog niet bezocht. Zij denkt dat Manfred het te druk heeft, maar deze verblijft al een week bij zijn vriendin. Toch wil hij haar bezoeken en Hella langzaam voorbereiden op een echtscheiding.
21.55 Titel, Thesen, Temperamente.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

14.10 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Universitatea Craiova - Borussia Mönchengladbach in het kader van de Uefa-Cup.
15.45 Trickbonbons. Voor de kinderen.
16.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Rode Ster Belgrado - Bayern München in het kader van de Uefa-Cup.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Frank Mills.
18.20 KO - Ok. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal. Jury: Dagmar Bergmeister, Martin Jente en dr. Josef Heindl.
19.00 Journaal.
19.30 De sportspiegel. Het geweld in voetbalstadions. De eerste helft van deze documentaire analyseert de situatie in Engeland, waar deze toestanden twaalf jaar geleden al begonnen. In het tweede deel wordt de situatie in de Bondsrepubliek op de korrel genomen.
20.15 Balans. Economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.20 Charlie's Angels. „Plaats van het misdrijf: spookhuis". TV-serie. Kelly heeft vriendschap gesloten met Skip, een gehandicapt jongetje. Bij een bezoek aan het lunapark verliest Kelly het jongetje even uit het oog en deze is getuige van een moord. Kelly beseft dat Skips leven nu groot gevaar loopt....
22.05 Dat gaat u aan. Consumentenvoorlichting.
22.10 Positie in het onzekere. Vragen over de Noord Atlantische Verdrags Organisatie.
22.55 Sport. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden. Feyenoord - Eintracht Frankfurt, FC Kaiserslautern - VTK Diosgyor, VFB Stuttgart - Grasshoppers Zürich, Roter Stern Belgrado - Bayern München en Universitatea Craiova - Borussia Mönchengladbach, in het kader van de Uefa-Cup.
23.55 Journaal

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Dierenrapport: Ark 2000.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Honderdvijf minuten Bad Berleburg. Gevarieerd programma. Gasten: Prins Richard zu Sayn-Wittgenstein, Peggy March en Die Sauerland Musikanten.
22.00 Het zevende zintuig.
22.05 Niemandsland. Duitse speelfilm uit 1931 onder regie van Victor Trivas met Ernst Busch, Wladimir Sokoloff, Hugh Stephan Douglas en anderen. Een in 1933 in Duitslans Duitsland film over rassenproblemen en de zinloosheid van de oorlog.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Morgen geht die grosze Reise los. Film over een jongen die de visserij in gaat.
19.50 Un maledetto imbroglio. Italiaanse speelfilm uit 1959 met Pietro Germi, Claudia Cardinale en Eleonora Rossi Drago. Over een moordzaak.
21.25 Wir waren Einsteins assitenten. Film met herinneringen aan deze fysicus.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 Open school.
16.30 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Zbrojovka Brno - Standard Luik in het kader van de Uefa-Cup.
18.15 Wattoo- Wattoo. Voor de kinderen.
18.20 Tip Top. Magazine voor de jeugd.
19.35 Mededelingen: Morgen.
19.45 Journaal.
20.15 Sammy Davis jr. en Co. Showprogramma rond Sammy Davis jr. Gasten: Della Reese en Lou Rawls.
20.35 Strafschopgebied. Zweeds TV-spel.
21.25 Persona. Cultureel programma.
22.00 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Citizen Kane. Amerikaanse speelfilm uit 1941 met Orson Welles, Joseph Cotten en anderen. Het stormachtige leven van Charles Foster Kane, multimiljonair en krantenkoning, die zelf als gewoon burger door het leven wil gaan maar geld en macht vervreemden hem steeds meer van zijn vrienden.
22.15 De tuinen van St.-Simeon. Reportage over de villa en tuin van de krantenmagnaat Randolph Hearst.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Electronix. Voor de kinderen.
17.00 Feu vert. Jeugdmagazine.
18.30 Filosofie en lekenmoraal.
19.00 Point de mire. Cultureel magazine.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
20.00 Juste la seine a traverser. TV-film. Hij is ingenieur, zij moeder van twee kinderen en zonder beroep. Tot zij in de zaak van haar oom terecht komt. Haar man wordt werkloos en leert een knappe jonge vrouw kennen. Om zich te wreken neemt ook de echtgenote een minnaar...
21.20 Portret van Lucienne Desnouies.
22.30 Journaal.
22.35 Voetballen. Samenvatting van de wedstrijd Zbrojovka Brno - Standard Luik in het kader van de Uefa-Cup.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

16.25 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Zbrojovka Brno - Standard Luik in het kader van de Uefa-Cup.
18.30 Mededelingen.
18.45 Het eerste levensjaar. „De baby is tien maanden". TV-serie.
19.55 Het jaar 1949.
21.00 Germania, anno zero. Documentaire die zich afspeelt in het bezette Duitsland na de Tweede Wereldoorlog.
22.00 Journaal.

radio
Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.00 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Spannende Sprookjes. 14.02 Achterwerk. 14.20 Radio kleuterkrant. 14.45 Ronduit-extra. 16.02 EO-Metterdaad. 16.15 Licht en uitzicht. 16.55 EO-aktief. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu. 19.30 Langs de lijn. Sport en muziek. Om 20.00 uur rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Feyenoord-Eintracht Frankfurt in het kader van de Uefa-Cup. 22.30 Hobbyscoop. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 2.02-7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.35

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 Keuren en kiezen. 9.50 Hoor Haar! 11.10 Schoolradio. 11.30 Horst - Centraal. 12.16 Franco Huis. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Horst - Centraal. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje? 14.30 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Z.O.Z. Ziekenhuisomroep Zuid Hoorspel 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband Magazine. 18.30 Kan het niet wat minder. 18.50 Zendtijd PPR. 19.00 Vara's woensdagavond. (20.00 Vara-klassiek. Klassieke pianomuziek. 20.20 Het zout in de pap. 20.50 Vara-klassiek II: Omroep Orkest en Groot Omroepkoor met vocale solisten klassieke muziek). 22.40 Open School. 23.25-24.00 Muziek van deze eeuw. Viool en piano.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 11.58 Bericht Solidaridad. 12.02 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokkink-Show. 17.03 Stampij. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Rauhfaser 22.02 Rock-tempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 9.02 Uit de kunst. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. (12.02 Pianowerken uit de Romantiek 12.30 Promenade Orkest: klassieke muziek. 13.30 Platennieuws.). 13.55 Zojuist verschenen. (14.02 Meesterwerken uit de kwartetliteratuur. 14.30 Klassieke orgelmuziek. 15.00 Vertolkers beluisterd. 16.00 Klassieke liederen. 16.55-17.00 Kunst- en vliegwerk.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Nieuws. 18.10-19.00 ROZ-Aktueel. Aandacht voor de tweede mislukte poging om in de gemeente Kerkrade een openbare school van de grond te krijgen. Verder een gesprek met aktievoerders tegen de geluidsoverlast van militaire vliegtuigen in Noord- en Midden-Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 0.30

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker (1. Teil). 6.20 Der fröhliche Wecker (2. Teil). 8.00 Sing. Edy. 8.30 Der Radiomann ist da, Jochen. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo, Monika. 12.00 RTL-12Uhr mittags, Jochen, heute aus Nürnberg. 14.00 Die großen Acht, Axel. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Helga's Lieder. 17.00 Sport Björn Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Telex. Rainer. 18.50 Die 10 vor ƒ Sache. Georg Desiree. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Halbzeit. Das Sportmagazine, Björn und Wolfgang. 22.00 Nacht-Rock, Peter. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws), media-editie. 8.10 Volk in de winkel. Amusementsmuziek, gesprekken met mensen, nieuwtjes in de rand. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. Een programma in samenwerking met de RAI. 11.00 Kort en Klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2. Deel 1: Meridiaan. 13.10 Variété van 12 tot 2. Deel 2: Siësta. 13.30 In het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. Programma voor jeugdige luisteraars. (16.00 Splinternieuws).

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus BRT-2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 18.55 Muzikaal intermezzo. 19.10 Kajuit. Programma rond het water. 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Muziekkrant. Deel 1: de nieuwste rockplaten. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Muziekkrant. Deel 2: gemengde muziekgenres. 22.05 Politheek. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Surrealistisch sfeerprogramma.

BOVENWONING te h. v. iets oudere all. std. dame. Br.o.no. H 158 LD Hrl.

Te h. grote gemeub. KAMER m. verwarming en bad in Valkenburg, tel. 04406-13338 na 20.00 u.

Gem. KAMER v.a.g.v. Dr. Calsstraat 17 of 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te h. BOVENETAGE, z. gr. kamer, slpk., eigen keuken pl. douche, w.c., c.v. Ook geschikt v. 2 pers. Nabij centr. Schaesbergerweg 169, Heerlen.

KAMER m. gebr. v. keuken voor nette heer. Inl. 045-212708, van 9.00-10.00 uur.

Te k. ruime KAMERS met gebr. v. keuken pl. douche. Tel. 045-310706.

Te huur in Geleen Rijksweg-Zuid: gem. KAMERS met gebr. van bad, keuken en w.c. Met c.v. Tel. 045-315960.

Te koop aangeboden

Te k. zware eiken SPOORBIELSEN 2.70 l, bielsen van 3-7 mtr., dubb. bielsen, ijzeren balken, trottoirtegels, kinderkoppen alle maten heftruckpallets. Stalen zeecontainers 20 ft (6.20 l) v. div. doeleinden gesch. tel. 043-30534.

Kleuren TV'S o.a. inruil zeer grote sort. va. ƒ 295,– alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Te huur gevraagd

Echtpaar zoekt m. spoed een FLAT of etage, omg. Brunssum of Hoensbroek, tel. 045-259812.

Te h. gevr. WOONRUIMTE te Brunssum. Tel. 045-212765.

Beambte-weduwe zoekt WONING of bovenwoning in nette buurt. Omg. Kerkrade. Br.o.nr. KE 4547 LD Kerkrade.

Vrijst. huis te h. gevr. in Heerlen, Bekkerveld, Douve-Weien v. klein GEZIN v. 3 pers. moderne accommodatie en gar. Huurpr. tot plm. ƒ 1300,–. Br.o.nr. M 158 LD Hrl.

Te huur gevr. WOONHUIS met 2 à 3 slpks. Huurprijs ca. ƒ 500,– à ƒ 600,–, in Sittard. Inl. 04490-22290.

Ruilen

Te r. VRIJGEZELLENFLAT te Treebeek, teg. eengez.won. te Hoensbroek, tel. 223022, Treebeekplein 158, Treebeek.

Onroerend goed

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Uw WONING verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t/m ƒ 125.000,–. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en BUNGALOWS in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Klein BUNGALOWTJE te koop gevr. ligging in nabijheid van centrum. Prijs max. ƒ 225.000,–. Br. on. nr. 1481 LD Hrl.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, huizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, huizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN. Halfvrijstaand woonh. met c.v. en garage, bwj. 1958. Volledig onderkelderd. Woonk. keuken, 3 slpk., badk. met douche en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Inl.: LIVAC. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

VOERENDAAL, Van Berlostraat. Vrijstaande bungalow. Rijke hal met vide naar de verdieping. L-vormige woonkamer met binnen- en buiten-open haard. Luxe open keuken geheel geïnstalleerd met moderne apparatuur. Vier slaapkamers, twee badkamers, aparte hobbyruimte en ruime garage. Koopprijs ƒ 335.000 k.k., aanvaarding in overleg. Nieuwstadt, Daalderhaag. Riant uitgevoerde bungalow met garage. Hal van plm. 13,5 m² met tegelvloer- en sierpleisterwanden. Twee woonkamers en een slaapkamer. D.m.v. kleine wijziging te veranderen in een ruime living en twee slaapkamers. Luxe sanitair in de badkamer. Volledig uitgeruste keuken. Koopprijs ƒ 180.000 k.k.

GELEEN-West: winkel/woonhuis in goede staat van onderhoud. Bwj. 1930, geen cv. 2 woonk., aanbouwkeuken, 2 slpk., badk. met ligbad, dakterras. Vaste trap naar besch. zolder, alwaar 4 kamers. Binnenplaats met 2 werkruimten, kleine tuin. Vraagprijs ƒ 137.000 k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: fraaie drive-inn woning (hoekhuis), bj. 1976, met garage en c.v. Woonk. met open trap, 3 slpk. alsmede hobbykamer, badk. met ligbad en 2e toilet. Voor- en achtertuin. Vraagprijs ƒ 129.000 k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. gevr. BOUWGROND v. boerderijtje, 25 km rond Heerlen, tel. 04447-3726.

Met de unieke 2-jarige HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678; Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555.

Te koop gevraagd

Wij kopen alles!! Zolder- en KELDEROPRUIMINGEN, inboedels. Bel 045-417797.

Te k. gevr. zilveren GULDENS en rijksdaalders (Juliana). Wij betalen ƒ 4,– voor 1 zilveren gulden, ƒ 9,– voor 1 zilveren rijksdaalder. Zo spoedig mogelijk. Rutten Naussaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815.

Te k. gevr. GASHAARDEN, tel. 045-455168, na 2 uur.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten, div. branches o.a. textiel, woningtextiel, kerst- en carnavalsart. enz. enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

Te k. gevr. POSTZEGELS. Ned. postfris en gestemp. vanaf 1944. Br. m. pr. opg. Postbus 32084, Ubach over worms.

Te koop gevraagd: grote of kleine VERZEKERINGS-PORTEFEUILLE. Eigenaar kan eventueel werkzaam blijven. Br. o. nr. GE 533 LD Geleen.

Handelaren en bedrijven, voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. CONCERT-CITER. Tel. 045-421501, tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. gem. KAMER, Salmstraat 23, Geleen, direct te aanv., tel. inl. 04494-49165.

CARAVANSTALLING: een zorgeloze stalling. Op afgesloten terrein voor slechts ƒ 100,– p. jr., Locht 48E, Heerlen, tel. 045-410637.

Te h. in centr. Hrl. zit-SLAAPKAMER m. gebr. eig. douche, keuk. en eig. ing. Inl: 045-725380 of 221190.

Te huur nog enkele KAMERS met volpension. Landgoed Lotbroek, Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te huur aangeb. ATELIER (werkplaats), of magazijn plm. 30 m² met kantoor en ontvangruimte, voorzien van verwarming, verlichting enz. Trichterweg 137, Treebeek. Gem. Amstenrade. Te zien na telef. afspraak 045-212885.

Te huur aangeboden: grote KAMERS met voll. pension, c.v., warm en koud stromend water ƒ 600,- p.mnd. Hotel Metropole, tel. 045-351283. Putstraat 27, Eygelshoven.

De ideale warmwaterleverancier is: een HUUR-GASBOILER van H.E.S.I.; geen investering; geen onderhoud; altijd bedrijfsklaar! Voor inlichtingen: bel H.E.S.I. 04442-2326.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER te Brunssum en Kerkrade, tel. 720350.

APPARTEMENT, 3 kam., douche, w.c. Tel. 045-457703, na 18.00 uur.

Te huur STALLING/OPSLAGRUIMTE 20 x 8 m gel. Partij-Wittem. Dir te aanv., goed bereikb. Tel. 04446-3303.

Te h. te Spekheide 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., keuken en douche. Bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

Te huur in WELTEN-HEERLEN, enkele appartementen op goede stand. Inl. Offermans, De Doom 10, Heerlen, tel. 716963.

...conomie ...vandaag

...elbergs

...OP ZOOM – Zeker 400 werk... de IJzergieterij en Machi... Asselbergs Holland NV ...termiddag in het Den Haag ...enhof geprotesteerd tegen ...ing van minister van Aar... Economische Zaken) om het ...bedrijf uit Bergen op Zoom ... te steunen. Na een korte ...Den Haag hadden de Indus... FNV, de Unie BLHP en een ...delegatie van het bedrijf ... met de Vaste Kamercom... Economische Zaken.

...enlanders

...T – Het CNV wil er alles aan ...de op 1 nobember van kracht ... Wet Arbeid Buitenlandse ...ers te veranderen. „Nor...oken", zo zei de CNV-vak...uurder Terpstra in Utrecht, ...wij ons neer bij een eenmaal ...de wet. Maar bij deze ligt het ...ndat deze nieuwe wet in ...met het rechtsgevoel". Als ...de punt noemt het CNV de ...stelling van werkgevers die ...willen maken van illegalen. ...elijke vakcentrale richt zijn ...et name op het feit dat in ...blijkt dat de lasten eenzijdig ...afgewenteld op de buiten...werknemer.

... Hoefijzers

...– Het eeuwenoude biermerk ...fijzers keert terug op de Ne... biermarkt. Onder deze ou...komen de Skolbrouwerijen ...nieuw biersoort, die 25 pro...der calorieën bevat, met be... de normale vijf volumepro...cohol. Bier met minder calo...niet al jaren een snel stij...pulariteit in diverse landen. ...heeft dit soort bier een mark... van 10 procent en men ver... dit percentage zich zal ver... Skol verwacht met de in... van de nieuwe biersoort de ...tie van bier in ons land nieu...sen zal geven.

...da en BL

...– In kringen van de Japanse ...bielindustrie wordt verwacht ...da en British Leyland Ltd nog ...kerstdagen een overeenkomst ...nde de assemblage van in Ja...worpen kleine auto's in Enge...en ondertekenen. De zegslie...en te vertellen dat er vier uit...en van een nieuw model zijn ...en en dat de assemblage bij ...eken van BL medio 1981 zal ... Het zou in de bedoeling lig... tot 80.000 per jaar te gaan

...atie

...ORK – Het zwaarste probleem ...e de Amerikaanse Economie ...ren tachtig te kampen krijgt is ...atie en niet de economische re...zo staat in het verslag van de ...elijkse bijeenkomst van eco...che deskundigen van de Confe... Board, een Amerikaans forum ...nomen uit het bedrijfsleven. ...ing van de inflatie van de des... is sinds de vorige vergade... afgelopen zomer verhoogd. ...wachten nu dat dat de index ...consumentenprijzen volgend ...et 10,5 procent zal toenemen ... de producentenprijsindex ...1,5 procent zal toenemen.

...inese order

...BURG – De Chines technische ...maatschappij heeft bij Man...n-Demag AG een fabriek voor ...tinueproductie van naadloze ...uizen besteld ter waarde van ...ljoen mark. Eind 1982 moet de ...k in gebruik worden genomen. ...t deel uitmaken van het geïnte...e staal van Pao Shan bij Shang... per jaar 500.000 ton stalen buis ...gaan produceren. De Export Fi...eringsmaatschappij in Frank...aat de Bank van China 85 pro... van het met de order gemoeide ...g lenen.

...el gelukkig

...RECHT – In tegenstelling tot de ...triebond FNV die het mislukken ...het gevoerde centrale loonover...etreurt, is de dienstenbond FNV ...wel gelukkig met het uitblijven ...het centraal loonakkoord. „Het ...te verwachten, dat het er niet zou ...en het is misschien voor de ...lijkheid maar goed ook" zo zei ...itter Jan Brouwer in zijn ope...rede van het congres van de

...uishoudbeurs

...STERDAM – Het gezicht van de ...oudbeurs, het jaarlijkse evene... in het RAI-complex in Amster... dat vanuit het gehele land be...stellenden trekt, zal het komende ...(van 11 tot 20 april) radicaal ver...ren. Natuurlijk zal de bezoeker ...huishoudelijke apparatuur wil ...en zich ook het komende jaar op ...Huishoudbeurs kunnen oriënte... Maar de nadruk zal worden ge... op de „recreatieve informatie", ...wil zeggen de voorlichting over ... wat met vrije tijd en ontspan... te maken heeft. Bovendien komt ...een „infomarkt" met voorlichting ...maatschappelijk en sociaal ge-

Handboek moet ondernemer leren innoveren

UTRECHT – Als kleine en middelgrote bedrijven nieuwe produkten op de markt willen brengen ontbreekt het vaak aan een goede aanpak en gunt men zich niet de tijd de zaken voorgedegen te onderzoeken. Een van de gevolgen hiervan is dat slechts een tot vijf procent van de innovatiepogingen slaagt.

Om ondernemers te leren hoe het innovatieproces succesvol aan te pakken, heeft een werkgroep bestaande uit medewerkers van de Technische Hogeschool in Twente en van TNO in Utrecht een „innovatiehandboek" gepresenteerd. Het handboek is bedoeld als leidraad aan de hand waarvan ondernemers met behulp van deskundige adviseurs op gestructureerde wijze het innovatieproces binnen het bedrijf op gang kunnen brengen.
Het handboek is het resultaat van drie jaar onderzoek in het kader van het in 1976 door de minister van Economische Zaken op poten gezette „Project Industriële Innovatie" (PII). Tijdens dat onderzoek zijn vijftien kleine en middelgrote bedrijven met innovatiewensen door de werkgroep onderzocht. De onderzoekers kwamen onder meer tot de conclusie dat ondernemers vaak te snel een nieuwe produkt op de markt willen brengen en zich niet de noodzakelijke tijd gunnen het innovatieproces in alle rust te doorlopen.

Het handboek, dat in voor ieder begrijpelijke taal is geschreven, biedt een in twintig stappen onderverdeelde „handleiding" voor het innovatieproces. De komende drie jaar zal de werkgroep de bruikbaarheid ervan op honderd bedrijven uittesten. De voortzetting van het project werd mogelijk nadat minister Van Aardenne van Economische Zaken liet weten een subsidie te zullen verstrekken. Begin volgend jaar worden kleine en middelgrote ondernemingen met innovatiewensen opgeroepen, zich bij (het nog in oprichting zijnde) projectbureau te melden, waarna de werkgroep honderd ondernemingen zal selecteren om mee in zee te gaan.

De ondernemingen moeten wel aan enkele criteria voldoen om in aanmerking te komen. Ze zullen onder meer redelijk gezond moeten zijn om faillissementen tijdens het innovatieproces (dat enkele jaren duurt) te voorkomen. Voor de begeleiding van de bedrijven zal de werkgroep adviseurs inschakelen van (semi-) overheidsinstellingen, particuliere organisaties en adviesbureaus en van raadgevende ingenieursbureaus.

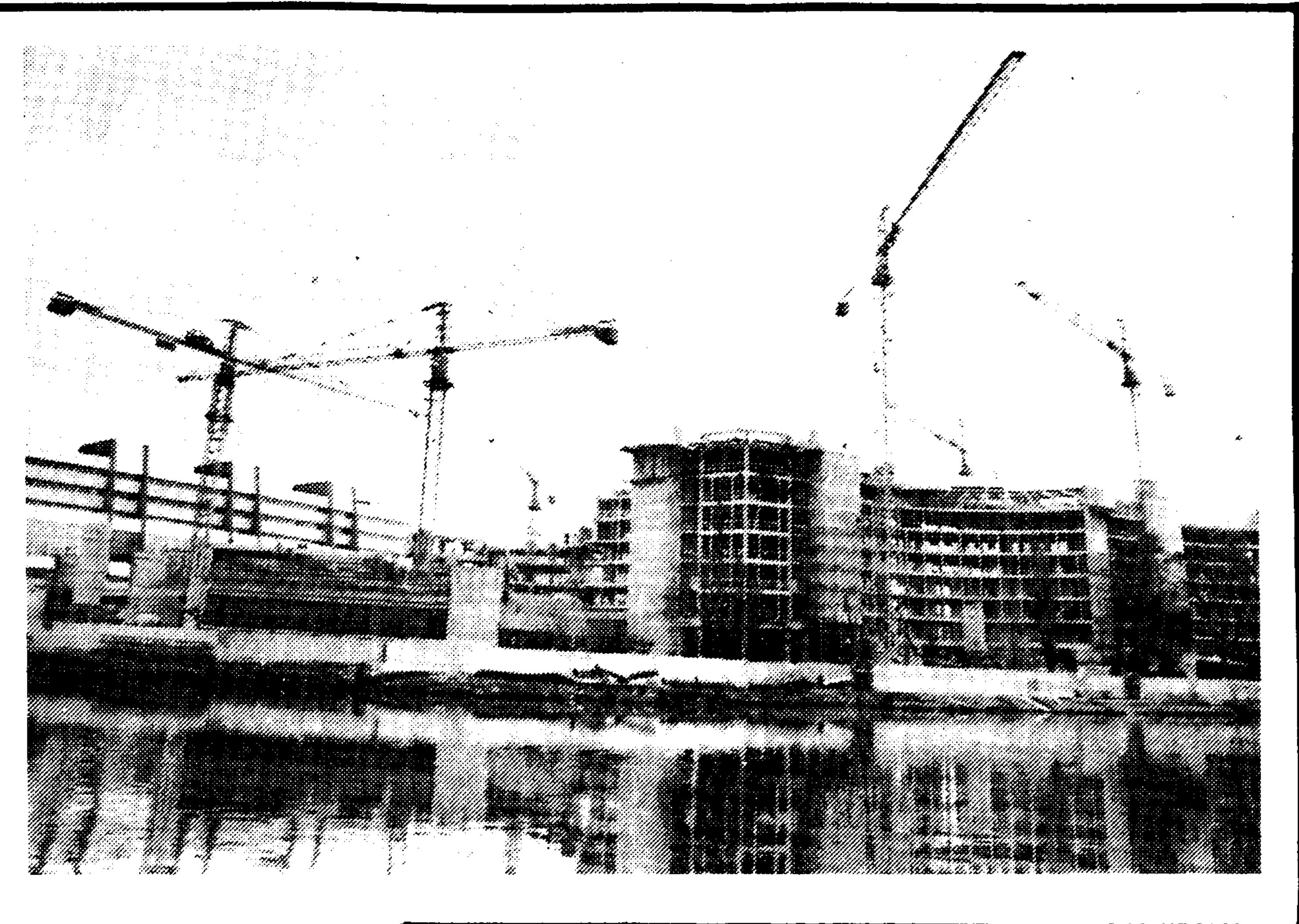
Industriebond FNV en ABVA vormen uitzondering

Vakbeweging steeds meer open voor „niet-actieven"

UTRECHT – Maakte de vakbeweging zich in het verleden vooral druk over de belangen van de mensen met werk, de laatste jaren staat de vakbeweging ook steeds meer op de bres voor de snel groeiende groep „niet-actieven", de wat neerbuigende benaming voor WAO'ers, werklozen en anderen die op de arbeidsmarkt niet (meer) aan de bak kunnen komen.

Die gewijzigde vakbondskoers komt niet alleen tot uiting in het op solidariteit gerichte CAO-eisenpakket (looneisen op laag pitje ten behoeve van werkgelegenheid en uitkeringstrekkers). Ook is die andere opstelling op te maken uit het feit dat steeds meer vakbonden er toe overgaan het lidmaatschap mogelijk te maken voor mensen die helemaal geen werk hebben. Langzamerhand worden de vakbonden dus steeds meer organisaties die niet alleen knokken voor de specifieke belangen van de werknemers in hun sector maar voor meer algemene maatschappelijke idealen (zoals werk voor iedereen).
Wat betreft toetreding van niet-actieven is het rond 300.000 leden tellende CNV de veel grotere, miljoenkoppige FNV overigens voorgegaan. Bij het CNV kunnen al sinds jaar en dag WAO'ers bijvoorbeeld lid worden op het moment dat ze allang geen werk meer hebben en dus strikt genomen feitelijk geen werknemer meer zijn. Bij de FNV kwam die ontwikkeling pas veel later op gang en momenteel bestaat er binnen de verschillende FNV-bonden nog steeds verschil van opvatting over de vraag of je niet-actieven wel vakbondslid kan laten worden.
Bij de Bouwbonden, de Vervoersbonden en de Voedingsbond van de FNV kunnen niet-actieven al een tijdje lid worden en nu hebben ook de dienstenbonden FNV een statutenwijziging aangenomen waardoor dat mogelijk wordt. „Wij vinden die zogeheten niet-actieven gewoon werknemers die als regel door pech geen werk hebben maar wel degelijk weer willen werken. Wij als vakbeweging hanteren de slogan werk voor iedereen als doelstelling nummer één dus vinden we het geen punt meer om die niet-actieven bij ons lid te laten worden", aldus een woordvoerster van de Dienstenbond FNV.
De grote industriebond FNV, de ambtenarenbond ABVA en de Grafische Bond daarentegen voelen er niets voor werklozen, WAO'ers etcetera lid te laten worden. „Wij zijn primair een bond van werknemers, van mensen die in een bedrijf werkzaam zijn en wij willen dat blijven", zo liet een woordvoerder van de industriebond weten. „Bovendien zijn we er niet zo happig op mensen te accepteren die vaak eerst de vakbeweging links lieten liggen en pas komen aankloppen als ze in de problemen zitten."
Industriebond, ABVA en de Grafische Bond wijzen er bovendien op dat de vakbeweging via het arbeidsvoorwaardenbeleid al veel doet voor de niet-actieven. Als bijkomend praktisch probleem noemde de ABVA-woordvoerder nog dat het een „heel gedoe" zou worden om uit te vinden onder welke bond een WAO'er die bijvoorbeeld metaalarbeider was en ooit eens ambtenaar zou willen worden zou moeten vallen. Het CNV heeft dat opgelost via de stelregel dat de WAO'er in kwestie dan moet aankloppen bij de bond die de belangen behartigt uit de sector waar de WAO'er gewerkt heeft. En als die WAO'er zich laat omscholen voor een andere sector stapt hij gewoon naar de bond in die sector over, aldus het CNV.
Geconfronteerd met de CNV-oplossing gaf de ABVA-woordvoerder vervolgens toe dat dat „praktische" argument in de praktijk niet zo hard opgaat.

Industriebond, ABVA en Grafische Bond wezen er op dat bij hen net als bij de andere FNV-bonden werkloze schoolverlaters wel kunnen aankloppen. Ook kunnen mensen die al lid waren lid blijven als ze hun werk kwijt raken. „Het zou trouwens ook wel wat te ver gaan als je mensen die hun baan kwijt zijn ook nog eens uit de vakbond zou zetten", beaamde een van de vakbondswoordvoerders.



● Met gezwinde spoed wordt er momenteel gebouwd aan het nieuwe onderkomen van het Europees Parlement. Het nieuwe gebouw, dat in de buurt van het „Palais de L'Europe" ligt, zal 600 vertrekken tellen. Het is de bedoeling, dat het gebouw in de zomer van volgend jaar geopend zal worden.

Besluit over Europese landbouw volgend jaar

BRUSSEL – De Europese landbouwministers zullen hoogstwaarschijnlijk pas in juni van het komend jaar beslissen over de voorstellen die Europees landbouwcommissaris Gundelbach heeft gedaan om de kosten van het Europese landbouwbeleid met ongeveer 2,75 miljard gulden terug te brengen. Dat is in Brussel duidelijk geworden in de Europese landbouwraad.

Groei consumptieve bestedingen stagneert

DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar is het volume van de consumptieve bestedingen ten opzichte van die periode in 1978 gestegen met 1,5 procent. Dit is aanzienlijk minder dan de toename van 4 procent in de eerste negen maanden van vorig jaar ten opzichte van die maanden in 1977. Dit blijkt uit voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Het volume van de consumptieve bestedingen (dit is het cijfer afgezien van prijsstijgingen) is opmerkelijk gedaald bij de aankopen van duurzame goederen. Die daling was dit jaar 1,5 procent, terwijl in de periode 1977-1978 nog een stijging te zien was van 3 procent. Vooral de lagere verkoopcijfers van personenauto's in het derde kwartaal van dit jaar hebben aan die daling bijgedragen.
De bestedingen aan voedings- en genotmiddelen stegen met nauwelijks 0,5 procent tegen 3 procent in het tijdvak 1977-1978.
Ook in de sector overige goederen en diensten is de stijging dit jaar achtergebleven bij de stijging in de overeenkomstige periode 1977-1978 (3.5 tegen 4.5 procent).
Het stagneren van de groei is het duidelijkst waarneembaar in het derde kwartaal van dit jaar. In vergelijking met dat kwartaal vorig jaar stegen de bestedingen met nauwelijks 1 procent. In 1978 was die stijging nog 4 procent.

Beursoverzicht

Nog verder terug

AMSTERDAM – De beurs bood dinsdag weer dezelfde aanblik als maandag. Teruglopende prijzen en relatief weinig handel, met dien verstande dat de weerstand kleiner was dan maandag. Dit hield verband met de wederom lagere dollar en de angst voor een kabinetscrisis in ons land. Bij opening was de stemming ronduit zwak,
waarbij Koninklijke Olie voorop liep. De obligatiemarkt kreeg flinke klappen te verwerken, waarbij de verliezen soms opliepen tot ruim een halve gulden. Dinsdag kon worden ingeschreven op de tweede tranche van 9,25 pct obligaties ten laste van de Staat der Nederlanden. Bedrag en koers van de lening worden na inschrijving bepaald. De 9,25 pct lening eerste tranche noteerde dinsdag 100,30.
Koninklijke Olie moest ƒ 2.20 prijsgeven op ƒ 150. Op dit punt lag aanvankelijk een barrière, waardoor een verdere daling in het eerste half uur van de handel werd voorkomen, maar even na twaalf uur zakte de notering tot ƒ 149,60. Unilever verwisselde van eigenaar op ƒ 113,10 en zakte daarna af tot ƒ 112,80. Op welke prijs een verlies werd geleden van ƒ 0,90. KLM zakte ƒ 1,20 tot ƒ 77,80 en Hoogovens dertig cent tot ƒ 21,20. Akzo en Philips slikten elk twee dubbeltjes in op ƒ 24,90 en ƒ 20,70.
Zwak in de markt lag Deli en op ƒ 85,50 werd een daalder ingeleverd. HVA verloor ƒ 1 op ƒ 46,50. Heineken trok zich ƒ 1,20 verder terug tot ruim ƒ 70. De rederijen lagen stabiel. Van Ommeren handhaafde zich op ƒ 222 en KNSM was fractioneel hoger op ƒ 101,50. ABN bleef op de glijbaan zitten en verloor nu weer ƒ 2 op ƒ 307.
Na een serie laatkoersen werden aandelen Asselbergs dinsdag eindelijk verhandeld tegen ƒ 46, wat een daling van ƒ 154 betekende, in vergelijking met de vorige gedane prijs. Eerder in dit jaar werd als hoogste prijs ƒ 435 betaald. De maatschappij zit financieel aan de grond nu de minister van economische zaken vooralsnog weigert het bedrijf nog verder krediet te geven.
Raadselachtig was op een overigens kalme en licht verdeelde lokale markt de daling van ƒ 10 voor certificaten Claimindo van de serie 1978-2002. Certificaten Belindo verloren ƒ 2. Emba zette de daling met ƒ 6 voort tot ƒ 187 en Ubbink liet een tientje liggen op ƒ 120. Ook Otra, Naarden en Twijnstra lagen behoorlijk aangeboden. Aan de goede kant zat Gelatine Delft, waarvoor ƒ 19 meer werd betaald op ƒ 350. Interlas vloog ƒ 12 omhoog tot ƒ 63.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):
Akzo 24.90 (24.90)
Kon. Olie 150.40/150.50 (150.00)
Philips 20.80 (20.80)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.88	1.98
Engelse pond	4.11	4.41
Belgische frank (100)	6.42	6.82
Duitse mark (100)	109.00	112.00
Italiaanse lire (10.000)	22.25	25.25
Portugese escudo (100)	3.40	4.40
Canadese dollar	1.61	1.71
Franse franc (100)	46.00	49.00
Zwitserse franc (100)	118.75	121.75
Zweedse kroon (100)	44.00	47.00
Noorse kroon (100)	37.00	40.00
Deense kroon (100)	34.00	37.00
Oostenr. schilling (100)	15.29	15.95
Spaanse peseta (100)	2.73	3.03
Griekse drachme (100)	4.05	5.30
Finse mark (100)	49.75	52.75
Joegoslav. dinar (100)	8.10	10.25
Ierse pond	3.91	4.21

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,10f	24,90
ABN	309,00	307,00
Amro 20	65,30f	65,20f
Deli-Mij	87,00	85,50
Dordtsche	189,90	188,00
Dordtsche Pr.	189,00	186,00
Heineken	71,30	70,00
Heineken H.	66,50	65,00
Hoogovens	21,50e	21,10e
HVA-Mijen	47,50	46,50
KNSM cert.	101,00e	101,00
KLM	79,00	78,50
Kon. Olie	152,20	150,00
Nat. Ned.	115,80e	115,70f
Ned. Lloyd	77,80	76,50
Ommeren	222,00	223,00f
Philips	20,901	20,80
Robeco	164,00	164,00
Rolinco	140,00	140,00
Rorento	107,10	107,10
Unilever	113,70	113,50f

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	103,40	103,20
9.75 id. 74	102,70	102,50
9.50 id. 76-1	100,30	100,20
9.50 id. 76-2	100,90	100,40
9.25 id. 79-89	100,3(	100,10
9.00 id. 75-1	98,10	97,70
9.00 id. 79-94	98,70	98,30
8.75 id. 75-1	97,10	96,50
8.75 id. 75-2	97,00	96,70
8.75 id. 76-96	97,00	96,80
8.75 id. 79-94	96,60	96,30
8.75 id. 79-89	97,20	96,80
8.50 id. 75-1	96,10	95,80
8.50 id. 75-2	96,10	95,80
8.50 id. 78-93	95,90	95,00
8.50 id. 78-89	97,00	96,70
8.50 id. 80-89	97,00	96,70
8.25 id. 76-96	94,50	94,20
8.25 id. 77-92	94,70	94,30
8.25 id. 77-93	94,70	94,30
8.25 id. 79-89	95,60	95,10
8.00 id. 69	93,6	93,20
8.00 id. 70-95	93,50	93,10
8.00 id. 71-96	92,40	92,00
8.00 id. 70-1	96,50	96,30
8.00 id. 70-2	96,30	96,10
8.00 id. 70-3	96,30	96,10
8.00 id. 76-91	94,00	93,70
8.00 id. 77-97	92,90	92,70
8.00 id. 77-87	95,20	95,10
7.75 id. 71-96	91,70	91,10
7.75 id. 73-98	90,70	90,10
7.75 id. 77-97	91,40	91,00
7.75 id. 77-92	92,20	91,90
7.50 id. 69-94	90,90	90,50
7.50 id. 71-96	90,10	89,50
7.50 id. 72-97	89,30	88,90
7.50 id. 78-93	91,10	90,80
7.50 id. 78-88	91,40	91,20
7.50 id. 71-81	97,20	97,20
7.20 id. 72-97	87,80	87,0
7.00 id. 66-1-91	89,80	89,50
7.00 id. 66-2	90,30	90,00
7.00 id. 69-94	89,20	88,80
6.50 id. 68-1-93	87,30	87,00
6.50 id. 68-2	86,80	86,50
6.50 id. 68-3	86,40	86,10
6.50 id. 68-4	87,00	85,80
6.25 id. 66-91	87,70	87,40
6.25 id. 67-92	85,80	85,60
6.00 id. 67-92	85,60	85,40
5.75 id. 65-1-90	86,70	86,40
5.75 id. 65-2	86,10	85,80
5.25 id. 64-1-89	85,90	85,80
5.25 id. 64-2	85,50	85,20
5.00 id. 64-94	81,20	80,90
4.50 id. 58-83	93,60	93,20
4.50 id. 59-89	86,60	86,60
4.50 id. 60-1-85	91,30	91,10
4.50 id. 60-2	84,20	84,10
4.50 id. 63-93	80,00	79,60
4.25 id. 59-84	89,80	89,80
4.25 id. 60-90	82,40	82,40
4.25 id. 61-91	83,50	83,30
4.25 id. 63-1	80,50	80,40
4.25 id. 63-2	80,00	79,80
4.00 id. 61-86	89,10	88,80
4.00 id. 62-92	81,80	81,70
3.75 id. 53-93	80,40	80,20
3.50 id. st. 47	76,40	76,70
3.50 id. 53-83	91,40	91,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,20	73,20
8.75 ABN	104,00.	103,20
6.75 Amro 73	95,10	94,60
5.50 Amro 8.25	257,00	257,00
8.50 Bos Kal.	105,00	104,00
6.25 Buhr T	94,60	94,50
7.25 Furn. 73	85,20	84,00a
5.75 Gist-Br.	80,70	80,00
5.25 Hoogovens	76,00b	77,00e
7.25 Kappa 73	79,00	79,00
8.75 KNSM	97,00	97,00
8.75 KBB	99,50	98,50
7.75 K.N. Pap.	85,50	86,50
7.25 M'intosh	85,60	85,60
9.00 Meneba	88,00	87,50
7.00 NBM-B	84,20	84,00b
7.25 Nederh.	1,50	1,50
6.50 NBM	553,00	557,00
7.75 Nutricia	71,30	71,30
8.00 Nijverd.	93,00	92,80
6.50 Océ-Gr.	105,00	105,00
4.75 Philips	88,75	88,25
10.00 Pont	99,00	99,00
7.50 Proost B.	84,00	–
6.50 Rolinco	68,10	68,10
6.50 id. 1000	68,10	68,00
8.00 Sanders	91,80	91,80
8.75 Schuitema	100,00	99,50
7.00 Skol Br.	90,50	90,00
7.00 Slav. Bk.	90,50	90,10
8.75 Stev. Gr.	93,50	93,50
9.00 VMF-St.	65,60	65,60
8.25 Vih. But	–	83,10
8.50 Volk. St'78	87,80	87,80
7.00 W'have	96,60	96,70e
7.00 W'sanen	82,50	82,80
8.75 W.U. Hyp.	110,00b	111,00

Binnenlandse aandelen

ACF	74,50	73,00
ADM-Beheer	228,00e	228,00e
Ahold	77,20	76,50
Amas	5,55	5,55
Amev	97,50	98,80
Amfas	116,80	116,40
Asd Rubber	43,10	43,10
Asd. Rijtuig	221,00	221,00
Ant. Brouw.	205,00b	205,00b
Ant. Verf.	169,00	168,50
Arnh. Schbw.	–	–
Asselberg	80,00a	50,00b
Ass. St. R'dam	92,00	93,50
Audet	135,50	135,00
Aut. Ind. Rt.	1870,00	1870,00
Ballast-N.	89,00	88,50e
Bam	78,60	78,50
Batenburg	385,50	384,50
Beek van	75,00	74,00
Beers	91,00	91,00
Begemann	64,00	66,00b
Belindo	317,00	315,00
Bergoss	50,50e	50,50
Berkl. P	92,00	92,30
Blydenst. C.	502,00	501,00b
Boer Druk	119,50	117,00
Bols	65,50	64,50
Borsumij W.	168,00	167,00
Bos Kalis	103,80	102,80
Braat Bouw	154,00	154,00
Bredero VG	225,00	222,00
id. cert.	225,00	222,00e
Bredero VB	220,00	216,00
id. cert.	220,50	217,00
Buhrm. Tett.	57,30	56,00
Calvé-D. cert.	158,00	157,50
id. 6 pct. cert.	1326,00	–
Centr. Suik.	68,00	66,00
id. cert.	66,50	65,10
Ceteco	170,60	170,10
id. cert.	170,80	170,50
Chamotte	14,60e	14,60
Cindu-Key	19,00	19,00
Claimindo	310,00a	300,00
Crane Ned.	1085,00	1080,00
Desseaux	51,90	51,30
Dikkers	35,10	34,00
Dorp en co	171,00e	171,00
Duiker App.	190,00	190,00
Econosto	21,40	21,70
Els-NDU	237,00	235,50
Emba	193,00	186,00
Ennia	137,00	137,00
Eriks	74,30	74,10
Fokker	23,00e	23,60e
Ford Auto	485,00	510,00
Fr. Gr. Hyp.	88,50	87,50
Furness	50,50	50,50
Gamma H.	25,60e	25,60e
id. 5 pct.	14,50	14,60
Gel. Delft c.	331,00	355,00
Gelder cert.	29,00	28,70
Geld. Tram	1110,0	1150,00
Gerofabr.	53,00	53,00
Giessen	114,00	115,00
Gist Broc.	33,50	33,00
Goudsmit	85,00	85,00
Grasso	80,00e	81,00
Hagemeijer	38,00	37,50
Hero Cons.	95,00e	–
Hoek's Mach.	46,60	46,40
NV Holdoh	375,00	374,00
Holec	77,00	75,70
HAL Trust	75,20	75,20
Holl. Kloos	162,50	163,00
Holl. Bet.	85,50	85,50
Hunter D.	22,50	21,30
Icu Holding	91,10	91,20
IHC Holland	24,60	25,00e
Ind. Maatsch.	275,00	272,00
IBB Kondor	94,00	93,00
Interlas	–	63,00
Internat. M.	23,70	23,40
Inventum	670,00	680,00
Kempen B.	85,00	85,00
Klene S.	345,00	343,50
Kluwer	103,60	102,00
KBB	–	–
id. cert.	60,50	59,70
id. 6 cum	12,90	–
KNP	28,00	27,50
Krasnap.	79,50	77,50
Kwatta	10,70	10,70
Landre Gl.	153,00a	150,00a
Leids Wol.	160,30e	160,20
Macintosh	76,60	76,20
Maxw. Petr.	188,00	184,00
Meneba	44,70	44,50
Metaverpa	2100,00	2110,00
MHV A'dam	41,00	41,00
Moeara En.	295,30	297,00
id. 1-10	3950,00	3840,00
id. 1-4	810,00	800,00
Mulder	-865,00	865,00
Mijnb. W.	710,00	710,00
Naarden	16,20	15,60
Naeff	86,00e	86,00
Nagron	44,50	44,10
NBM-Bouw	25,00	24,80
Nedap	227,00	228,00
Ned. Bontw.	72,00	73,50
Ned. Crediet	56,70	56,40
NMB	239,50	241,50e
Ned. SHB	229,00	228,00
Ned. Springst.	4550,00	4550,00
Nierstrasz	870,00	870,00
Norit	86,00	85,00
Nutricia GB	30,60	30,30
Nijverdal	51,00	51,00a
Océ-Gr.	131,00	130,20
Ogem hold.	17,70e	17,70e
Orenstein	180,50	185,00
Otra	92,50	90,00
Pakhoed H.	49,50	48,70
id. cert.	46,00	45,00
Palembang	89,00a	87,00a
Palthe	47,00	47,00
Pont Hout	166,00	165,00
Porcel Fles	246,00e	255,00e
Proost en Br.	102,20	102,10
Rademakers	390,00	390,00
Ravast NV	19,00	18,00a
Reesink	177,50	178,00
Reeuwijk	103,00a	–
Riva	294,50	293,00
id. cert.	294,50	291,00
Rohte en Jisk	53,00	50,50
Rommenholl.	286,00	284,00
Rijn-Schelde	34,10	34,00
Sanders	123,00	121,00
Sarakreek	60,30	60,80
Schev. Expl.	1,29	1,25
Schlumberger	922,00	910,00
Schokbeton	600,00e	600,00b
Schuitema	122,50	121,00
Schuppen	194,00	195,00
Schuttersv.	95,00	95,00
Slavenb. Bnk.	232,00	231,50
Smit Intern.	43,70	43,50
Telegraaf	79,80	79,80
Textiel Tw.	66,20	66,20
Tilb. Hyp. Bk.	173,00b	173,00
Tilb. Waterl.	695,00	698,00
Tw. Kabelf.	236,00	235,00e
Ubbink	130,00	122,20
Unikap	150,00	148,00
V.d. Vliet-W.	91,00	91,00
Ver. Glasf.	85,00	84,50
VMF-Stork	38,80	38,40
VNU	92,00	91,00
Verto cert.	12,00	12,00
Vihamij Butt	47,10	47,00
Volk Stev. N.V.	66,00	66,50
VRG-GBZ	35,90	36,00
Wegener cert.	74,30	73,50
Wessanen	41,00	40,60
W.U. Hyp.	331,00e	331,00
Wyers	35,60	35,60
Wijk en Her	134,00	135,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	316,00	322,00
Br. Petrol	632,00	632,00
Gevaert Ph.	67,00	60,00
Hoechst	134,00	134,00
Hoesch	41,00	40,00
Imp. Chem.	147,00	145,00
Petrofina	–	–
Solvay	156,00	156,00
Un. Miniere	460,00	470,00
Akzona	24,30	23,70
Alcan	77,80	77,30
Am. Cyanam	56,00	60,00
Am. Express	59,00	59,50
Am. Motors	13,50	13,30
Am. Standard	107,00	107,20
Am. Tel & Tel	106,00	107,00
Ampex Corp.	37,00b	37,00
Bell Teleph.	35,50	34,00
Bethl. Steel	38,50	38,50
Boeing Corp	96,00	95,00
Burroughs	155,00	154,00
Can. Pacific	59,50	58,90
CBS	96,50	96,50
Celanese	86,00	86,10
Chrysler	11,20	11,40
Citicorp.	44,50	43,00
Cities Serv.	156,80	157,80
Colgate	27,00e	27,30
Columb. Gas	69,80	71,00
Cons. Edison	45,50	46,50
Control D.	102,50	102,00
Curtiss W.	33,60	33,20
Dow. Chem.	60,30	59,70
Du Pont	80,00	80,00
East Airl.	15,60	16,80
Eastm. Kod.	94,00	93,00b
Exxon (10)	111,00	112,00
Ford Motor.	63,00	64,50
Gen. Electric	90,40	89,00e
Gen. Foods	68,60	67,70
Gen. Motors	101,80	100,70
Gilette	50,10	49,50
Goodrich	36,50	36,50
Goodyear	25,00	24,00
Gulf Oil	162,00	163,50
Husky Oil	120,50	120,50
Imperial Oil	69,00	67,80
Inco	39,00	39,50
IBM	130,00	126,50
Int. Flavors	36,80	38,60
Int. Tel. en T.	50,00	50,00
Kennecott	52,00	51,00
Litton Ind.	76,10	74,80
Lockheed	58,70	60,80
Mc. Donnell	62,00	61,00
Merck Co.	140,00	139,50
Minnesota	98,00	96,00
Mobil	200,00	199,50
National Can.	44,20	47,00
Nat. Dist & C.	55,50	56,00
NCR Corp.	129,00	130,00
N.A. Philips	54,00	53,80
Occidental	51,20	50,80
Pepsi Co	48,00	49,50
Ph. Morris	66,50	68,20f
Philips P.	92,50	91,50
Polaroid	51,80	50,00
Procter & C.	142,00	141,00
RCA Corp.	42,70	43,00
Rep. Steel		47,00
Reynolds I	130,80	130,50
Sears	35,30	35,00
Shell Can.	58,00	57,30
Shell Oil	108,50	112,00
Sperry Rand	95,80	96,50
Standard Br.	49,50	49,20
Standard Oil.	114,00	111,50
Sterling Dr.	36,00	35,90
Sun Oil C.	131,00	132,00
Tandy Corp.	59,90	59,90
Texaco	59,50	59,30
Texas Instr.	172,00	176,00
Transam C.	33,20	33,50
Un. Carbide	79,00	80,00
Un. Pacific	143,00	138,00
U. Brands.	22,30	22,30
U.S. Steel	36,00	33,00
Warner L.	37,70	37,60
Westingh.	36,20	36,00e
Woolworth	50,00	49,30
Xerox	119,50	117,00
Dai-Ichi K.	280,00	275,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	158,00	161,00
Sanyo Electr.	155,00	154,00
Sony Corp.	252,00	260,00

Onroerend goed

VERVOLG: De Maar halfvrijst. woonh. m. garage, goed aangelegde voor- en achtertuin, keuken m. compl. install., 3 slpks., badk. en op de 2e verd. 1 gr. slpk. Vraagpr. *f* 195.000,-, k.k. Vink, vrijst. boerderij met 1700 m2 grond en diverse stallen. Indeling o.a. 3 kelders. Part. woonk., eetk. en ruime keuk. garage, diverse schuren. 6 ruime stallen en binnenerf van 205 m2. 1e verd. 4 ruime slpks., opkamer en diverse ruime zold. Bovenwoning is verh. 2e ruime zolder van 55 m2. Aanvaarding direkt vraagpr. *f* 290.000,-, k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KLIMMEN Aan de Leo Donmenstr. nieuwbouw bungalow m. ruime woonk., compl. luxe keuk. inricht., badk. m. ligb. en douche 3 slaapkamers. Verkoopprijs *f* 317.420,- v.o.n. incl. bouwrente. Halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Indeling souterrain: garage c.v., provisie/wijnkelder, slpk. Parterre: royale entree m. toilet, l-vormige woonk. m. o. haard en parketvl., keuk. m. compl. inricht., 2 slaapks., luxe douche m. vaste wastafel, mooi aangelegde tuin m. fontein en trappenpartij. Aanvaarding vrijwel direkt. Koopprijs *f* 275.000,-, k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

WINKELPAND te k. te Susteren, gunstig gelegen, voor vele doeleinden geschikt. Aanv. in overleg. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te h. aangeb. te SCHAESBERG-EIKSKE de Wendelstr. 86 winkelpand, 125 m2, incl. bergruimte, te bevr. tel. 045-419619.

KLIMMEN, Termaar, te k. ruime halfvrijst. huis met c.v., gar., voor- en achtertuin, bj. '74, woonk. met oudholl. plafond, parketvloer, open haard, douche, 4 slpks., zolder via vliezotrap. Pr. n.o.t.k. Tel. 04459-2139, na 18 uur.

WINKELPAND te k. te Brunssum. Zeer gunstig gelegen in centrum. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

MUNSTERGELEEN Te k. mooi gelegen halfvrijstaande hoekwoning m. garage, bwj. 1971, inl. 04490-11088, na 18.00 uur, pr.n.o.t.k.

WINKELPAND te k. te Maasbracht, gunstig gel. Direct te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand ouder WOONHUIS te k. te Susteren. Dir. te aanv. Vrpr. *f* 137.000,-. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te k. gevr. vrijst... RIJTJE in sl. st. ... rond Hrl. Tel. 04...

BRUNSSUM te ... nieuwbouwwoning ... ging of carport, c... luxe keuken en ... Aanv. dir. Huur *f* 672,- p. mnd. ex... vicekosten. Make... B.V., Geleen, tel. ...

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 12 december 1979 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM ENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.

Mits minister met miljoenen bijspringt

Heerlen wil toch stadsverwarming

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen wil, in tegenstelling tot een eerder ingenomen standpunt, toch overgaan tot de invoering van stadsverwarming, mits de minister van Economische Zaken daarbij de helpende hand zal bieden. En die hand moet dan flink gevuld zijn. Heerlen wil stadsverwarming mits het ministerie van EZ een eenmalige subsidie verstrekt van 4 miljoen gulden. Verder moet van het onder Economische Zaken resorterende NEOM (Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij) te Sittard een risicodragende lening van 6 miljoen gulden worden verkregen. En ook moet Economische Zaken de mogelijke exploitatieverliezen betalen, die het verschil zijn tussen het gebruik van stadsverwarming en individuele verwarming.

Het gemeentebestuur van Heerlen wil dat allemaal erg snel van de minister weten, liefst voor 17 december, maar uiterlijk voor de raadsvergadering van 8 januari. De beslissing wordt dringend omdat medio volgend jaar begonnen moet worden met woningbouw in de bestemmingsplannen Zeswegen en Rennemig. Deze twee grote uitbreidingen van Heerlen komen in eerste instantie in aanmerking voor stadsverwarming. Naderhand zal deze manier van woonhuisverwarming uitgebreid worden tot ruim 7500 woningen in Heerlen.

Eerder hadden de verschillende raadscommissies „nee" gezegd tegen de plannen om stadsverwarming in te voeren. Maar op de dag dat dit voorstel door de raad behandeld zou worden kwam een dringend verzoek van de NEOM om de beslissing nog even uit te stellen omdat gunstiger berichten van het ministerie op handen waren.

Een opmerkelijk facet bij de invoering van stadsverwarming is, dat de gemeente Heerlen aan de bewoners van woningen, die daarop aangesloten worden, een compensatie wil geven voor het koken op electriciteit. Deze mensen hebben immers geen keuzemogelijkheid omdat zij geen gasbuis naar hun huis gelegd krijgen. Die compensatie zal tussen de 50 en 75 gulden per jaar zweven en de totale uitgaven daarvoor worden op een kwart miljoen per jaar geschat.

Een bijkomend voordeel is dat nieuw te bouwen woningen, die op stadsverwarming zullen worden aangesloten, geen voorzieningen voor een stookketel en een schoorsteen hoeven te hebben. Een bouwvoordeel dat geraamd wordt op gemiddeld 900 gulden per woning. Pas wanneer de gemeente Heerlen zwart op wit de gevraagde toezeggingen van Economische Zaken en de NEOM heeft zal de raad voorgesteld worden een positieve beslissing over stadsverwarming te nemen.

Hoensbroeks industriegebied nu ontsloten

Veel interesse voor de Koumen

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Met enig officieel vertoon droeg de Ogon gisteren de wegen in het industriegebied de Koumen over aan de gemeente Hoensbroek. Deze gebeurtenis markeert eens te meer de voorspoedige ontwikkeling die het industriegebied de laatste twee jaar meemaakt. Tot 1978 was het maar triest gesteld met de industrievestigingen op het voormalige steenstort van de O.N. III. Weliswaar kreeg het 62 ha grootte terrein in '73 al de bestemming Industrie, maar dat betekende niet dat investeerders stonden te trappelen om in Hoensbroek aan de slag te gaan. Met de komst van Globon en Lips was het echter bekeken.

Het bleek dat grote industriële bedrijven hun uitbreidingen liever elders in het land realiseerden. Voor de gemeenteraad van Hoensbroek was dat aanleiding om na veel overleg met de Ogon de bestemming van het terrein te wijzigen, zodat ook kleinere en niet-industriële bedrijven op de Koumen terecht konden. Vanaf dat moment loopt het goed met het industriegebied de Koumen. Investeerders stonden bij wijze van spreken in de rij om zich in Hoensbroek te kunnen vestigen.

Op dit moment hebben 38 bedrijven aangekondigd zich op de Koumen te vestigen. De meeste van deze bedrijven hebben al een bouwvergunning aangevraagd. Vijf vestigingen zijn nu in aanbouw en zeven zitten al op het industriegebied. Praktisch alle te vestigen bedrijven bewegen zich in de dienstensector.

● *Eenzaam wappert de vlag, die de overdracht van de wegen in de Koumen een feestelijk tintje had moeten geven, in de harde najaarsstorm. De genodigden hadden een goed onderkomen gevonden in de kille showroom van een automobielbedrijf.*

Energiebesparing Rodahal Kerkrade

KERKRADE – Middels energiebesparende maatregelen is het mogelijk jaarlijks tot 20.000 gulden aan brandstof te besparen op verwarmingskosten van de Rodahal in Kerkrade. Een vrij uitgebreid energiebesparingsprogramma is opgesteld, naar aanleiding van een rapport hieromtrent.

Naast de vervanging van de c.v.-ketels komt er een automatische regeling van de verwarmings- en een warmteterugwinningsinstallatie. Ook aan het lawaai dat door de ventilatoren wordt veroorzaakt, kan iets gedaan worden. Vooral tijdens concerten werd nogal eens last ondervonden van het geruis van de ventilatoren.

Het aantal vervangingen en verfijningen kost 81.000 gulden. Iets meer dan de helft wordt gesubsidieerd. De vervanging van de ketels en het overschakelen van olie op gasverwarming is in dat bedrag niet opgenomen. De commissie onderwijs, waarin gisteravond de besparingsmaatregelen werden besproken, pleitte ervoor om van alle accommodaties in het Kerkraadse een energiebesparingsplan op te stellen.

M. Peeters overleden

HEERLEN – Volkomen onverwacht is maandagavond in zijn woning in Heerlen oud-adjudant M. Peeters van de gemeentepolitie Heerlen overleden. De heer Peeters, die begin dit jaar met pensioen ging, was ruim 35 jaar werkzaam bij het Heerlense politiekorps. Bij gelegenheid van zijn afscheid op 31 januari ontving de heer Peeters nog de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

Ruit in duigen, etalage gekraakt

KERKRADE – De 21-jarige mevrouw W. B. uit Kerkrade is in de Grupellostraat in deze plaats met haar auto van de weg geraakt en tegen een winkelgevel tot stilstand gekomen. Doordat de etalageruit totaal werd vernield, bracht de eigenaar van de zaak een hardboardplaat aan ter bescherming. Deze plaat werd echter later weer weggehaald, waarna uit de etalage voor 750 gulden aan goederen werden ontvreemd.

Kerkplein blijft gemoederen in Nieuw-Lotbroek bezig houden

Bewoners verdeeld over afsluiting

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – De verkeerssituatie in de Hoensbroekse wijk Nieuw-Lotbroek blijft de gemoederen van de bewoners in die wijk bezighouden. Naast een handtekeningenlijst tegen de afsluiting van het Kerkplein, circuleert er nu ook een lijst door de wijk, waarin juist gepleit wordt voor het handhaven van de nu bestaande situatie. Alle bewoners van de huizen direct aan het Kerkplein gelegen hebben zich uitgesproken voor afsluiting. Zij zijn van mening, dat het weer openstellen van het plein voor het doorgaande verkeer een gevaar voor hun kinderen kan betekenen.

Daarnaast stellen de directe bewoners van het plein de rust die er nu heerst in hoge mate op prijs. De afwezigheid van uitlaatgassen is een derde reden, dat de Kerkpleinbewoners de auto's willen blijven weren.

De bewoners van het Kerkplein vinden het overigens onbegrijpelijk, dat de mensen, die ijveren voor het openstellen van het plein, geen contact met hen, als meest direct betrokkenen, hebben gezocht. De heer Nijboer, bewoner van het plein, vermoedt dat dat min of meer moedwillig is gebeurd. „Dat wij allemaal de nu gekozen oplossing van harte toejuichen, paste niet in het straatje van de openstellers".

De bewoners van het Kerkplein zijn er van overtuigd dat een flink deel van de bewoners van Nieuw-Lotbroek hun mening delen. „De actie tegen de afsluiting is eigenlijk een zaak van de winkeliers in de buurt. Als zij inderdaad hun omzet hebben zien dalen, dan komt dat niet zozeer door de genomen verkeersmaatregelen, als wel door het feit, dat zij duurder zijn dan andere winkeliers", zegt een van de bewoners.

Absurd

Volkomen tegengestelde geluiden zijn te horen uit de mond van de heer Roelleven uit de Sophiastraat in Nieuw-Lotbroek. Volgens hem zijn de genomen verkeersmaatregels uit het oogpunt van verkeersveiligheid volkomen absurd. „Het eenrichtingsverkeer is nog wel te begrijpen. Dat wij echter aan de linkerkant van de straat moeten parkeren is onbegrijpelijk. Hiervoor moeten de passagiers op straat uitstappen en dat levert altijd weer gevaar op", zegt Roelleven, die verklaart dat alle bewoners van zijn straat er zo over denken. Verder is de Sophiastraat drukker geworden door de afsluiting van het Kerkplein. „Onze kinderen lopen meer gevaar". Het feit dat de bewoners van de Sophiastraat door al het eenrichtingsverkeer flink moeten omrijden om van de ene naar de andere kant van de wijk te komen grieft hen nogal. Zij zien dan ook maar één oplossing: Het Kerkplein moet weer open.

Marktlui schrijven staatssecretaris

Protest tegen nieuwe Bongerd

HEERLEN – De marktkooplieden van Heerlen hebben bij staatssecretaris Th. Hazekamp van Economische Zaken geprotesteerd tegen de plannen om het tweede gedeelte van de Bongerd te reconstrueren. Deze reconstructie zal plaatsvinden in het kader van fase twee van de herinrichting van de binnenstad van Heerlen, waar de staatssecretaris al mondeling subsidie voor heeft toegezegd.

De marktkooplieden zijn niet tevreden over de nieuwe plannen. Niet dat ze iets tegen de herbestrating van de Bongerd hebben. Wel zijn zij tegen het planten van bomen in dit deel van de Bongerd, het optrekken van fietsenstallingen en het plaatsen van straatversieringen, zoals dat ook in de rest van het voetgangersdomein is gebeurd. Ook het vernauwen van de inrit aan het Wilhelminaplein valt niet goed bij de marktkooplieden.

Secretaris Jacob Keppels van de „Maatbülle" schrijft in zijn protest aan de staatssecretaris, dat de ambulante middenstand van Heerlen zeker 15 tot 20 standplaatsen zal moeten inleveren, wanneer de nieuwe plannen uitgevoerd worden. Plaatsen waar mensen vele jaren over hebben gedaan om er een goede standplaats van te maken. Ook wijst hij op het slechte overleg, dat met het gemeentebestuur is geweest. Op de laatste inspraakavonden werd de ambulante handel zelfs helemaal niet uitgenodigd, schrijft de heer Keppels.

Hij dringt bij staatssecretaris Hazekamp aan contact op te nemen met het Heerlense gemeentebestuur om alsnog een wijziging in de plannen te bewerkstelligen.

● *Burgemeester Hoogland hanteert in de stromende regen de troffel.*

Burgemeester Hoogland bij leggen gedenksteen:

„Zorg gehandicapten een morele plicht"

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum heeft de medemens in deze adventstijd een hart onder de riem gestoken. Bij de eerste steenlegging voor een dagverblijf van geestelijk gehandicapten aan de Merkelbeekerstraat vertelde de burgervader: „In onze maatschappij is het helaas nog steeds zo gesteld, dat we eigenlijk niet goed weten wat we aan moeten met de lichamelijke- en/of geestelijke gehandicapte medemens. We laten de zorg voor deze minderheidsgroep maar al te graag over aan anderen. Wel zijn we nog af en toe bereid eens per jaar een niet al te grote financiële bijdrage te leveren aan die instanties die zich het lot van de gehandicapten aantrekken. Dat schenkt ons enige voldoening en geeft ons het idee daarmee van de verantwoordelijkheid af te zijn. Dit is vanzelfsprekend een volkomen onjuiste opvatting. Wij hebben de morele plicht deze mens, die zichzelf niet kan helpen, de helpende hand te bieden en voor hem het leven zo draaglijk en prettig mogelijk te maken".

Hoogland legde gistermorgen in een stromende regen de eerste steen voor het nieuwe onderkomen van de Stichting Welzijnszorg Geestelijk Gehandicapten in Oostelijk Zuid-Limburg. Nu nog verblijven de pupillen van deze stichting in Imstenrade, maar in juni/juli van het volgend jaar hoopt men de nieuwbouw in Brunssum te kunnen betrekken.

Er zullen dan rond 50 geestelijk en gedeeltelijk ook geestelijk en tevens lichamelijk gehandicapte mensen in het dagverblijf komen. De leeftijd van de pupillen varieert van 16 tot 66 jaar.

Subsidie voor reparatie dak jeugdhuis Oirsbeek

OIRSBEEK – Nu het 'koude/tochtprobleem' aan het dak van de raadszaal in Oirsbeek opgelost is, stelt het college de raad voor een krediet van bijna 30.000 gulden beschikbaar te stellen voor het oplossen van een dergelijk probleem aan het dak van het jeugdhuis. Omdat deze werkzaamheden mede uit het oogpunt van de energiebesparing plaatsvinden, verwacht het college wel een deel van het subsidie, ongeveer 6.500 gulden, van het Rijk terug te krijgen.

Een verzoek van het Oranjecomité om een subsidie van bijna 5.400 gulden in 1980, is naar de mening van het college te hoog. Dit tekort bij de vereniging wordt grotendeels veroorzaakt door de kosten van een eucharistieviering, die op 2.000 gulden is geraamd. In deze mis is een concert gepland met diverse solisten. Het college is het echter met de commissie financiën eens, dat door inschakeling van plaatselijke verenigingen, eventueel aangevuld met enkele solisten de geraamde kosten kunnen worden gedrukt. Het stelt daarom ook voor het subsidie-1980 voor het Oranjecomité slechts met 1000 gulden te verhogen tot 4000 gulden.

In de raadsvergadering, die maandag om 19.30 uur begint, stellen B. en W. de raad eveneens voor om een bijdrage te leveren aan de warme-maaltijd-voorzieningen aan twaalf bejaarden in Oirsbeek en Doenrade. De vereniging De Zonnebloem heeft twee dames bereid gevonden de organisatie en de administratie te verzorgen. Daarmee zijn de totale kosten voor de warme maaltijd, met inbegrip van de kilometervergoeding van de vrijwilligers, beperkt gebleven tot 7,30 gulden. Het voorstel van B. en W. is nu om drie gulden subsidie per maaltijd te verstrekken, wat neerkomt op een bedrag van 5.616 gulden per jaar.

pa Cup

...voordig kunnen honden ...Europa Cup winnen. En ...de drie jaar oude langha...llie-reu van de heer J. ...uit de Nieuwstraat 9 in ...over Worms overkomen. We ...en straat en huisnummer ...dat het in Lauradorp stikt ...Smeetsen. Het dier luistert ...schone naam Ariane-De...trofee werd veroverd tij...16e Euro-dogshow in het ...e Kortrijk. Tevens werd ...ets met zijn reu Belgisch ...n. In de categorie langha...es dongen liefst 41 honden ...dat is geen (Belgen-)mop.

...kel (1)

...orzitter en directeur van de ...lense Sportstichting, respec...ijk de heren F. Peters en O. ...berg, trokken gisteren naar ...velweg in Heerlen. De tocht ...en bijzondere bedoeling ...n die straat woont het voor...raadslid Guus Derks en die ...l als vierde Heerlenaar de ...fakkel uitgereikt. Tijdens de ...g van het 25-jarig bestaan ...e sportstichting was de heer ...ziek en kon hem de ver...fakkel niet worden uitge... De heer Peters vertelde hem ...m hij de fakkel had gekre... dat was niet mis.

...akkel (2)

...e heer Derks werd in 1950 al lid ...de sportraad. Als gemeente...lid werd hij in 1957 tot lid ...het algemeen bestuur be... Twintig jaar later be... hij om persoonlijke rede... lid van de gemeenteraad. ...ende 30 jaren stelde hij zijn ...krachten in dienst van de ...nse sport. Vanaf 1943 ...hij deel uit van het bestuur ...EV. Daar is hij nu ere-lid. ...kleedde hij diverse belang...uncties bij de KNVB.

...oeder Teresa

...nelijk nog onder de indruk ...e tv-beelden uit Oslo, waar ...oeder Teresa uit Calcutta de ...rijs voor de Vrede werd uit...t, stelde raadslid Huub ...ren tijdens de maandag ge...n begrotingsdebatten in de ...Heerlen voor een straat of ...naar haar te noemen. Een ...el waar van de zijde van de ...urstafel nog niet op werd ge...erd.

...r hout

...en toe hoor je fraaie beeld...en, zelfs in de doorgaans ...debatten, zoals die in de ...zaal van Heerlen te beluiste...aren tijdens de behandeling ...de begroting. Raadslid Hans ...n de fractieleider van het ...sprak daar over het kappen ...dor hout. Hij bedoelde daar...niet dat het sprokkelen van ...weer ingevoerd zou moeten ...den als bijdrage aan de ener...uishouding, maar dat de ge...telijke overheid zou moeten ...oren welke uitgaven, wellicht ...risch gegroeid, in feite geen ...t meer hadden. Dor hout dus, ...ar misschien was het beter ge...est wanneer hij ook over duur ...t had gesproken.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Een vuist vol karate. 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Escape from Alcatraz. 16 jr., 5e week, dag. 15.30 en 20.00 uur. Twee jongens en een oude auto. A.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
Passage
Echt(paren. 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
H 5
Jaguar de onoverwinnelijke, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
City on fire. 16 jr., 4e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Elvis the movie. A.l. 2e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Alien. 16 jr., 7e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Gejaagd door de wind. 12 jr., 10e week, dag. 14.00 en 20.00 uur.
Alleen op de wereld. 7e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
A woman under the influence. 16 jr., wo. 20.15 uur.

MAASTRICHT

Festival
Gejaagd door de wind. A.l., dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace I
Sexgames Swedisch style, 16 jr. Dag. 14.00, 16.00, 20.00 en 22.00 uur.
Palace 2
Love at first bite. A.l., dag. 14.15, 16.15, 20.15 uur.
Studio
And now for something completely different. A.l., dag. 15.00, 18.45, 21.00 uur.
Royal I
De amoureuze avonturen van mr. O. 18 jr. Dag. doorlopend vanaf 12.00 uur.
Royal 2
The jaguar lives, 12 jr. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
De warlords of Atlantis. Za., zo. en wo. 13.30 uur.
Mabi
The bridge on the River Kwai. 12 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
Circus op stelten. A.l., za., zo. en wo. 13.45 uur.
Midi
Het begon in Hannoverstreet, 12 jr. dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Showroom Canton Reiss
Olieverven van Theo Arets. Open tijdens winkeluren. Gedurende de maand december.
Stadhuis
Foto's van Hermine van Hall. Open dag. 9.00-13.00 en 14.00-17.00 uur; za. en zo. 14.00-17.00 uur; op feestdagen gesloten. Tot 10 januari.
Caumermolen
Vijf Limburgse kunstenaars. Brouwers, Creyghton, Hameleers, Linnartz en Hutschemakers. Open za. en zo. 14.00-18.00 uur. Tot en met 23 december.
Galerie De Vlieger, Kruisstraat 36.
Dick van Wijk en Beppie Gielkens. Open wo. t/m vr. 10.-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur; zo. en kerstdagen 14.00-17.00 uur. Tot en met 30 december.
Showroom Canton Reiss
Olieverven van Theo Arets. Opens tijdens winkeluren. Gedurende de maand december.
Middelbare Horecaschool
Zandschilderijen van Jan This. Gedurende de maand december.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Grafiek uit Limburg. Tot 21 december.

MAASTRICHT

Hotel Maastricht
Olieverven van Anneke Boot. Open dag. 9.00-23.00 uur. Tot 28 januari.

VAALS

Galerie Koperhof
Schilderijen van Ebrin Adingra en beelden van Nelly Vincken-Van Hasselt. Open di. 10.00-13.00 uur, za. en zo. 12.00-16.00 uur. Tot 16 december.

VALKENBURG

Centrum Cocarde
Werken van Harry Frijns. Tot en met 6 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Olieverven en gemengde technieken van Wessel Dykstra. Open wo. t/m za. 14.00-17.00 uur; wo. en do. 20.00-22.00 uur. Tot 15 december.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Kerstttentoonstelling met werk van 25 kunstenaars. Open ma. t/m vr. 14.00-17.00 en 19.00-21.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 21 december.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
De 2e avantgarde van de fotografie. Open ma. t/m vr. 10.00-12.00 uur en 13.30-17.00 uur; za., zo. en feestdagen 13.30-17.00 uur. Tot 4 januari.
Kasteel.
Bronzen sculpturen van Avi Kenan. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur; gesloten di. 18 december en eerste kerstdag. Tot 31 december.

Gouden paar in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De heer en mevrouw Fokkens-List aan de Irenestraat 5 te Heerlen vieren vandaag met hun kinderen en kleinkinderen het gouden huwelijksfeest. Het feest wordt in familiekring gevierd. De heer Andreas Fokkens (71), geboren te Recklinghausen, kwam in 1910 met zijn ouders naar Nederland en vestigde zich in Heerlen. Na zijn lagere schooltijd en de LTS kwam hij terecht bij de voormalige Staatsmijn Wilhelmina. Op 20-jarige leeftijd doorliep hij de HTS. De heer Fokkens ging na 45 jaar werkzaam te zijn geweest op de Wilhelmina met vervroegd pensioen.
Mevrouw Johanna Fokkens-List (69) werd geboren te Havelte in Drente. Op negenjarige leeftijd kwam zij met haar ouders naar Terwinselen. Uit het huwelijk werden vier kinderen geboren, waarvan twee zonen woonachtig zijn in Nieuw-Zeeland en Australië. Verder zijn er negen kleinkinderen.

Lesgeld muziekonderwijs voor iedereen gelijk

Van onze redactie

SCHINVELD – In afwijking van het voorstel van de Welzijnsraad adviseert het college van Schinveld de raad in zijn aanbiedingsbrief van de gemeentebegroting 1980, de subsidie voor leerlingen van muziekscholen te handhaven op 190% van de lesgelden. Hiermee verwerpt het college het voorstel van de Welzijnsraad om deze subsidie vast te stellen op 200% van de lesgelden voor leerlingen tot 23 jaar en leerlingen van 23 jaar en ouder zonder inkomen; en 100% van de lesgelden voor leerlingen van 23 jaar en ouder met een inkomen.

Bij het totstandkomen van dit advies heeft de Welzijnsraad zich waarschijnlijk laten leiden door het profijtbeginsel", zeggen B. en W. „Er moet echter steeds worden bekeken of het gerechtvaardigd is, dat voor een bepaalde welzijnsvoorziening een offer wordt gevraagd van de burger die van die voorziening profijt geniet. In het huidige subsidiesysteem van de muziekscholen is dit beginsel reeds ingebouwd. Iedereen die muziekonderwijs wil volgen, moet daarvoor een offer brengen in de vorm van lesgeld. Dit lesgeld is voor iedereen gelijk. Invoering van het door de Welzijnsraad geadviseerde subsidiesysteem zou nu betekenen, dat het lesgeld voor inkomensgenieters veel hoger wordt dan voor leerlingen zonder inkomen. Een en ander heeft in de praktijk eveneens tot gevolg dat het voor inkomensgenieters met een laag inkomen en voor hen die een uitkering krijgen op grond van de sociale wetgeving een stuk onaantrekkelijker wordt om muziekonderwijs te gaan volgen."

Onvoorzien

In een brief aan de raad spreekt de Welzijnsraad de wens uit om in de gemeentebegroting ook een post „Overige uitgaven ter zake van welzijn" op te nemen. Met een dergelijke post zou de Welzijnsraad dan een flexibeler beleid kunnen voeren en eventueel inspelen op zich in de loop van het jaar aandienende activiteiten op welzijnsgebied. Omdat in de concept-begroting de post „onvoorzien" aan de lage kant is (slechts 30.000 gulden) is het college van mening dat het thans niet verantwoord is aan de wens van de Welzijnsraad gevolg te geven. Het college is wel bereid te bekijken of een dergelijke uitgavenpost in de gemeentebegroting 1981 mogelijk is.

De Schinveldse begroting kampt met een tekort van ruim 55.000 gulden. Na verhoging van de hondenbelasting, reinigingsrechten, leges, tarieven gymnastiekzaal/instructiebad en de tarieven Werken voor Derden blijft er nog een tekort van 38.527,63 gulden. Een en ander zal aan de orde komen in de begrotingsvergadering, die donderdag 20 december om 18.00 uur begint.

Perzische zangeres in café De Nor

● *De Perzische Shusha, die vooral in Engeland grote bekendheid geniet.*

HEERLEN – De Perzische zangeres Shusha geeft vandaag om 21.00 uur in café De Nor aan de Geleenstraat in Heerlen een concert.
Shusha bracht het grootste gedeelte van haar jeugd door in Teheran. In die tijd ging haar interesse uit naar de Perzische volksmuziek, poëzie en traditie. Toen zij studeerde aan de Franse Sorbonne hield zij zich bezig met Westerse componisten en tekstdichters zoals Jacques Brel, Ted Hughes, Leonard Cohen en Bob Dylan. Haar bekendste compositie is „Natalia", handelend over de Russische dissidente Natalia Corbanevskaya. Zij kreeg door haar werk veel bekendheid in Engeland.

Tijdens begrotingsbehandeling in Heerlen

Van der Waal: „Schakel reservepolitie meer in"

Van onze verslaggever

HEERLEN – Leo van der Waal, fractieleider van de VVD in de Heerlense gemeenteraad, heeft in de maandag gehouden begrotingsdebatten meer aandacht van het college gevraagd voor de reservepolitie in Heerlen. Hij had ernstige kritiek op de geringe medewerking, die de jongelui in de opleiding bij de Reservepolitie van de „echte" gemeentepolitie ondervonden.

„Ik heb de indruk dat men in Heerlen het instituut Reservepolitie niet ziet en op formele gronden tracht de motivatie bij de jongelui te laten wegebben", zei de heer De Waal. Als voorbeelden haalde hij aan het te theoretisch zijn van de opleiding, het niet laten meedraaien bij patrouilles en het scheiden van beroeps- en reservepolitie in het bureau.
De VVD-er zag mogelijkheden om flink wat geld te besparen door de inschakeling van Reservepolitie, waardoor de half miljoen gulden, die nu op de begroting stond voor overuren van de politie, gedrukt zouden kunnen worden.

Burgerhulp was een onderwerp waar de VVD-fractieleider ook op ander gebied op hamerde. Burgerhulp bij de brandweer, door het inschakelen van vrijwillige brandweerlieden, maar ook in de vorm van burenhulp en zelfhulp in de sociale sector. „Professionele hulp behoeft beslist niet beter te zijn dan door vrijwilligers aangezette zelfhulp. Laat in deze samenleving ruimte voor de mens", vond de heer De Waal Waal.

Lawaai

De geluidssterkte in discotheken en feesttenten was voor HBG-raadslid Ed Schiks een onoverkomelijk probleem. Hij wees op de schadelijkheid voor het gehoor van het overmatig produceren van geluid in discotheken en ook op de hinder voor omwonenden ... feesttenten. Hij drong aan op ... gelen om zowel de hinder ... vaar voor gehoorbeschadig... jongeren tegen te gaan.

Werkgelegenhei...

De PvdA, bij monde van ... Kees Dekkers, maakte in ... mene beschouwingen gewag ... ongenoegen over het uitblijv... dustriële werkgelegenheid in ... lijke Mijnstreek. De verheug... richten over projecten voor ... burg, zoals die de laatste weken ... Haag waren gekomen, konden ... over industriële werkgelegenh... de PvdA niet wegnemen. ... arbeidsplaatsen dat door de O... versiteit komt weegt bij lange ... op tegen het aantal, dat weg... wegvallen", was de conclu... PvdA-woordvoerder.
Ook CDA-fractieleider Ha... was erg somber over de ... heid. Hij voorzag met name ... steek voor het Industriesch... neer de regering niet meer ... bieden dan nu was toegez... schuldenlast van 10 miljoen ... „De gemeenten in dit gebied ... niet verantwoordelijk gesteld ... voor het mislukken van de ... rering. Juist dit mislukken ... van dit financieel debacle", ... Goyen.

Gala-avond Böschpiete

ABDISSENBOSCH – De Böschpiete uit Abdissenbosch houden zaterdag in De Residentie vanaf 20.11 uur hun gala-avond. De zaal is al open vanaf 19 uur. Medewerking verlenen Eugene Schlachter, prinses Minita, dansgroep De Böschermeadtjes in nieuw tenu, Zef Diederen, Harry Wolters in de buut, het duo Oëtgeschloape, Die Wienerbreuzelbrüder, dansmarieke Gerda, het danspaar Johnny en Esther, Pierre Cnoops en hypnotiseur Roberto Romano. De presentatie is in handen van Piet Boonstra. De muziek wordt verzorgd door Les Cubaneros.

Benny Valke jeugdprins

JABEEK – Benny Valke uit de Dorpstraat in Jabeek zal dit seizoen als jeugdprins Benny I over het Jabeekse carnavalsrijk regeren.

● *Stadsprins Lei I*

Lei I stadsprins van Brunssum

BRUNSSUM – Lei Aelmans is in het Unitasgebouw van Brunssum gekozen tot stadsprins. Hij zal regeren onder de naam Lei I. De nieuwe prins is afkomstig van de CV Brikkebekkesch en al 25 jaar lid. Eerder op de avond had stadsprins Paul I (van de Klotsköp) afscheid genomen. Tijdens de bonte avond waren alle verenigingen, die aangesloten zijn bij de carnavalsraad, present. Prins Lei I recipieert zondag in het Unitasgebouw van 11-14 uur.

Nu in de pas met nabuurgemeenten

Hoensbroek past zwemtarieven aan

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Een onderzoekje heeft aan het licht gebracht dat de tarieven die gelden voor het Hoensbroekse zwembad Terveurd nog al wat lager liggen dan de tarieven die in omringende zwembaden berekend worden. Aangezien de gemeente Hoensbroek jaarlijks meer dan acht ton op de exploitatie van het zwembad toe moet leggen, vindt het college het gerechtvaardigd dat de toegangsprijzen dan ook volgend jaar flink worden verhoogd.

Als de raad met deze gedachtengang van het college instemt, dan gaat een volwassene 2,50 per keertje zwemmen betalen Kinderen en 65-plussers moeten vijftig cent minder aan de cassière overhandigen. Alle abonnementen worden ook verhoogd in prijs. Voor de voorgestelde verhoging zal ook de minister van economische zaken zijn toestemming moeten geven, omdat de verhoging nog al wat hoger uitvalt, dan de maximumverhoging van 3,5 procent waar het ministerie al zijn fiat voor heeft gegeven.
Onlangs is ook bekend geworden hoeveel de afgelopen slechte zomer het zwembad heeft gekost. In totaal heeft de vele regen de gemeente iets meer dan vijfenzeventigduizend gulden minder in het laatje gebracht dan waar op gehoopt was. Door die slechte zomer is het totale exploitatieverlies dit jaar niet gedaald. Daar was wel op gehoopt, nadat het adviesbureau Berenschot een rapport had uitgebracht met allerlei suggesties om dat zeer aanzienlijke tekort wat in te dammen. Veel van die suggesties zijn door de gemeente overgenomen en uitgevoerd.
Wethouder Hummel was onlangs toch niet helemaal ontevreden over de gang van zaken bij het zwembad. „Zonder die verbeteringen zou het verlies nog groter zijn geweest. Nu hebben we hetzelfde tekort als verleden jaar", aldus de wethouder.

Kerstconcert va... „Looft den Here"

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Op diverse plaatsen en in vele varia... den in de Oostelijke Mijnstreek kerstvieringen plaats. In Heerlen ... christelijk gemengd zangkoor Looft den Here zondag om 16.00 uur ... aan de burgemeester Waszinkstraat een kerstconcert. Medewerking ... verder het jeugdkoor Eau Vivant, organist Ronald Franssen en de ... wijnse (clavecimbel) en Rutgers (cello).

SCHANDELEN – De katholieke vrouwenbeweging van het NKV Schandelen houdt donderdag 20 december in het Juphuis een kerstavond die om 20.00 uur begint. De Zonnebloem, afdeling Schandelen, houdt dinsdag 18 december in het Juphuis een kerstviering. De avond begint om 18.00 uur.

KERKRADE – Het Vrouwengilde afdeling Kerkrade houdt aanstaande donderdag in restaurant Chermin aan de Markt een kerstviering. Opgevoerd wordt een kerstspel door twintig kinderen van het woonwagenkamp Sittard. De groep staat onder leiding van pater Van der Heijden. Kosten voor deelname: 12,50 gulden per persoon.

TERWINSELEN – De werkgroep van de Nederlands Hervormde gemeente Terwinselen houdt dinsdag 18 december in samenwerking met de zanggroep een kerstavond in de Nederlands Hervormde Kerk in Chevremont. De avond begint om 20.00 uur. Er worden nieuwe kerstliederen ten gehore gebracht, afgewisseld met het voorlezen van gedeelten uit de bijbel en gedichten. Na afloop wordt gezamenlijk koffie gedronken.

HOENSBROEK – Het dienstencentrum aan de Mettenstraat in Hoensbroek houdt donderdag 20 december de jaarlijkse kerstviering. De middag begint om 15.00 uur. Het gemengd ouderenkoor Melisma zorgt voor de muzikale omlijsting. Tijdens de pauze wordt een kop koffie met kerstbrood aangeboden.

UBACH OVER WORMS – De ... tersclub van het autospee... houdt vrijdag 21 december ... uur in café De Kroon. ... Worms, in samenwerking met ... club een kerstmiddag voor ... dicapte kinderen uit de gem...

BRUNSSUM – Het dienste... voor bejaarden houdt donder... cember vanaf 14.00 uur in ... Oave in Brunssum een ker... Medewerking verlenen de ... koren uit Brunssum en Tre... vens voeren kinderen van ... school een toneelstukje op. ... is er koffie en kerstbrood.

Wisselprij... voor Mull...

KERKRADE – W. Muller ... pen weekeinde de wisselprij... floberstschieterij Prins Hendr... de jaarlijkse kampioensch... wisselprijsschieten. Op ... plaats eindigde N. Hilgers. ... Veenen wist na kavelen het ... schap voor zich op te eisen ... Wobma en N. Hilgers. T... kampioen in de B-klasse, ... H. Engelen met derde T. Hup... Lürkens werd kampioen ... Lürkens, tweede was B. Rouhor... de H. Lohuis.
Het kavelen van het drielande... ten werd tenslotte een ... voor de heer P. Ploum.

REPELSTEELTJE

KERKRADE – Het Limburgs Jeugdtoneel brengt vandaag om 14.00 uur een voorstelling van het sprookje Repelsteeltje in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Het stuk is geregisseerd door H. Hensgens.
De kaartverkoop start om 11.00 uur aan de kassa van het Wijngrachttheater.

● *De clowns Strip en Z...*

Strip en Zipper

BRUNSSUM – De twee clown... en Zipper geven vandaag om ... in d'r Brikke-oave te Bruns... voorstelling van hun clown... „Kleren maken de Generale ... nummer is bedoeld voor ... t/m 12 jaar. De onderwerpen ... programma zijn o.a. oorlog... werk en werkloosheid van ... moeder en dochter.

Kerstrevue Olympia Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De gymnastiekvereniging Olympia uit Nieuwenhagen organiseert op zaterdag 15 december in de sporthal In de Bende te Nieuwenhagen weer haar jaarlijkse kerstrevue. In deze revue zal niet alleen het turnelement een grote rol spelen, maar ook het showwerk zal een voorname plaats innemen. Ook zal Olympia enkele kolderieke nummers uitvoeren.

In deze revue zullen tevens optreden het showorkest La Birichini en het ouderenkoor Ons Plezier. Tijdens de pauze van deze revue, die om 20.00 uur begint, zal een bliksemverloting plaatsvinden, waarvan de hoofdprijs een vet varken zal zijn, dat geschonken is door de beheerder van het dierenpark Oös Heem en waarvan de opbrengst bestemd is voor de jeugdafdeling van Olympia. De entree voor deze revue bedraagt voor volwassenen f 2,– en voor kinderen beneden de 12 jaar f 1,–.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Hoensbroek

● **TONEEL**
Onder regie van de heer Nederstigt heeft de bejaardentoneelclub Betoog het blijspel Gevecht met drie vrouwen van Johan Blaaser in studie genomen. Dit spel gaat donderdag in het dienstencentrum aan de Mettenstraat in première. De opvoering begint om 20 uur.

Nieuwenhagen

● **CURSUS**
Wie wil deelnemen aan de afslankcursus die gehouden wordt in het wijkgebouw van het Groene Kruis in Ubach over Worms, moet zich zo spoedig mogelijk melden bij het wijkverplegend personeel te Nieuwenhagen.

Schaesberg

● **LOTERIJ**
De prijzen van de loterij gehouden tijdens de hobbytentoonstelling in het tehuis de Dormig zijn gevallen op de lotnummers 533, 210 en 975 oranje.
● **KWAJONGEN**
In lokaal Excellent wordt donderdag om 20 uur door s.v. Excellent een kwajongconcours gehouden. Vrijdag is er om 20 uur een concours in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders en maandag om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

Kerkrade

● **EUCHARISTIEVIERING**
De eucharistieviering die vrijdag om 15 gehouden wordt ter gelegenheid van het gouden paar Arnouts-Hofman zal niet plaatsvinden in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming maar in de kerk van de Blijde Boodschap te Chèvremont.
● **FRACTIEVERGADERING**
De afdeling Kerkrade van de PvdA houdt donderdag om 20 uur in de fractiekamer van het gemeentehuis een vergadering. Op de agenda staat onder meer de herinvoering van de woonruimtewet 1947 en een terugblik rond het bestuurlijk experiment op het welzijnswerk.

Ubach o. Worms

● **VOORZITTER**
Tijdens een speciale ledenvergadering werd de heer Leo Probst gekozen tot voorzitter van de voetbalvereniging Waubach.
● **NIEUWE LEDEN**
De onlangs opgerichte damesvoetbalvereniging Abdissenbosch is met 40 leden begonnen met de training. Wie interesse heeft kan zich melden. Voor informatie wil hebben kan contact opnemen met de heren G. Zeestraten, tel. 310178 en G. van Roekel, tel. 312710.
● **KERSTVIERING**
De afdeling Rimburg van de vrouwenvereniging houdt donderdag om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Eck een kerstviering. Het een en ander zal geheel in het teken staan van het komende kerstgebeuren.
● **LOTERIJ**
De prijzen van de loterij gehouden tijdens de tentoonstelling in café d'r Eck zijn gevallen op de nummers 167 geel, 912 oranje, 501 groen, 393 geel en 8181 818 De prijzen zijn verkrijgbaar in het gemeenschapshuis de Troef. De naam van de pop is Martha.

Bocholtz

● **BEDEVAART**
Bij de NKV-Bedevaart kunnen het volgend jaar 240 zieken kosteloos mee naar Lourdes. Men moet zich wel voor 15 december aanmelden bij de heren Leo Seroo, Steenberg 33 of bij Martin Schaakxs, Steenberg 83.
● **ZESKAMP**
De uitslag van de zeskamp gehouden door de KPJ in de sportnal Bocholtz is als volgt: 1e Bocholtz 23 pnt., 2e Simpelveld 22 pnt., 3e Epen 17 pnt.

Kienagenda

VANDAAG

HEERLEN: 20 uur in het gebouw Gov. Flinckstraat Meezenbroek door speltuinvereniging. 19.45 uur in het Kegelpaleis door c.v. de Batrave. 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan ten bate Prinses Marijke. 20 uur in het parochiehuis Beersdal door c.v. de Vikingers.
KERKRADE: 19.45 uur in club 208 door judoclub Nippon. 20 uur in zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen. 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal 't Str0atje door de gezamenlijke verenigingen.
EYGELSHOVEN: 20 uur in het Sociopojekt door de sportvereniging
HOENSBROEK: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de huurdersbond. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St. Cecilia. 19.45 uur in ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
NIEUW-EINDE: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen
NIEUWENHAGEN: 19.45 uur in Trim Bourgogne door SVN
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door vrouwenbeweging NKV
BOCHOLTZ: 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging
KLIMMEN: 20 uur in zaal Keulen door buurtvereniging St. Jozef ter Maar.

5 miljoen voor ontwikkeling nieuwe auto

ontract van Volvo et staat getekend

D – Na goedkeuring van de Raad van Bestuur van BV en de vakbonden en na overleg met de vaste voor Economische Zaken heeft het Volvo-concern de overeenkomst met de Staat der Nederlanden over iering van de ontwikkeling van de opvolger van de getekend.

In de overeenkomst is zoals bekend bepaald, dat de Staat der Nederlanden, via de Nationale Investeringsbank en DSM (voor 45 pct eigenaar van Volvo Car BV) een speciale bijdrage zal leveren van ƒ 155 miljoen voor de periode 1979-1982.
De nieuwe financiële steun zal, onder bepaalde voorwaarden, worden terugbetaald aan de Staat der Nederlanden uit de winsten die behaald zullen worden tot 1994. Alhoewel Volvo Car BV de verliezen over de periode 1979-1982 maximaal op ƒ 136 miljoen schat ziet de toekomst op langere termijn positief uit. Men verwacht dat men verdere verliezen zal vermijden hetgeen mogelijk wordt gemaakt door de nieuwe financiële steun. Bovendien zal de Staat der Nederlanden nog ƒ 20 miljoen bijdragen in 1979. Dit is het laatste deel van de verliesfinanciering van het in 1977 toegezegde bedrag van ƒ 205 miljoen.
Bij de verkoopmaatschappijen in de verschillende landen wordt tegen 1983 een volledige kostendekking verwacht voor de verkopen van de Volvo Car BV personenauto's. Deze verwachting is gebaseerd op het feit, dat de vraag naar de Volvo 340-serie de laatste twee jaar fors is toegenomen en nog steeds toeneemt. Met name de handgeschakelde Volvo 343 en de Volvo 345 (met vijfde deur) resulteerden tot nu toe in een verkooprecord. Als gevolg van deze bemoedigende verkoopontwikkeling is de productie van de Volvo 343/345 en de Volvo 66 (momenteel uit productie) in Born gestegen tot 90.000 auto's in 1979, hetgeen 40 procent meer is dan vorig jaar. Verder wordt verwacht, dat eind dit jaar 600 werknemers meer in dienst zijn dan bij de afsluiting van 1978.

itiatief van maatschappelijk werk

aringen van wao'ers beelden vastgelegd

D – Het Centrum voor pelijk Werk uit Roermond met de projektgroep Gepelijke Medische Dienst en Maatschappelijk Werk landse Federatie van Veren Arbeidsongeschikten „En toen was ik WAO-er" la door de Stichting Projekeda. De presentatie van de gebeurt in overleg met de geschikten-Samenwersaties Limburg.

rie is volgens het centrum et alleen bedoeld voor WAar ook voor anderen die, als en een handicap het arbeidsben moeten verlaten. Bij het arbeidsongeschiktenfonds 000 arbeidsongeschikten ged. Omdat de WAO'ers daargrootste groep, (ongeveer uitmaken, staan hun ervaringen in de dia-serie centraal. Verder is het kijkspel bedoeld om aan de hand van de beelden vooroordelen en misvattingen ten aanzien van de WAO'ers weg te nemen.
Het ligt ook in de bedoeling van de initiatiefnemers om reacties, wensen en knelpunten te verzamelen, waarmee de situatie van de arbeidsongeschikten kan worden verbeterd.

In het eerste deel van de serie, die dertig minuten duurt, vertelt een man die 15 jaar 'in de bouw' heeft gewerkt, over het plotseling WAO'er worden en de consequenties die daaraanverbonden zijn. Het tweede deel belicht de vrouw in zo'n situatie en legt tevens nadruk op de mogelijkheden van een WAO-belangenvereniging. Bovendien wijst de serie op de wenselijkheid van samenwerking tussen maatschappelijk werk en WAO-belangenverenigingen bij de aanpak van de problematiek.

Maastricht moet meer bijdragen

Noorderbrug elke maand miljoen gulden duurder

CHT – Elke maand dat de oming van de Noorderbrug Maas in Maastricht op zich ten heeft tot gevolg dat de en van dit projekt telkens miljoen gulden stijgen. Die g gaf gisteravond wethouols van openbare werken en weg in zijn repliek op de algeschouwingen van de Maasgemeenteraad.
ouder hing tevens het sombere p dat voor het realiseren van ug Maastricht zelf mogelijk een d voor zijn rekening moet nen wat oorspronkelijk was geAanvankelijk was de gemeentedrage vastgesteld op 5 procent bouwkosten, ofwel 4 tot 5 milden. Maastricht zal er inmider rekening mee moeten houzijn bijdrage wellicht kan oploeen bedrag van 20 tot 25 miljoen. Vandaag zal de begeleidingsssie perspectievennota beslisen hoeveel er uit de PNL-pot geput als bijdrage aan de bouw. Van dit bedrag is de Maase bijdrage mede afhankelijk.

In als college van B. en W. voor oldongen feit geplaatst. Zouden et akkoord gaan met wat er bij geleidingscommissie uit de bus dan zou de te verwachten subsioor dit jaar en ook misschien de volgende jaren verloren kunijn. U begrijpt dat dit voor de e zeer nare financiële consevoor de toekomst zal hebus de boodschap in mineur ethouder Dols, die verwacht minister nog dit jaar de bezal nemen als vandaag een bijdrage zou worden toegekend.

de ministeriële beslissing zal de eding kunnen plaats hebben Maastrichts urgentste project, an de bouwduur berekend is op 3 ren. Gezien deze tijdsduur achtwethouder het met het oog op de ende verkeersonveilige situontkoombaar kostbare voorzieningen te treffen aan het Zuiderbrugtracé.
Wethouder drs. H. Roovers van financiën toonde zich zeer verrast door de mededelingen van zijn collega van Openbare Werken en stelde dat wat betreft de gemeentelijke bijdrage gezien moet worden in een marge van ongeveer 12 miljoen gulden. „We kunnen de verdere cijfers beter vergeten totdat de gehele financiële opzet van de Noorderbrug op tafel is gekomen. Bovendien wordt daarmee voorkomen dat onbedoelde reacties teweeg worden gebracht", aldus wethouder Roovers.

Iets minder mannen zonder werk dan een jaar geleden

MAASTRICHT – Hoewel de werkloosheidssituatie voor mannen in Limburg momenteel iets rooskleuriger is dan een jaar geleden, blijft het cijfer onaanvaardbaar groot, zo blijkt uit het maandbericht van het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht.

Eind november waren er 16.000 werkloze mannen in de provincie en 12.000 werkloze vrouwen. Van de mannen was ruim eenderde, van de vrouwen meer dan de helft jonger dan 23 jaar. Verwacht wordt dat de cijfers de komende winter weer een neiging tot stijgen zullen vertonen. Wel is de werkloosheid onder mannen de laatste maand iets minder snel gestegen dan landelijk. Bij de vrouwen was het andersom, hoewel er de laatste maand een daling te zien was, bleef die in Limburg achter bij het landelijk cijfer.
Tegenover een lager werkloosheidscijfer voor mannen (op jaarbasis) staat ook een toegenomen vraag. Bij de vrouwen is de situatie precies andersom: meer werklozen, minder vraag.



● Een deel van het team van Planburo Jongen, dat het prijswinnende ontwerp maakte voor de Bundesgartenschau in Düsseldorf.

Planburo Jongen kreeg erkenning voor kwaliteitswerk

Bundesgartenschau in Düsseldorf volgens plan van Heerlens buro

door martin huppertz

HEERLEN – Een team van Planburo ir. Jongen uit Heerlen heeft het prijswinnende ontwerp gemaakt voor de Bundesgartenschau, die in 1987 in de stad Düsseldorf zal worden gehouden. Een belangrijke erkenning voor de kennis en kunde, die dit Heerlens buro op stedebouwkundig en landschapsarchitectonisch gebied in haar mars heeft. 88 buro's uit de negen EEG-landen hebben ontwerpen voor deze Bundesgartenschau ingediend. Vijf bekroonde ontwerpen zijn daar door een jury uitgekozen, waaronder het project van het team Jongen uit Heerlen.

Velen uit Zuid-Limburg hebben in het afgelopen jaar de Bundesgartenschau bezocht, die in Bonn werd gehouden. In totaal trok dit recreatieproject aan de oevers van de Rijn 10 miljoen bezoekers. Deze Bundesgartenschau wordt ieder jaar aan een andere Duitse stad toegewezen. Voor 1987 is Düsseldorf aan de beurt, mede in het kader van het 700-jarig bestaan van de stad.
Ir. Cees van den Berg, coördinator van het project binnen het Planburo Jongenn
„De opdracht voor het ontwerp was een lijvig boekwerk, met allerlei bepalingen waar rekening mee moest worden gehouden. Het ging niet alleen om het eigenlijke terrein, waarop de Bundesgartenschau gehouden zal worden, maar ook op het leggen van verbindingen met het universiteitsterrein, met de Altstadt Düsseldorf en tegelijkertijd een ontwerp voor een saneringsgebied achter de Hauptbahnhof. Het eigenlijke terrein, waarop de Bundesgartenschau zal worden gehouden, omvat bijna 80 hectaren aan de zuidkant van Düsseldorf. We hebben binnen ons buro met een heel team zeven weken aan het plan gewerkt, waarbij alle disciplines betrokken werden. Het ging immers niet alleen om landschapsarchitectuur, maar ook stedebouwkunde en architectuur waren in het ontwerp betrokken.
Het ontwerp van Planburo Jongen heeft vele zeer opmerkelijke facetten. Het gewaagdste is wel dat men het riviertje de Düssel, thans in dit gebied een weinig opvallend stroompje, gebruikt heeft om als leidraad door heel het plan te laten lopen. „Wat in de stad Düsseldorf de Königsallee is met zijn water moet in het parkgebied van de Bundesgartenschau de Düssel worden. Een opmerkelijk waterwerk met een hoog opspuitende fontein aan de ene kant en een speels waterwerk aan de andere kant", zegt ir. Theo Jongen.
In het plan is ook een grote hal opgenomen, die tijdens het jaar van de Bundesgartenschau als bloemenhal wordt gebruikt en naderhand als ijsstadion kan worden gebruikt. Ook een in het water gelegen tentoonstellingsgebouw, een restaurant en een ontspanningscentrum zijn onderdelen van het plan. „Dat behoorde ook bij de opdracht. Nadat de Bundesgartenschau voorbij is moet de stad Düsseldorf er iets aan overhouden. In ons plan is dit een gesaneerde stadswijk, een park, de gereconstrueerde rivier de Düssel en terreinen voor volkstuintjes en een omvangrijk sportcomplex. Plus de nodige accommodaties, zoals de al genoemde ijshal", zegt Cees van de Berg.
Vanmorgen om half elf zullen in het Messegebouw van Düsseldorf de vijf bekroonde ontwerpen worden onthuld en vindt de uitreiking van de prijzen plaats. Het zal voor de eerste keer zijn, dat een ontwerper van buiten de Bondsrepubliek tot die prijswinnaars behoort. Een belangrijk succes voor het Heerlens buro, dat nu zes jaar bestaat, 28 hoog gekwalificeerde mensen in dienst heeft en in deze regio een goede naam heeft opgebouwd. De herinrichting van de vroegere mijnterreinen tot recreatie- en woongebied is een van de markante projekten van Planburo Jongen.
Ir. Theo Jongen: „Bij deze prijsvraag ging het alleen om kwaliteit. Wij zijn blij, dat we door bij de prijswinnaars te horen van een onpartijdige jury bevestigd hebben gekregen, dat wij kwaliteitswerk leveren. Wellicht helpt dat ons ook in ons werk in ons eigen land, waar het toch vaak moeilijk is om op te boksen tegen gevestigde buro's en instellingen".
Of de terreinen in Düsseldorf, waar in 1987 de Bundesgartenschau zal worden gehouden, helemaal volgens het ontwerp van ir. Th. Jongen en zijn medewerkers zal worden ingericht, is nog de vraag. Meestal worden deelplannen van de bekroonde ontwerpen in het totaalplan verwerkt. Het gaat tenslotte ook om een immens projekt, waarmee – volgens het prijspeil van nu – tussen de 110 en 120 miljoen gulden gemoeid zullen zijn. Zonder de in het plan opgenomen stadsvernieuwing.

Gennep krijgt nieuwe kazerne marechaussee

GENNEP – Gennep zal in 1982 verrijkt worden met een marechaussee-complex. Hiermee komt een einde aan de maandenlange touwtrekkerij tussen enkele gemeentes van Noord-Limburg en Brabant waaronder Boxmeer, Gennep en Venray.

De marechaussee-kazerne moet er komen om het personeel te huisvesten dat nodig is voor de bewaking van een nieuwe grensovergang die ontstaan is door de aanleg van de rijksweg 77. Deze rijksweg wordt onder Heijen bij Gennep doorgetrokken naar Duitsland. In de kazerne zullen 15 man ingekwartierd worden. 40 andere personeelsleden zullen een beroep moeten doen op de woningmarkt in Gennep. De marechausseekazerne zal in 1982 gerealiseerd moeten zijn als de rijksweg 77 geopend wordt en de grensovergang een feit is.

Ongeduldige krakers te vroeg weg...

EYGELSHOVEN – Maandagnacht hebben onbekenden ingebroken in het gebouw van de ZOL-bedrijven in Eygelshoven. Uit het gebouw werd niets ontvreemd. Wel werd geconstateerd, dat de daders hadden gepoogd om met een ijzerzaag de scharnieren van de deur van een brandkast door te zagen. Kennelijk duurde de hele operatie de inbrekers net iets te lang, want ze gaven de moed op en verliet met lege handen het gebouw. Toen gistermorgen een administratieve kracht van de ZOL-bedrijven de brandkast wilde openen en daartoe de sleutel in het sleutelgat stak, viel de deur plots uit de scharnieren.

Burgemeester van Geulle veroordeeld

door serve overhof

MAASTRICHT – Wegens het doen van onjuiste belastingaangiften heeft de rechtbank Maastricht gisteren burgemeester J.M.J. Galiart van Geulle veroordeeld tot een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van twee maanden en een boete van zesduizend gulden of 120 dagen. Veertien dagen geleden had officier van justitie mr. J. Reijntjes dezelfde straf geëist.

In een motivering van het vonnis zette president mr. W. Smulders uiteen, dat de rechtbank zich bij het bepalen van de straf rekenschap heeft gegeven van de omstandigheid, dat die straf mogelijkerwijs tot gevolg heeft dat de veroordeelde zijn funktie van burgemeester zal verliezen. De rechtbank, zo vervolgde de president, acht echter in de gegeven omstandigheden geen termen aanwezig om een andere strafmaat of strafsoort op te leggen.
Aan de heer Galiart was ten lastegelegd in april 1975 aan de belastingen inkomsten ten bedrage van 5000 gulden en in juni van het daaropvolgend jaar 10.000 gulden te hebben verzwegen. Het waren vergoedingen, die hij vóór zijn benoeming tot burgemeester van een Roermonds bouwbedrijf had ontvangen voor in België te verrichten acquisitiewerk. Volgens de heer Galiart waren de gelden nagenoeg geheel opgegaan aan verplichtingen in naam van zijn opdrachtgever.

Overheidsorgaan

De rechtbank legde er gisteren de nadruk op dat de heer Galiart het tweede hem tenlastegelegde feit heeft begaan toen hij reeds burgemeester van Geulle was en het feit ten tijde van zijn raadslidmaatschap in Stevensweert, derhalve – aldus de motivering van de rechtbank – "respectievelijk als overheidsorgaan van een representant uit de samenleving, in beide gevallen belast met het behartigen van de belangen dier samenleving op bestuursniveau".

Juist funkties als deze brengen naar het oordeel van de rechtbank ten opzichte van de samenleving een dermate grote verantwoordelijkheid mee, dat daaraan de eis moet worden gesteld dat degenen die deze funkties bekleden in moreel opzicht een grote zorgvuldigheid in acht nemen bij het vervullen van algemene burgerlijke plichten". Het opzettelijk doen van onjuiste belastingaangiften, zoals bewezen verklaard, strookt niet met genoemde aan verdachte te stellen eis", aldus het vonnis. Dat de heer Galiart als gevolg van een en ander het burgemeestersambt kan verliezen, noemt de rechtbank "een daarvan voorzienbaar gevolg".

Overleg

Desgevraagd werd van de zijde van het gouvernement in Maastricht verklaard, dat in een geval als het onderhavige ontheffing uit het ambt niet als een automatisme geldt, maar onderworpen is aan het oordeel van de minister van Binnenlandse Zaken. Deze pleegt in dergelijke gevallen op korte termijn overleg met de commissaris der koningin.

De heer Galiart verklaarde na afloop: „Of deze uitspraak consequenties zal hebben voor mijn burgemeesterschap weet ik nog niet. Ik heb het vonnis nog niet gelezen, maar naar wat ik ervan gehoord heb, schijnt de vraag, of het gewraakte bedrag onkosten of inkomsten waren niet belangrijk te zijn geweest. Maar je kunt hier zeggen: dit was het show-proces van de eeuw, van der Lubbe, dat ben ik!" Gevraagd of hij in hoger beroep zou gaan, antwoordde hij dat nog niet te weten



● *Kapelaan Van Oss met het fotoboek waarin hij zijn hele verzameling kerstkribben in kleur heeft vastgelegd.*

Kapelaan in Schimmert verzamelt kribjes

„Kerststal is vreugdeteken"

door lily scheffer

SCHIMMERT – Er is weer belangstelling voor de kerststal. Dit constateert kapelaan J. van Oss van de Remigiusparochie in Schimmert. Als verzamelaar van kerststallen en bezitter van zo'n dikke honderd stuks, heeft hij er kijk op. Die opleving van de kerststal heeft hij dit jaar op een heel bijzondere manier gemerkt. De winkeliers van het Geleense stadscentrum hebben zijn hele voorraad kerststallen tijdelijk in bruikleen om hun etalages op te sieren. Vanaf 13 december tot 7 januari kan het publiek op die manier kennis maken met het kerstgebeuren zoals verschillende landen en kulturen dit uitbeelden.

De Nederlandse kerststal springt er in vergelijking met andere producten uit andere landen wat sombertjes uit. In de landen rond de Middellandse Zee en in Zuid-Amerika spelen folkloristische elementen een grote en vooral kleurige rol. Dat geldt trouwens ook voor kerststallen uit Skandinavië en Oost-Europa terwijl ook het bekende houtsnijwerk uit het Zuidduitse Beieren duidelijk onder de noemer volkskunst valt.

Wat kapelaan van Oss in de loop der jaren verzameld heeft omvat zo ongeveer de hele scale mogelijkheden. In foto-albums heeft hij zijn hele bezit in kleur vastgelegd. Bladeren in dit boek staat gelijk met een wereldreis in vogelvlucht: van Israël via Frankrijk en Spanje naar Peru en Mexico en van Tsjechoslowakije via Italië naar het Afrikaanse Malawi. Toch noemt kapelaan Van Oss zichzelf maar een heel bescheiden verzamelaar. Net terug van een internationaal congres in Nürnburg weet hij wat er op zijn gebied te doen is. Er zijn hele verenigingen die zich niet alleen met het verzamelen van kerststallen bezighouden maar ook tijdschriften uitgeven en congressen en beurzen organiseren.

Missie

De meeste kerststallen heeft kapelaan Van Oss gekregen van kennissen en paters die uit de missie terugkeerden. Van zijn eigen reizen brengt hij meestal ook kerstvoorstellingen als souvenir mee. Italië en Zuid-Frankrijk zijn daarbij zijn favoriete terreinen. Het onstaan van de kerststal ligt volgens kapelaan Van Oss in de dertiende eeuw. De levende kerststal die Sint Fransiscus in het begin van die eeuw samenstelde zou een eerste verschijningsvorm zijn geweest.

Daarna volgden de kerken en later de rijken in hun woningen met het opzetten van een kerststal met beelden van terracotta. Ook via de mysteriespelen verspreidde de kerststal zich als entourage van het geboortefeest van Gods Zoon door Europa. Missionarissen brachten deze gewoonte in missiegebieden over de hele wereld.

„Het leuke daarvan is", vertelt kapelaan Van Oss, „dat iedere cultuur de figuren gewoon aanpaste aan de eigen voorstellingswereld. Ik gebruik mijn kerststallen dan ook bij mijn lessen als godsdienstleraar aan de Mavo om de universaliteit van het kerstgebeuren aan te tonen. Het is een feest van blijdschap en het kerststalletje is een vreugdeteken. Dat is het doel en het kernpunt ervan".

De aanwezigheid van een verzameling kerststallen in Schimmert is langzaam maar zeker in de streek bekend geworden. Kerken en scholen maken graag gebruik van de hobbie van kapelaan Van Oss om het kerstfeest in eigen huis een spectaculair tintje te geven. Volgend jaar zal hij meedoen aan de „Krippana", een grote tentoonstelling van kerststallen in een klein Eifeldorpje in de buurt van Monschau.

En alsof het zo moet zijn blijkt het glas-in-loodraam van de pastorie-voordeur in Schimmert de afbeelding van het kerstgebeuren te bevatten.

CIDSE gasten in de mijnstreek

Kerk in Europa mo[et] nog heel wat leren

door marcel salari

HEERLEN – De kerk in Europa heeft ontstellend veel te leren. Met name in Latijns-Amerika en in het Caraibisch gebied pogen de kerken de structuren die zoveel onrecht in de hand hebben gewerkt, te doorbreken. In het geografisch onbetekenende Europa ontbreekt de inzet van de kerk voor het leven van de wereld". Harde kritiek uit de kring van de „Cidse", de Internationale Vastenaktie-organisatie. Leidinggevende personen hieruit nemen deel aan een "exposureprogramma" in Zuid-Limburg. Exposure betekent dat de deelnemers worden blootgesteld aan problemen die in dit gebied bestaan.

Voor het eerst brengen de leden uit de derde-wereldlanden een bezoek aan West-Europa, vooruitlopend op de internationale Cidse-vergadering in Rome. Een groep bezoekt Ierland, een tweede de Bondsrepubliek en de derde Limburg. De opzet is van gedachten te wisselen met mensen die kerkelijk, maatschappelijk en sociaal in de verdrukking zitten. De gevolgen van de mijnsluitingen op het leefklimaat in deze provincie slokten een groot deel van het programma op. Volgens het Missionair Centrum in Heerlen, dat voor de organisatie tekent, om de derde wereld te laten zien, dat we hier ook strijd moeten voeren, dat er geen aards paradijs voor Jan en Alleman bestaat.

Ex-mijnwerker Jo Ronda (60) uit Nieuwenhagen met echtgenote, die als een der gastgezinnen fungeerde, stelde vast dat ook hier degene die tegen onrecht protesteert geïsoleerd wordt en zonodig buitenspel gezet. Na de mijnsluitingen trok hij zich met een groep medestanders het lot van de mijnwerkers aan. Bitter legt hij uit dat toen de nood aan de man was, de bonden, de staat en de kerk de betrokkenen in de kou lieten staan. Dat intimidatie toen ook aan de orde van de dag was en het enige verschil met de landen uit de derde wereld hierin bestond dat de actie-voerende mijnwerkers niet in de gevangenis kwamen. Derde-wereld-specialist Claude Cadogan, directeur van de Belgische vastenactie, voegde er aan toe dat verzet in ontwikkelingslanden in zoverre eenvoudiger ligt, omdat men daar letterlijk niets te verliezen heeft.

Ronda schetste zijn [...] ziekte, hoe hij daar [...] door het besef dat hij [...] uitgeschakeld en zij[...] werkgroepen van [...] Materieel is het uitei[...] geen ramp voor de [...] worden. De sociale n[...] nimmer opgelost wo[...]

Stapsgewijs

Een andere deelneme[...] de Cadogan, uit Jama[...] van de interkerkelijke [...] het hele Caraibisch [...] zeer weinige interker[...] gen, waarin ook de [...] vertegenwoordigd is, [...] maatschappelijke ver[...] middel van revolutie. [...] verworvenheden wilt [...] voor een verbintenis m[...] ten zorgen. Het bereik[...] tigheid zal in dat geval [...] proces blijven." Hij sch[...] men in de bauxietmij[...] geëxploiteerd door ma[...] Canada en de V.S. T[...] aandrong op meer loo[...] ders en hogere royalt[...] genoemde ondernemi[...] nee....

Volgens Cadogan kan [...] teit in de derde wereld [...] wikkelingen een halt [...] kerken kunnen hierin [...] rol vervullen. De kar tr[...] dit moment in Brazilië [...] die invloed niet gering [...] worden, blijkt uit de c[...] van alle katholieken [...] tijns-Amerika, waarva[...] in Brazilië. De bissch[...] ties in de derde wereld [...] dige resultaten en er [...] alom verwacht dat een [...] die regionen zal voork[...] gan: „Beter een slecht [...] goede dood", zou als [...] zich niet bedriegen, zijn [...] kend hebben.

Vrijdag in Roermond: vrouwen praten over emancipatiebureaus

ROERMOND – Hoe de vrouwenemancipatiebureaus eruit moeten zien, waar ze moeten komen en hoe ze georganiseerd worden, dat zijn de thema's van een praatdag die komende vrijdag in Roermond wordt gehouden. Een voor deze gelegenheid geformeerde initiatiefgroep heeft hiervoor alle vrouwenverenigingen en bewegingen uitgenodigd om aan het gesprek deel te nemen. Die uitnodiging geldt ook voor iedere vrouw die niet georganiseerd is maar belangstelling heeft voor het onderwerp.

Het is de bedoeling tot een uitspraak te komen die aan Provinciale Staten zal worden toegestuurd. Behalve Zeeland en Limburg hebben alle provincies hun mening in de vorm van een uitspraak kenbaar gemaakt.

Volgens de initiatiefgroep bij monde van Marjo de Maat uit Helden-Panningen is het belangrijk dat er zoveel mogelijk vrouwen meepraten over hetgeen er met de CRM-gelden voor emancipatie-aktiviteiten gedaan moet worden. De Vrouwenemancipatiebureaus vormen daar een onderdeel van. Volgens Marjo de Maat zijn er nog andere manieren denkbaar om zo'n bureau funktioneel te laten draaien in plaats van het voorgestelde éne bureau per provincie. Men wil onder anderen de mogelijkheid aan de orde stellen naast een hoofdbureau in verschillende andere plaatsen een soort nevenpost te vestigen. Wie vrijdag mee wil praten kan daarvoor van 10 tot 16 uur terecht in jongerencentrum S-61 in de Swalmerstraat 61 in Roermond. Kinderopvang kan geregeld worden als men dit tevoren kenbaar maakt aan Marjo de Maat, telefoon 04760-1126.

„Grijze wolf" in Kerkrade gepakt

UTRECHT – De van uitlokking van moord op een landgenoot verdachte Turk M.E. (26) is zondagavond in Kerkrade aangehouden en overgedragen aan de Utrechtse politie. E. werd gezocht voor zijn mogelijke aandeel in de moord op de in Utrecht wonende Turk Muzaffer Cavusoglu (27) op 18 maart van dit jaar. Twee maanden later werd hij zelf het slachtoffer van een – overigens mislukte – moordaanslag. E. raakte daarbij zeer ernstig gewond.

De rol van E. bij de eerste aanslag werd pas duidelijk tijdens het zogenaamde Utrechtse Turkenproces, toen de dader van de moord op Cavusoglu, de 19-jarige Ramazan G. verklaarde, dat hij door E. tot de daad was aangezet. E. zou, als lid van de als fascistisch bekend staande Turkse organisatie Grijze Wolven, via G. een politieke tegenstander uit de weg hebben geruimd. Hij kon tijdens het Turkenproces echter niet als getuige worden verhoord, omdat hij inmiddels naar Turkije was gegaan om te herstellen van de schotwonden die hij bij de aanslag op zijn eigen leven had opgelopen.

Grote belangstelling voor cursus Grieks

GELEEN – Voor de cursus Modern Grieks die vanaf 11 januari op de volksuniversiteit in Geleen zal worden gegeven door mevrouw Aphrodite Schils uit Heerlen blijkt een overweldigende belangstelling te bestaan.

Nog maar nauwelijks was bekend dat het cursuspakket met een cursus Modern Grieks zou worden uitgebreid, of er meldden zich al 25 belangstellenden aan. Er wordt zelfs al hard over gedacht een tweede cursusgroep te vormen. Cursusleidster Aphrodite Schils, zelf Griekse van geboorte vertelt over de cursus: „Als men de cursus heeft afgerond is men in staat om in Grieks een behoorlijke brief te schrijven. Mensen met kennis van het Klassiek Grieks zullen bij het volgen van de cursus wel enig voordeel hebben".

De cursus Modern Grieks telt 13 lessen en de kosten per deelnemer bedragen 95 gulden.

Coerver en Gerards vandaag in Odense

Roda JC aast op Eriksen

ODENSE – Roda JC stelt momenteel alles in het werk om in Denemarken de tweeëntwintigjarige topscorer John Eriksen (centrumspits bij OB Odense) te contracteren. Met de bedoeling hem (òf desnoods een andere speler) onmiddellijk na de winterstop in de Nederlandse competitie te laten optreden. Roda JC's manager Hans Coerver en Bert Jacobs' assistent Gêne Gerards verblijven thans in Odense. Vandaag zullen zij met het bestuur van OB Odense èn met Eriksen zelf onderhandelingen voeren.

Niet alleen Roda JC maar ook twee Belgische clubs (w.o. Sporting Charleroi) azen op de jonge, trefzekere Deense schutter. In dertig wedstrijden scoorde Eriksen twintig maal.

Afgelopen zondag woonde John Eriksen, thans woonachtig in Sventborg (een veertigtal kilometer van Odense), vrijwel onopgemerkt in het Sportpark Kaalheide het treffen tussen Roda JC en Feyenoord bij. De ex-speler van het Deense jeugdelftal liet toen duidelijk blijken in het buitenland te willen voetballen. Zijn trainer Richard Möller-Nielsen gisteravond: „In eerste instantie stelde John zijn studie aan de handelsschool primair. In de loop van de laatste tijd heeft hij zijn mening veranderd. Ik heb me er al mee verzoend dat hij weg zal gaan. Op grond van uitlatingen die mij ter ore kwamen, meen ik Roda JC goede kansen te moeten geven om Eriksen te contracteren".



● *Roda JC's duo in Denemarken: Gêne Gerards (links) en Hans Coerver.* Foto: DRIES LINSSEN

Na hevige ruzie met Karstens in Herning...

Boze Pijnen wil niet in Eurohal starten

door bennie ceulen

MAASTRICHT – René Pijnen en Gerben Karstens kregen gisteren tijdens de zesdaagse van Herning hooglopende ruzie. Pijnen, momenteel Nederlands beste baanrenner, nam daarna telefonisch contact op met Peter Post, wedstrijdleider van de zesdaagse in Maastricht. Pijnen deelde Post mee dat hij niet van plan is vrijdag in de Eurohal van start te gaan indien Gerben Karstens niet van de deelnemerslijst wordt geschrapt.

Peter Post probeerde René Pijnen tijdens een langdurige conversatie op andere gedachten te brengen. Post: „Met René viel echter niet te praten. Hij was razend op Karstens. Pijnen heeft me verteld dat de Karst de nachtrust van de renners tijdens de zesdaagse in Herning verstoort door zich op een verschrikkelijke manier te misdragen terwijl de renners in hun bed liggen. Ik begrijp René Pijnen wel, want in Herning is het namelijk niet zo dat de coureurs, zoals in Maastricht, de nacht in een hotel kunnen doorbrengen. Daar in Denemarken slapen alle renners samen in een grote hal. Als zo'n clown als Karstens allerlei toestanden gaat uithalen, worden de renners natuurlijk kwaad. Zesdaagserenners hebben sowieso veel rust nodig. René Pijnen is bovendien nog een jongen die zich bijzonder kwaad kan maken. Daardoor is die ruzie natuurlijk ontstaan".

Dat de deelname van René Pijnen aan de Maastrichtse zesdaagse in gevaar zal komen, betwijfelt Peter Post echter ten zeerste. „Zo erg zal het wel niet zijn. Manager Jan Derksen is naar Herning vertrokken en zal deze vervelende kwestie proberen te sussen. Pijnen dient zijn contractuele verplichtingen in Maastricht toch na te komen. Ik reken er in ieder geval op dat Derksen er in slaagt de ruzie tussen Pijnen en Karstens bij te leggen", aldus Peter Post.

Zesdaagse 6 Maastricht

Gistermiddag was er volop bedrijvigheid in de piste in de Eurohal. Ad Wijnands, Willie Bouman, George Walstock en de Belgen Michel Geelen, Leon Deussen en Bennie van Brabant trainden anderhalf uur. Amateurs die gretig gebruik maakten om aan de kleine piste te kunnen wennen.

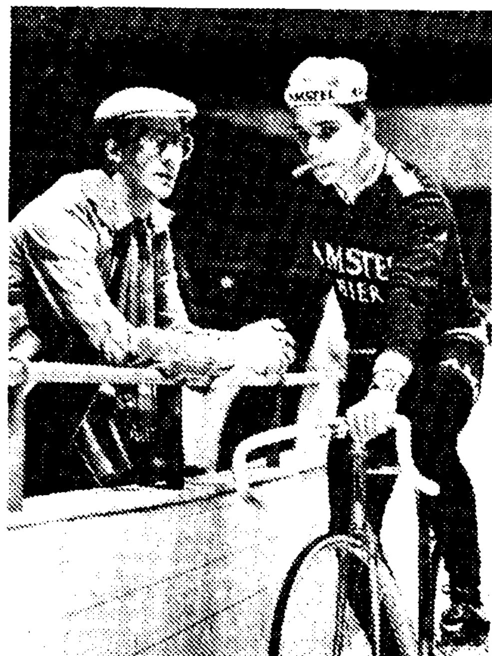
Johan van der Meer echter moest toezien hoe de amateurs hun rondjes draaiden. De Geleense prof was naar Maastricht gekomen om met een geleende baanfiets op de baan te trainen. Hij kreeg van halmanager Nico Klein-Beernink echter geen toestemming.

Van der Meer: „Jammer want ik wil graag ervaring op de piste opdoen met het oog op volgend jaar. Dan wil ik namelijk de zesdaagse van Maastricht rijden.

Het stichtingsbestuur heeft echter besloten alleen deelnemers van de zesdaagse op de baan te laten trainen. Daar kan ik toch wel begrip voor opbrengen, want anders wil iedereen hier komen trainen. En dan gebeuren natuurlijk ongelukken".

Wijnands

Ad Wijnands, die zoals bekend met Willie Boumans een koppel zal vormen, verkeert evenals zijn ploegmaat in uitstekende conditie. Ad: „Afgelopen zondag heb ik Ahoy nog een wedstrijd over onbekende afstand en een afvalkoers gewonnen. In het kampioenschap koppelkoers werden Bouman en ik vierde. Het gaat dus uitstekend. We kunnen in de Maastrichtse zesdaagse zeker bij de eerste drie eindigen. Misschien zit de overwinning er wel in. Die kans is echter gering. We hebben nog niet de ervaring van een sterk koppel als Slot-Huveneers. Willie Bouman is het volledig eens met zijn koppelgenoot. Bouman: „Ik versta me erg goed met Ad en we vangen elkaar uitstekend op".



● *Johan van der Meer (links), in gesprek met Ad Wijnands, speelde gisteren in de Eurohal noodgedwongen de rol van toeschouwer.*

Maastrichtenaar George Walstock is daarentegen niet optimistisch gestemd. „Mijn partner Jos Paumen laat het liggen. Gisteren heeft hij lek gereden en omdat hij slechts twee baanwielen heeft komt hij niet meer trainen. Ik ben me al weken aan het prepareren op deze zesdaagse en hij doet zich nauwelijks geen moeite".

● SCHAGEN – Olympia's Tour door Nederland voor amateurs zal volgend jaar op Tweede Pinksterdag in het Noordhollandse Schagen van start gaan. In die plaats zal een proloog worden gehouden in de vorm van een koppeltijdrit. Daags daarna zullen de renners voor het eerst sinds jaren weer eens over de Afsluitdijk worden gevoerd, wanneer de etappe Schagen-Hoogeveen verreden zal worden. Woensdag volgt dan de rit van Hoogeveen naar Neede.



● *Twee jaren geleden vormden Pijnen en Karstens in de Maastrichtse zesdaagse een attractief duo...*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Snippers uit de Eurohal

MAASTRICHT – Jo Maas zal komende maandag voor het eerst in zijn carrière kennis maken met een wielerbaan. Hij zal dan 's middags op het ovaal in de Eurohal zijn nieuwe baanfiets testen. Jo Maas is vast van plan om volgend jaar wél aan het Maastrichtse wielerspektakel deel te nemen.

● Maandagavond ook zal in de Eurohal de populairste prof en amateur in 1979 worden uitgeroepen door het magazine Wieler Revue. De prof ontvangt de Gouden Spaak en de amateur de Zilveren Spaak.

● Vanmiddag en morgenmiddag worden deelnemers aan de zesdaagse van Maastricht in de gelegenheid gesteld om te trainen.

● Mora Snacks zal als hoofdsponsor optreden van het amateurzesdaagse. Rabobank is dat bij de profs.

● De voorverkoop loopt goed. Bij de 300 voorverkoopadressen zijn aanzienlijk meer entreekaartjes verkocht dan tijdens de drie voorgaande jaren.

● Een afvaardiging van de KNWU (vice-voorzitter Roosenburg en penningmeester Van der Groen) heeft de piste in de Eurohal goedgekeurd en de Stichting Zesdaagse Maastricht de wedstrijdlicentie gegeven.

● LONDEN – Swindon Town heeft zich geplaatst voor de halve finales van het toernooi om de Engelse Legueclub. De ploeg versloeg in de overgespeelde wedstrijd voor de kwartfinales Arsenal na verlenging met 4–3. Na 90 minuten spelen was de stand 3–3. De ontmoeting Wolverhampton Wanderers-Grimsby Town moet opnieuw worden overgespeeld. De wedstrijd eindigde ook na verlenging onbeslist: 1–1.

● TALLINN – Wladimir Salnikov heeft de 400 meter vrije slag gewonnen in 3 minuten 56,25 seconden. Met 3.51,40 is Salnikov wereldrecordhouder op deze afstand.

Senaat verwerpt motie inzake Paralympics

DEN HAAG – Met 30 tegen 36 stemmen heeft de Eerste Kamer gisteren de VVD-motie verworpen, waarin de regering werd gevraagd de oorspronkelijk toegezegde faciliteiten aan de Olympische Spelen voor gehandicapten alsnog te verlenen. Vóór de motie stemden de fracties van VVD, SGP, GPV, de onafhankelijke boer Maris en 12 leden van het CDA. Ertegen spraken zich uit de fracties van PvdA, PPR, PSP, CPN en negen leden van de CDA-fractie.

CDA-fractievoorzitter Van Hulst handhaafde weliswaar zijn standpunt dat de Tweede Kamer onjuist heeft gehandeld door de motie-Ter Beek (PvdA) te aanvaarden, die zich tegen de komst van een Zuidafrikaanse ploeg van gehandicapten keerde, maar aanvaarding van de VVD-motie, ingediend door mevr. Van Someren-Downer, zou de regering voor de keus stellen tussen twee moties te moeten kiezen. Dat zou het gezag in onze Kamer schaden, aldus Van Hulst, die aankondigde dat een deel van zijn fractie de motie niet zou steunen. Een dringend beroep van de indienster kon in de houding van de christen-democraten geen verandering meer brengen.

Bussen naar Vitesse-MVV

MAASTRICHT – Bij voldoende deelname kunnen MVV-supporters zondag mee naar de uitwedstrijd tegen Vitesse in Arnhem. De kosten bedragen tien gulden voor leden en 12,50 voor niet-leden. Opgeven tot donderdagavond 18 uur bij M. Schoenmaeckers, Nieuwstraat 24, Maastricht. Vertrek vanaf Maasboulevard 11 uur en om 11.10 uur vanaf het Geusseltstadion.



● *Michel van de Korput: niet van de partij.*

Michel van de Korput niet tegen Frankfurt

ZEIST – Michel van de Korput zal vanavond definitief niet met Feyenoord opereren tegen Eintracht Frankfurt. De gekwetste enkel van de voorstopper zwol gisteren nog verder op, waarna de medische staf van de Rotterdamse club hem een speelverbod oplegde. Of Wim van Til als wisselspeler kan fungeren, moet nog worden afgewacht. De rentree van de met een knieblessure tobbende middenvelder is nog dubieus.

Gerard van der Lem is redelijk hersteld van zijn enkelkwetsuur en ook Wim Jansen trainde gisteren voluit in Zeist, waar Feyenoord zich voorbereidt op het UEFA-Cuptreffen.

Trainer Jezek blijft gematigd optimistisch. „Al is het ontbreken van Michel van de Korput een zware handicap, want hij was in zeer goede vorm."

Op 15 november 1979 zijn onder nummer 5651 in het huwelijksgoederregister, gehouden ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, ingeschreven de huwelijksvoorwaarden, die staande huwelijk zijn gemaakt door de echtelieden **J.H.M. Mesterom** en **E.M.J. Deusings**, samen wonende te Meerssen, Lange Raarberg 2, bij akte op 13 november 1979 voor ondergetekende verleden.

J.L.Th. Oostwegel
notaris te
Kerkrade-West

Bij vonnis der Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 6 december 1979, is in staat van faillissement verklaard: **Reneus Hendrik Ogier**, zonder beroep, wonende te Nieuwenhagen, Hoogstraat 112, met benoeming van Mr. W.C.A. Klaufus tot Rechter-Commissaris en Mr. J.F.E. Kikken tot curator.

De Curator
Mr. J.F.E. Kikken
Nobelstraat 34
Heerlen

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie. WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

Steigermateriaalverhuur en verkoop. STEIGERVERHUUR Zuid-Nederland B.V., tel. 04493-1755.

Koopje, bouwers, zelfbouwers, knutselaars OPGELET!!! Partij nieuwe houten balken 16/6 4.20 lang, pr. *f* 5,25 p. mtr. Kan evt. bezorgd worden. Ericastr. 24. Sittard-Sanderbout, tel. 20608, na 18.00 uur, 16157 of 7090.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-55088.

Vestfalia AANHANGWAGENS. Vele soorten en modellen in alle maten. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-55088.

VLOERTEGELS, diverse soorten en formaten direkt uit voorraad leverbaar 20x10 rood 12,– per m2. 20x10 rood gevlamd *f* 15,50 per m2. 20x20 beige, geel, groen en bruin gevlamd *f* 27,50 per m2. 20x20 bruin, groen, geel gevlamd 35,– per m2. 30x20 groen gevlamd *f* 25,– per m2. Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: Handvorm tegels beide gen bruin van *f* 80,– voor *f* 50,– per m2. Wandtegels 15x15 rood gevlamd *f* 8,50 per m2. 15x15 beige *f* 9,50 per m2. 15x15 geel, groen gevlamd *f* 12,50 per m2. Verder diverse soorten en formaten uit voorraad leverbaar. Bezoek onze showroom. Van Hees BV Buizerdweg 6. Industrieterr. Abdissenbosch, Ubach over Worms.

BAKSTEENSTRIPPEN 150 verschillende baksteenstrippen, bakstenen, hoekstenen d. Frepa, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Te k. aangeb. OPEN HAARDEN: voorzet-open haarden Franklin nu *f* 725,-, inbouw-open haarden 65 cm, nu *f* 545,-, inbouwhoekhaard nu *f* 675,-, tevens uit voorraad leverbaar alle materialen voor de open haard. OK Metaloterm, bouwpakket van dubbelwandige metalen schoorsteensegmenten. Van Hees B.V. Buizerdweg Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Feenstra Flyers naar Geleen



● *Er zal zondagavond voor Smoke Eaters, in de thuiswedstrijd tegen de Flyers, weinig te juichen zijn. Maar elke treffer tegen de sterke Friese formatie zal zeker begroet worden op de wijze waarop afgelopen zondag Danny Peters (midden op de foto) op zijn doelpunt tegen Olympia Nederhorst reageerde. Met een ferme vreugdesprong namelijk...* Foto: PETER ROOZEN

EEN – In het komende weekeinde voor Smoke Eaters slechts één wedstrijd op het programma. De ontmoeting met „topper" Feenstra Flyers (Heerenveen), zondagavond in het ... in Geleen (begin 20.00 uur). De ...: één van de sterkste teams in ... eerste divisie met de klasserijke ... aanvalslijn Larry van Wieren, ... de Heer en Jan Janssen.

Smoke Eaterssecretaris Harrie Keu...: „Voor het publiek wordt deze wedstrijd iets bijzonders, het team uit Heerenveen is voor het publiek qua spel ...zonder attractief. Aan een gelijkspel ...aan een overwinning hoeven wij niet denken".

Manager Wim Zonnenberg: „Hopelijk wordt het geen Heerenveenuitslag. Zo... bekend gingen we daar met 21–1 de ... in. Ons team zit momenteel diep in de grond. Begrijpelijk overigens. ... moet keer op keer fikse nederlagen incasseren. Het wordt moeilijk de jongens voor elke nieuwe wedstrijd te motiveren. Bovendien doen zich blessures voor. Danny Peters sukkelt met een ...derlijke rugblessure, John van ... heeft een heup- en een teenblessure". Bovendien hangt Hein de Pont ... schorsing boven het hoofd. In de wedstrijd tegen Tilburg Trappers, af...open vrijdagavond, liep De Pont ... gross-misconduct op.

VAN HOUTEN VCH IN LOPIK

Spijkers; „Zege belangrijk voor ons zèlf..."

Van onze medewerker

HEERLEN – Vanavond kan Van Houten VCH zich een redelijke basis verschaffen om in het volgende seizoen weer voor Europees voetlicht te treden. In Lopik speelt de Heerlense ploeg in de halve finale om de nationale beker tegen Texoclean/Dynamo. Een tegenstander die dit seizoen op weg is de naaste belager van titelfavoriet Prins/DVC te worden. Zo versloeg de formatie uit Apeldoorn vorige week de huidige bekerhoudster Starlift met 3-0.

Een zware kluif dus voor de zuidelijke volleybalsters, hoewel een open strijd in de sporthal De Wiekslag van Lopik voor de hand ligt. Beide teams kennen elkaar van haver tot gort en vochten in het verleden menig hartveroverend duel uit. Van Houten VCH is dus niet kansloos. „Bovendien", zo meent trainer Ger Spijkers, „is vanavond winnen niet alleen belangrijk omdat een finaleplaats op het spel staat. Voornamer nog is het gegeven dat de ploeg een overwinning tegen een sterke opponent nodig heeft om weer in eigen kunnen te gaan geloven. Om voor zichzelf te bewijzen dat de groep tot veel meer in staat is, dan er in de lopende kompetitie aan resultaat tot nu toe is uitgerold". In Apeldoorn wordt tegelijkertijd de tweede halve finale tussen Prins/DVC en Starlift afgewerkt.

Stokkel sloeg Ribeiro

SNEEK – Uitslagen van de partijen uit de vierde ronde van de strijd om de wereldtitels dammen voor dames en junioren:

DAMES

Lenie Geurts-Barbara Graas 1–1;
Petra Polman-Jolana Syslova 2–0;
Yvonne Hupez-Loedmilla Sotsjnenko 0–2;
Yvonne Bonnefoy-Elena Altsjoel 0–2.

De stand:
1. Sotsjnenko 6 pnt., 2 Polman 5 pnt. (uit 3 part.), 3. Graas 5 pnt., 4. Altsjoel en Geurts beiden 4 pnt. (uit 3 part.), 6 Michailowskaja 3 pnt (uit 3 part.), 7 Bonnefoy 3 pnt., 8 Syslova en Hupez beiden 1 pnt.

Junioren:
Wirny-Weltman 1–1
Sysel-Fiol 2–0;
Salome-Skliarov 0–2;
Harmsma-Lemmens 1–1;
Ribeiro-Stokkel 0–2;
Schwarzman-Verschueren 1–1;

De Stand:
1 Weltman en Stokkel beiden 6 pnt.; 3 Lemmens, Wirny, Harmsma en Skliarov allen 5 pnt.; 7 Verschueren 4 pnt.; 8 Schwarzman, Fiol en Sysel allen 3 pnt.;11 Ribeiro en Salome beiden 2 pnt.

Start Tour '82 niet in Leiden

...DEN – De Tour de France zal in ... Leiden niet aandoen. Deze week ... de Leidse organisator Joop Rie...ven van Tour-directeur Felix Levi... te horen dat hij al voor 99 procent ...d is met een andere stad die de Tour...start in dat jaar wil organiseren. De Tour-directeur heeft de keuze tussen ... kandidaat-steden, waaronder naar ...luidt Londen. „Al had ik Levitan bij ...ze van spreken een miljoen over...digd, dan nog was hij niet met Lei... in zee gegaan", aldus Riethoven.

MERCEDES LEIDT

YAMOUSSOUKRO – Het fabrieksteam van Mercedes blijft heersen in de Bandamarally (Ivoorkust).

Na de tweede etappe voerden de vier wagens van het Duitse merk de algemene rangschikking aan. Bij aankomst in Yamoussoukro, toen 2500 van de 5600 te rijden kilometers waren afgelegd, bezette de Fin Hannu Mikkola met 59 strafpunten de eerste plaats. De Zweed Björn Waldegaard was met 1 uur 3 minuten tweede, de Brit Andy Covan met 1 uur 17 minuten derde en de uit Kenia afkomstige Vic Preston jr. vierde met 1 uur 23 minuten.

M.O.N.-crossers in de bloemen

...EIN – Vrijdagavond 21 december ...haalt motorcrossclub Stein, in het ...blokaal 't Heukske (Stein), de bes... crossers van deze vereniging voor ...t voetlicht. Zoals o.a. Boy Quys ...sbeek), Herman Claassen en Rou...ans (Stein). De MON-crossers die ...bkampioen zijn geworden, zullen ...a. door vertegenwoordigers van de ...emeente Stein in de bloemen worden ...zet.

Handbal-programma

...EEK – Vandaag en morgen staan ...wee inhaalwedstrijden in de eredivi...e van de zaalhandbalcompetitie op ...et programma. Vanavond om kwart ...ver zeven komt N.C.R. Blauw-Wit in ...e sporthal van Beek in actie tegen de ...erenploeg van A.H.C. uit Amsterdam. Morgenavond om half negen is in de sporthal Geusselt in Maastricht de wedstrijd tussen de damesteams van Mosam en Swift Roermond.

De damesploeg van Sittardia speelt vanavond om acht uur een oefenwedstrijd tegen de Belgische nationale formatie. Plaats van handeling is de Sittardse sporthal. Begin acht uur.

Clark/Allan op kop

HERNING – Het koppel Danny Clark en Donald Allan had in de zesdaagse van Herning de leiding met 332 punten voor René Pijnen en Gert Frank ...at 329 punten verzamelde.

De stand:
1. Danny Clark/Donald Allan 332 punten.
2. René Pijnen/Gert Frank 329.
3. Wilfried Peffgen/Kim G. Svnedsen 213.
4. Martin Venix/Albert Fritz 174.
8. op negen ronden: Gerben Karsten/Joergen Marcussen 61.

● HELSINKI – Tsjecho-Slowakije, winnaar van het zilver tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap ijshockey 1978 in Moskou, heeft in Helsinki een ruime zege op Finland behaald. De Tsjechen wonnen met 9–... De tussenstanden waren 3–0 2–1 4–3.

Zaalvoetbal in Limburg blijft fors toenemen

Veld/zaalvoetbal: streven naar goede verstandhouding

door hans rooijackers

SITTARD/HEERLEN – Het zaalvoetbal vormt een ernstige bedreiging voor het veldvoetbal, de amateursector wel te verstaan. Want de „betaalde jongens" mogen van hun club pertinent geen zaalvoetbal spelen. In het amateurvoetbal liggen de zaken anders. De reglementen verbieden een speler de combinatie veld/zaalvoetbal niet, m.a.w. de KNVB kan iemand geen verplichte keus opleggen. De clubbepalingen variëren nogal. EHC bijvoorbeeld heeft gesteld: wil je bij ons in het éérste team spelen, dan zul je moeten stoppen met zaalvoetbal. In tegenstelling tot SVN, waar zes à zeven eerste-elftalspelers op maandagavond bij een zaalvoetbalhoofdklasser spelen. Het is duidelijk dat zowel SVN als de zaalvoetbalclubs daar niet mee gebaat zijn. Je kunt nu eenmaal geen twee heren dienen. De amateurclubs, die op een lager niveau spelen, tillen meestal niet



FRANS PALMEN
... „Natuurlijk een combinatie is niet ideaal" ...

zo zwaar aan de keus óf zaal- óf veldvoetbal. De meningen zijn verdeeld, maar toch hopen alle betrokken partijen dat er een aanvaardbare oplossing komt, die ertoe zal leiden dat zowel het zaal- als het veldvoetbal goed kunnen functioneren.

Keus

KNVB-official Hub Rouschen: „Je moet een speler het recht geven, zijn keus zelf te bepalen. Natuurlijk heeft een trainer het recht om te zeggen, stoppen met zaalvoetbal, want anders kom je in het tweede elftal terecht. Van KNVB-zijde is er geen enkel reglement wat erop wijst dat een combinatie veld/zaal niet mag. Neem zaalvoetbalinternational Vic Hermans. Hij heeft duidelijk gekozen voor het zaalvoetbal. Ook zijn ploegmakker Gilbert Heygele, eveneens international, maakte de-



COY KOOPAL
... „Ik ga met de spelers praten. Of veld, óf zaal" ...

zelfde keuze. Maar nogmaals, iedere speler mag op beide fronten uitkomen."

HSV-speler Vic Hermans: „Ik heb bewust een keuze gemaakt. Indien je op het veld bij een hoofdklasser speelt, moet je driemaal per week trainen. Op zondag moet je spelen en op maandag aantreden in de zaal. Dat is een beetje te veel van het goede. De hoeveelheid wedstrijden is te groot. Daar komt nog bij dat je vrouw en kinderen hebt. Die vragen ook je aandacht. Een ander punt is de toenemende hardheid op het veld. Ik heb



BART VREULS
... zowel op het veld als in de zaal goed op dreef ...

Heer-Caesar gezien, wat was ik blij dat ik achter de afrastering stond en niet binnen de lijnen! Het lichamelijk contact is er niet in de zaal. Al moet ik eerlijkheidshalve vertellen dat de hardheid in de zaal ook toeneemt. Ik blijf erbij, je moet een keuze maken."

Ook voetbaltechnisch gezien ligt het zaal- en het veldvoetbal hemelsbreed uit elkaar. In het zaalvoetbal wordt de bal heen en weer gekaatst. Korte, strakke passes aan de voet. Op het veld haal je een speler, die zaalvoetbal beoefent, er meteen uit. Een pass over dertig of veertig meter zie je niet. Prettig is het evenmin voor je spieren, de korte sprints in de zaal tegenover de lange rushes op het veld. Natuurlijk zijn er uitzonderingen. Bart Vreuls en Frans Palmen, beide twee vertrouwde figuren in de basis van de Nieuwenhaagse hoofdklasser SVN. Meerdere malen schitterden zij en stond het tweetal in het Limburgs Dagblad Sterrenteam. Maar ook in de zaal staan Vreuls en Palmen hun mannetje. Vreuls staat momenteel in de Limburgse selectie, terwijl Palmen niet veel voor hem onder doet. „Toch moet ik eerlijk bekennen, dat het te veel wordt", oppert Frans Palmen. „Bij SVN trainen we drie keer. Op zondag spelen, soms zelfs naar Brabant en op maandagavond bij SHC. Neen, ideaal is het niet. Ik word er nog een keer gek van."

Eisen

Maar ook bij SVN breken andere tijden aan, de combinatie veld/zaal behoort aan het einde van dit seizoen tot het verleden. Trainer Coy Koopal: „Deze maand heb ik met de betrokken spelers een gesprek. Daarin wordt duidelijk gesteld, dat vanaf het volgende seizoen een combinatie niet meer mogelijk is. Veld- en zaalvoetbal liggen nu eenmaal te ver uit elkaar om het eventueel te kunnen combineren. Ik eis dat gewoon en ik weet dat die verplichte keus verschuivingen binnen de groep veroorzaakt. Mijn contractverlenging hangt voor een groot gedeelte af van de besprekingen die ik een dezer dagen met de jongens heb."

Het zaalvoetbal in Limburg neemt fors toe. KNVB-official Rouschen: „Elk jaar kunnen we vijfentwintig teams toevoegen. Momenteel zijn er 135 zaalvoetbalverenigingen, terwijl 280 teams aan de competitie deelnemen. In regio I (Venray, Horst, Bergen) komt het waarschijnlijk tot een leden-, verenigingsstop. In Noord-Limburg hebben we te weinig zalen, dit in tegenstelling tot regio II (Roermond, Melick, Posterholt). Daar zijn weinig clubs en veel zalen. Moeilijk is het ook in Brunssum en Schinveld. In die omgeving zijn ontzettend veel teams, maar weer geen hallen genoeg. In de overige regio's, Maastricht, Kerkrade, Ubach over Worms, kunnen we het runnen. Datzelfde geldt voor de scheidsrechters. We rooien het net, maar een dertigtal méér zou ideaal zijn. Nu zijn er scheidsrechters die zowel op zaterdagmorgen als op zaterdagavond fluiten. In de nabije toekomst zal het zaalvoetbal, met uitzondering van de hoofdklasse zich gaan afspelen op de zaterdag. De meeste hallen hebben alleen op die dag uren vrij."

Kwalitatief gezien werpt het zaalvoetbal in Limburg ook zijn vruchten af. Twee Maastrichtenaren (Hermans en Heygele) staan in het Nederlands team, terwijl Kiers en Venhovens doordrongen tot het NCRV-team Limburg. Bovendien staan een aantal spelers hoog genoteerd op het verlanglijstje van zaalvoetbalbondscoach Bert van Lingen. Namen als Bart Vreuls (SHC), Paul Coenen (HSV), Kiers (De Haantjes), Alois Rutten (Kampong), zijn voor hem geen onbekenden.

Kijktip

● Het NCRV-Minivoetbalteam Limburg speelde onlangs in Ahoy tegen Noord-Holland zijn tweede poulewedstrijd. De eerste wedstrijd tegen de Old Stars werd met 4–2 gewonnen, terwijl de Noordhollanders in hun eerste duel met 7–4 onderuit gingen tegen Oost-Nederland. Limburg-Noord Holland, een wedstrijd die op het scherp van de snede werd uitgevochten. Vrijdagavond 21.20 uur op Nederland II, kijktip nummer één... Goed voetbal, show en sensatie.

Bouwvak

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN, bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

IJZER en profielstaal, stalen balken op maat. Leverbaar voor vakman en doe-het-zelver. Kontruktiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Ubachs, Vink 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. RIJJASJES, broeken, caps, laarzen, zadels, tuigen, hoofdstellen, dekens enz. Zadelmakerij Funs Robbertz, Hoofdstraat 29, t.o. kerk te Schaesberg.

HONDENSALON Yvonne: vakkundige verzorging van uw hond. Divebo gedipl. Frederikagracht 19, Kerkrade, tel. 045-418767.

YORKSHIRE terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergkeesjes en dwergtekkeltjes Kennel van Manolito Walem 11 Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. Duitse HERDER, reu, 14 mnd. oud, Koestr. 28, Hoensbroek, na 18.00 uur.

Te k. POSTDUIVEN, v.a. ƒ 15,- p.st., Akerstr. 55, Kerkrade-West.

Te k. GROENENDALER, reu, 10 mnd. Te bevr. 045-212765.

Te k. Ierse SETTER 10 mnd. Boschweg 12, Nuth.

Te k. BOUVIER, teef m. stamboom, 4 mnd. oud, Antoniusstr. 61 Geleen, tel. 04494-41775.

Te k. wegens omst. sprekende PAPEGAAI met kooi. Te bevr. Marijkestr. 2, Nieuwenhagen.

Te k. Clunforest SCHAAP drachtig). Te bevr. Kummenderstr. 60, Klimmen.

Te k. Yorkshire TERRIERS. Tel. 045-317583.

Te k. PAPEGAAIEN o.a. echte jonge grijze roodstaarten, Amazones, kaketoes, trop. vogels, dierenbenodigheden enz. enz. Bij dierenspeciaalzaak Trupa, Sloterstraat 11, Ubach over Worms tot 21.00 uur.

GRATIS weg. omst. uitsl. v. dierenvriend. Duitse herder, teef, 3 jr. Treebeekplein 158, Treebeek.

Te plaatsen: enkele mooie en erg lieve HONDEN. Igor (Ierse setter, 9 mnd., reu); Marinda, Pyrenese berghond, geheel wit, 2 jaar, teef; Boris, boxer, 8½ jr., reu. Dierentehuis Geleen, St.-Jorisstraat 25, tel. 04494-43537.

Auto's en motoren

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West, tel. 045-413046.

kg POLYESTERPLAMUUR incl. verharder ƒ 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Wij betalen de HOOGSTE prijzen voor schade en sloopauto's, oude metalen, koper, lood enz. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Alle Amerikanen uit voorraad leverbaar UNITED CARS. Dr. Nolenslaan 107, Sittard. Tel. 04490-14882.

Wij betalen 25 à 100 gulden voor uw oude Åuto. Bel 04446-399.

Te koop 4 splinternieuwe BANDEN 155/615/13 voor VW, Kadett, Ford, Simca, Citroën, Mazda, Fiat, Renault etc. Pr. ƒ 100,- (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout. Tel. 20608.

AMERICAN CARS Schimmert. Uit voorraad leverbaar 55 nieuwe U.S.A. cars. Grooy Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leemkampsweg 2, Jalemig-Heerlen, tel. 045-20654 b.g.g. 723487.

Alle typen VW-MOTOREN. Ook alle andere motoren voor elk merk en type: Mercedes, Opel, Ford enz. met originele fabrieksgarantie. Zeer scherp concurrerende prijzen. Ook auto's en alle automaterialen: trekhaken, uitlaten, banden enz. Met 30% tot 40% korting. Tonny Klassen Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt u de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen 6 cyl. autom., Opel Kadett SR, type '78, Opel Manta 19S automatic '76, Opel Rekord 1900, type '73, Peugeot 304 de luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatic type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74, Renault R6 '74, Renault 16, type '73, Vauxhall Viva type '73. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedr. Jasper B.V., off. dealer Simca Talbot, Nullanderstr. 102, Kerkrade-centrum. Tel. 045-454545.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan FORD Fiesta type '79, Ford Escort 1300 L '78, Ford Escort 1300 Ghia '75, Toyota Celica st. type '76, BMW 2002 '76, 2x Mini '76, Oldsmobile Starfire coupé '75, 6-cyl. autom. Inr., finc. en garantie. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. v. part. CITROËN 2000 Super '78, 50.000 km, t.e.a.b. Tel. 045-719005, tijdens kantooruren. Privé 045-711677.

HONDA Accord, nu nog aan oude prijs en speciale korting met kenteken 1980, uw Hondadealer voor de Mijnstreek. Garage Central, Geleen, Rijksweg C 97.

T.k. FIAT Sport. Aug. '78 Vr.pr. ƒ 14.000,-. Lijsterstr. 32, Hrl.

Te k. v. part. MERCEDES 250 CE Coupé, electr. schuifd., bwj. '72, pr. ƒ 6800,–. Meuserstr. 175, Kerkrade.

Grandioze aanbieding. Nu kunt u profiteren. Door onze grote voorraad, prijzen wij al onze auto's honderden gulden af. Kom en sla uw slag. BIJVOORBEELD Datsun 100 A '75 van ƒ 5200,– voor ƒ 4250,–; Datsun 120 A coupé '75 van ƒ 5600,– voor ƒ 4600,–; Datsun 100 A FII '76 van ƒ 7200,– voor ƒ 6400,–; Datsun Violet '78 van ƒ 11.500,– voor ƒ 9900,–; Datsun 160 J Hardtop '78 van ƒ 11.800,– voor ƒ 9900,–; Alfa 2000 GTV '76 van ƒ 12.900 voor ƒ 11.000,–; Misubishi Colt 1400 GLx '79 van ƒ 12.800,– voor ƒ 11.950,–; Volvo 66 DL '78 van ƒ 11.000,– voor ƒ 9950,–; Austin Allegro '78 van ƒ 9400,– voor ƒ 8600,–; Citroën Ami 8 '77 van ƒ 5900,– voor ƒ 4900,–; Citroën GS Special '77 van ƒ 9600,– voor ƒ 8500,–; Honda Accord '77 van ƒ 12.400,– voor ƒ 11.500,–; Opel Ascona Berlina '77 van ƒ 12.900,– voor ƒ 11.000,–; Fiat 131 '75 van ƒ 4400,– voor ƒ 3500,–; Princess 2200 HLS '77 van ƒ 11.000,– voor ƒ 9900,–; Renault R16TL '76 van ƒ 9400,–; voor ƒ 8600,–; Simca 1000 '76 van ƒ 3900,– voor ƒ 2900,–; Toyota Corolla '75 van ƒ 5600,– voor ƒ 4900,–; Mazda 818 S '76 van ƒ 5400,– voor ƒ 4250,–; Mazda 818 S '77 van ƒ 8900,– voor ƒ 8000,–; Peugeot 304 '74 van ƒ 3200,– voor ƒ 2200,–; Ford 1300 L '76 van ƒ 7900,– voor ƒ 7000,–. Dit is een greep uit onze voorraad, kom zelf kijken en verdien nu veel geld met de aankoop van een betrouwbare occasion, incl. Bovag-garantie en ANWB-keuring (boven ƒ 4000,–). Alle auto's vast geprijsd. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te k. aan Renault 4 tl '76; Renault 4 safari bwj. '77 Renault 5 tl bwj. '73, '75 en '77, Renault 5 GTL bwj. '77, '77, '77 en '78, Renault 6 L bwj. '76. Bwj. '76, Renault 6 TL bwj. '72 en '73; Renault 12 TL bwj. '75, '75 en '76; Renault 12 TS bwj. '75 en '76; Renault 14 TL bwj. '77, '77 '77 '78 en '78; Renault 15 GTL coupé bwj. '78 Renault 17 TS coupé bwj. '77; Renault 16 TL bwj. '75 en '77 Renault 20 TL bwj. '77; Renault 20 TS bwj. '77; Alfasud 5 versn. bwj. '77; Chrysler 1307 bwj. '76 citroën GS pallas bwj. '77, Daf 66 bwj. '73 Fiat 127 special bwj '76, Ford 1600 combi bwj. '77; Ford 1600 l bwj. '78; Honda Civic bwj. '77 '77 en '78 Mazda 323 ES 5 bwj '77; Mazda 616 bwj '77 en LPG; Opel Kadett bwj. '77 Peugeot 504 GL bwj. '74 Simca 1100 LS bwj. '74 Toyota 30 Corolla bwj. '75 Volkswagen Golf bwj. '75 en '76; Volkswagen Derby bwj. '77 Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Hrl. (Welten). Verkoop werkdagen van 9.00 tot 18.00 uur, zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur. Koopavond tot 21.00 uur. Auto's met Bovag-garantie. Tel. 045-713600.

AUTOHANDEL CORRECT een begrip voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijke financ. met ƒ 200,-, klaar terwijl u wacht. Ook inkoop van 71. Ford Granada 2600 GXL automatiek, schuifdak, gekleurd glas 75 ƒ 5900,-, Ford Granada 2600 4-drs. automatiek, sch.dak 74 ƒ 4250,-, Ford Taunus 2300 GXL, radiocass. 75 ƒ 4750,-, Ford Taunus 2000 GXL coupé 73 ƒ 3400,-, 2x Ford Taunus 1600 XL 73 ƒ 2700,-, Ford Capri 72 ƒ 2700,-, Ford Cortina 1600 XL 73 ƒ 2700,-, Opel Record 1900 4-drs. 74 ƒ 3750,-, Opel Manta 16S 74 ƒ 4250,-, Opel Kadett 73 ƒ 2200,-, Triumph 2500 TC 76 ƒ 4250,-, Sunbeam 1250 TC 74 ƒ 2200,-, Mazda 616 75 ƒ 3750,-, Mazda 100 74 ƒ 2200,-, Fiat 124 73 ƒ 1700,-, VW K70 74 ƒ 1500,-, 2x VW-bus personenvervoer 72 ƒ 2600,-, Datsun 1200 74 ƒ 1750,-, Audi 100 GL 74 ƒ 1950,-, Renault R6 en L 74 ƒ 2500,-, motor Kawasaki Z 650, 6 mnd. oud, kmst. 500 km 79 ƒ 4500,-. Brunsummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10.00 tot 18.00 uur, 's zondags gesloten, tel. 045-315024.

Nieuwe MERCEDESSEN 200D, 240D, 300D, 200, 230, 280, S200-280 SE uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan. Mercedes 280 SE autom., mei 79, demonstratiewagen; 350 SLC autom. type 77, v.v. alle mog.acc.; 230 benzine, type 77, zilver, 280 benzine type 77 wit, 200 benzine 76, nieuw model; 220D 78, geel; 300D 77 airconditioning; 200D 77, groen; 200D 75 blauw; 200D 75 beige; Audi 100 CD 79 diesel, 1e eigenaar, 40.000 km, duurste uitvoering. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstraat 73, Kerkrade-Chévremont, tel. 045-452570.

Te k. PEUGEOT 504 Break 1973 i.g.st., tel. 045-458251.

Te k. v. part. BMW 318, bj. 76, kl. groen i.st.v.nw. Pr. Irenestr. 5, Kerkrade, 045-456599.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 1,8 L '74, donkerblauw m. trekhaak ƒ 3000,–. Willem Kloosstr. 23, Schaesberg.

OPEL Ascona 16S en 16N, bj. '76, Kadett Spec. 1977, 2x, Kadett spec. 1975 3x, Kadett 1974 3x, Kadett coupé 1975, Kadett stat.car 1974, Mazda 1000, bj. '75. Inr. fin. Gar. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

MAZDA 1300 L '75 ƒ 2500,–, Spitfire '74 MK IV slechte motor ƒ 3500,–, Daf 66 SL coupé '74, zeldz. m. ƒ 2500,–, Audi 100 LS '74 automatic ƒ 2750,–, BMW 2002 '73 ƒ 3500,–, Peugeot 604 '75 ƒ 8200,–, Ren. R 30 TS '76, LPG ƒ 8500,–, Chrysler 1307 GLS '77, LPG ƒ 6250,–, Mercedes 230 LPG ƒ 8900,–, Toyota Crown '73, LPG ƒ 2000,–, Mazda 1300 '78 enz. enz. Inr. financ. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308. Inkoop auto's cont. geld.

Te k. a. AUDI 80 GLS 1976, 65.000 km, i.z.g.st., getint glas, pr. ƒ 9250. Tel. 045-412944.

Te k. ALFETTA 1.8 bj. 8 '73, metall.groen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-211634.

Te k. onder garantie FORD Taunus 2000 GL automaat '78, Ford Escort 1300 L automaat '77, Opel Kadett City '77, Opel Ascona 1600 de luxe '76, Fiat 127 nieuw model 1050 CL '77, BMW 1602 '74, BMW 2002 '72, Peugeot Familial '76, Opel Commandore 2,8 GL automaat '75, Toyota Celica 1600 ST '77, Ford Taunus 1600 '78 4-deurs GL Ford Taunus 1600 L '77, Opel Ascona 1600 S op gas '75, Allegro 1300 '75, Volvo 343 automaat '77, Ford Taunus 1600 XL '73. Inruil, financ. en garantie. Auto Weber Brugstr. 38 (bij markt), tel. 314175. Financiering va. ƒ 50,– per maand.

Te k. MERCEDES 200 autom. getint glas bj. '76, nw. model, 1e eigen. gelev. door off. Mercedes-dealer, elke keuring toegestaan. Tel. 045-412643.

Autovoorruit kapot! 24 uur service en zeer goedkoop. Bel 04490-12985-11235. Broekstr. 42, Sittard, INTERAUTOGLAS. Ook voor ANWB, WW, KNAC enz.

Koopjes: FIAT 128 SL Coupé sporttype '76 z.g.a.nw. ƒ 3250,–, Toyota Crown 2000 L type '73, inruil mogelijk. Cobbenhagenstr. 5 Kerkrade, tel. 457777.

KADETT Spec. 58000 km bwjr. '75 als nw. ƒ 5550,–. Laanderstraat 26, Heerlen (t.o. kerk).

T.k. SUBARU 1400 GFT luxe 5 speed okt. '76 met. bl. zw. hardtop dak. Km.std. 60.000 pr. n.o.t.k. Lokerstr. 14 Hrl. na 17 uur.

Te k. van monteur OPEL 1700 op gas, zeer mooi, Simca 1501, spec. 75, 1e eigen. Toyota Corona '72, Toyota Corolla '72, Toyota Corolla '71, Toyota Celica '73, Simca 1100 spec. '73. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '74, kleur blauw, met 1200 s motor, Audie 80 l.s. met veel extras, bwj. '76, kleur azuurblauw, Venweg 5, Brunssum.

Te k. gevr. alle merk SLOOP-AUTO's. Tel. 045-214929.

Te koop OPEL Rekord caravan, bwjr. 6-'73, in staat van nieuw, tel. 04492-2720.

ALFA ROMEO Spider Veloce '78, Alfa Romeo 2000GTV US-uitvoering '78, Alfetta GTV 2000 '77, Alfetta GTV 2000 '76, Alfetta GT 1,8 '76, Alfetta 1,6 '77, Alfa Romeo Giulia Super 1,6 L '76 2x, Ford Taunus 1,6 L '76, Renault R20 '77 met LPG, BMW 2002 '74 met LPG, Toyota Carina '76, Mini 1000 '76 met Bovag-garantie en diverse goedkope inruilauto's Garage E.A. Kozole BV, Pasweg 50, Schaesberg, tel. 045-311088.

Te k. v. part. MITSUBISHI Galant 1600, koopje, als nieuw, km. st. 15.500, nov. '77. ƒ 9500,-. Hommerterweg 259, Amstenrade.

RENAULT 18 GTS '79 weg vertrek buitenl. Blauw kmst. 20.000. Puntelstr. 56, Simpelveld na 17.00 uur.

Te k. ALFASUD bwj. '75, pr. ƒ 3250,– Meistraat 8, Geleen, tel, 04494-51467 of 47729.

Te k. BMW 3 liter S op gas, Meistr. 8, Geleen, tel. 04494-51467 of 47729.

Te k. BMW 1602 op gas, bwj. '75, Meistr. 8, Geleen, tel. 04494-51467 of 47729.

Te k. VOLVO stationcar 245 DL kleur Bordeaux jan. '76, van 1e eig. met stereoradio. Géén inruil ƒ 12.000,–, tel. 045-716603.

HONDA Civic 77, 3-drs., 30.000 km, pr. ƒ 7700,-, Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410504, na 18.00 uur.

VW KEVER met radio, moet weg, loopt prima ƒ 350,–. Tel. 045-456666, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. van part. OPEL Kadett, bj. '72, i.z.g.st. 4 splintern. bnd. ƒ 1750,–. No II-str. 126, Kerkrade, na 16 uur.

AMC JEEP met Hardtop 1978, Fiat 132 de luxe 1977, Peugeot 504 GLD 1977 met nieuwe motor, Peugeot 504 GL gas 1976, Golf LS met schuifdak, stereo radio, sportwielen. Van eerste eigenaar 1977, Opel Rekord 1700 1975, Mini 1000 1976, Citroën GS Club 1976, AMC Pacer X 1976. Inruil en fin. mogelijk. Auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

Te k. v. part. R4 '75, (wegens overcompleet), tel. 045-311486.

Te k. CHEVROLET Monza, 8 cyl., bwj. '77 v. alle access. voorzien. Kmst. 53.000, pr.n.o.t.k. Te bevr. Past. Beckersstr. 22, Spaubeek, tel. 04493-3035.

Te k. RENAULT 18, kmst. 14.000 ƒ 5500,– ond. nw.pr. Tel. 045-713175.

Te k. RENAULT 6 TL, bj. '72, Italiëlaan 162, Heerlen.

Te k. weg. aansch. nw. TOYOTA Corolla autom. '75, i.z.g.st. Te bevr. na 17.00 uur Hazenkampstr. 119A, Brunssum.

Te k. aangeb. weg. aansch. v. autom. MINI Cooper, bj. '79, kmst. 4800. Vr.pr. ƒ 7600,–. Morris 1300, bj. '72, kmst. 60.000. Vr.pr. ƒ 1200,–. Te bevr. Zonstr. 220, tel. 045-452928.

Te k. FORD TAUNUS 1600 GL, '78, Ford Escort 1100 luxe, '77, VW Golf de luxe, '77, Opel Kadett 1200 spec., '77, Renault 5 TL, '77, Ford Fiësta de luxe, '77, Opel Kadett 1200 spec., '76, Auto's met 100% service en garantie. Tevens het adres voor uw auto-onderhoud. Garagebedrijf Martin, tel. 04447-2412. Hoek Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. VW Golf, bwj. '75, Zeer mooi pr. ƒ 5000,–, Eisenhouwerstr. 500 Sittard.

ALFETTA GT, '76 en '77 m. voll. garantie en inruil, tel. 043-621861. Na 19 u. 78064.

DODGE Aspen sport '78, m. voll. gar. en inr. tel. 043-621861 na 19 u. 78064.

RENAULT 14 TL, '77 slechts ƒ 7500,– m. voll. gar. en inr. 043-621861. Na 19 u. 78064.

ASCONA 1600 S II, '77, ƒ 8250,–, m. voll. gar. en inr. 043-621861 na 19 u. 78064.

CADDYLAC Seville, '76 m. voll. gar. en inr. tel. 043-611861 na 19 u. 78064.

OPEL MANTA'S, 3 stuks, nw. model '76, '77 en '78 m. voll. gar. en inr. 043-621861 na 19 u. 78064.

Te k. DATSUN de luxe 1200 aug. '73, vr.pr. ƒ 1650,–. Lupinestr. 101, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe, bj. '75, nieuw mod. ƒ 4500,–, na 2 uur, kmst. 57.000. Jac. Schreursstr. 15, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-453368.

HONDA Civic 3 st. met volledige garantie en inruil 043-621861, na 19 uur 78064.

JEEP Lada Niva '78 met voll. garantie en inruil. Tel. 043-621861, na 19.00 uur tel. 78064.

HONDA Accord '77, '78, met voll. garantie en inruil. Tel. 043-621861, na 19.00 uur 78064.

MITSUBISHI Lancer 3 st. '79, '79, '77, met volle garantie en inruil. Tel. 043-621861, na 19.00 uur 78064.

Te k. OPEL ASCONA, bwj. '74 kmst. 65.000 als nw. m. radio, brede banden sportwielen, trekh. type 1900 SR, pr. ƒ 3750,–, Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. OPEL RECORD 17S, bwj. '72, i.z.g.st., Lijsterstr. 16, Versilienbosch-Heerlerheide.

Te k. FORD TAUNUS 1600, '72, i.z.g.st., Lijsterstr. 16, Versilienbosch-Heerlerheide.

OPEL KADETT L '70, ƒ 400,–, Meigraaf 29, Schinveld, 045-258439.

Te k. COMMODORE autom. GS coupé, '73, i.z.g.st., ƒ 2150,–, Rijksweg Nrd. 334, Geleen.

Te k. zeer mooie OPEL A... NA, bwj. '76, kmst. ... ANWB keur. toegest. Te ... Biesstr. 6, Brunssum.

Te k. Opel MANTA 1900 ... zeer mooi veel extra's, ... Kromstr. 41 Sittard.

Te k. gevr. goede jonge ... TO'S, tel. 043-621861.

Te k. Ford CAPRI 2000, ... '70, kl. rood m. radio, tel. 04... 1914.

Te k. VOLVO 343 DL '76, ... tom., groenmet. Prijs ƒ 85... Tel. 045-222358, na 17.00 u...

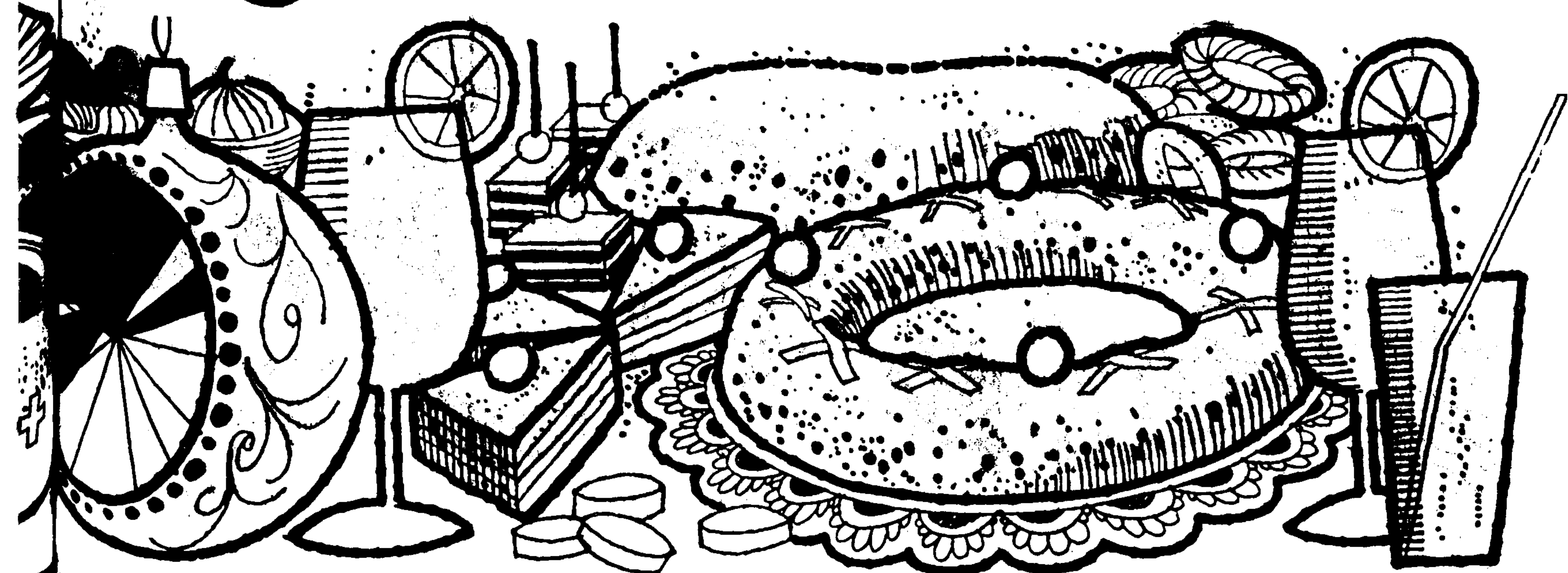
VW KEVER '73, 1600 ... ƒ 1200,–. Hopelerweg ... Kerkrade.

VW KEVER Bugster, uit... brede banden, sportieve ... Tel. 045-353162.

Te k. wegens omst. HON... CB 250, bj. '72, i.z.g.st. Tel. ... 222492.

Te k. blitse BEDFORD ... eind '76, weg. vertrek bu... land, 100% in orde, vele acc... repar., rek. aanw. Linde... 11, Brunssum, na 12.00 uur ... 252968.

…n sfeervolle Kerstdagen!



EEN PAK ECHTE VERSE

DUS GÉÉN KERSTBOTER!

van 225 voor **169**

Bij 500 gram GOUDSE KAAS, soort naar keuze! tegen de toch al LAGE SCHUNCK-PRIJZEN

KERSTKNALLERS

…OLRODE ZALM …CY RED SOKEY …blik voor **345** …blik voor **665**	FANCY PINK ZALM HELE MOOT 220 gr. blik van 269 voor **198** 440 gr. blik van 475 voor **395**	PRIMA CRABMEAT Fancy Grade A 170 gramsblik van 525 voor **385**	KIKKER-BILLETJES 200 gram **525** SCAMPI'S 250 gram **725** ESCARGOTS 12 stuks **579**
…EL DIEET …RGARINE …0 gramskuip …an 139 voor **…105**	HONIG ZELFRIJZEND BAKMEEL OF CAKEMEEL 500 gr. pak van 120 voor **98**	SANDIAL ZUIVERE SLAOLIE Ideaal voor uw fondue Hele liter van 345 voor **259**	TAFEL-AZIJN Geel of wit ¾ fles van 90 voor **49**
…AKVERSE …STEITJES 4 stuks …n 175 voor **…135**	KIPPEVLEES IN BOUILLON Grote 340 gr. pot van 185 voor **139**	D'AUCY FRANSE DOPERWTJES EXTRA FIJN Literblik **189** ½ literblik 99	D'AUCY FRANSE HARICOTS PRINCESSE Groene boontjes Literblik van 185 voor **135**
…É COCKTAIL- …F WHISKY- …OENE PEPER-SAUS …van 245 voor **…198**	DUYVIS MAYONAISE Grote 500 gr. pot van 383 voor **298** GROTE TUBE van 124 v. 89	KLEINE AUGURKEN Grote ¾ literpot van 195 voor **149** ZILVERUITJES Grote ¾ literpot van 145 voor **119**	AARDAPPEL-KROKETTEN Grote baal inh. 35 stuks van 325 voor **275**
…OMMEL-…LÜMCHEN Tintelfrisse witte wijn! Per fles 295 …flessen voor **…10,00** …EL SERVEREN *	NESTLÉ CHOCOLADE Melk - puur - noot of witte 150 gramstablet van 270 voor **198**	EXTRA GROTE ROOMIJS-TAART 1300 cc (8-pers.) van 725 voor **595**	FRIESCHE VLAG GOUDBAND KOFFIEMELK ½ literfles van 185 voor **149**



SCHUNK'S TOPKWALITEIT!
250 gr. pak van 419 voor 379
FEESTPRIJS 3 PAKKEN VOOR
BONEN OF SNELFILTER **10,00**

DOUWE EGBERTS GOUDMERK KOFFIE
250 gram van 465 voor **439**

GROENTE en FRUIT

DIKKE CLEMENTINES Zonder pit 13 of 18 stuks	**298**	VELDSLA 200 gram	**79**
DIKKE SINAASAPPELEN Zonder pit 8 of 10 stuks	**298**	WITLOF 500 gram	**129**
JAFFA GRAPE FRUIT 5 stuks	**149**	HARDE SPRUITEN Kilo	**129**
GOUDREINETTEN 2.5 kilo	**189**	GESNEDEN PREI 500 gram	**69**

SPECIALE KERSTVERRASSING
ROOMBOTER KERSTSTOL 650 gram
Gevuld met heerlijke spijs van 598 voor
HALVE PRIJS!!!
ROOMBOTER BANKETKRANS
Met heerlijke spijs 500 gr. van 450 voor **298**

CHOCOLATERIE

CHOCOLADE KRANSJES Melk en puur 200 gram	**198**
CHOC. MUSKETKRANSJES 150 gram	**175**
KERSTKRANSJES assorti 150 gram	**185**
CHOC. SNEEUWBLAADJES 200 gram	**225**
TWO FOR TWO BONBONS Luxe doos van 450 voor	**350**
AFTHER EIGHT Chocolaatjes Luxe doos van 485 voor	**395**

PATISSERIE PARTERRE
ABRIKOZEN-VLA MET RILLEN
van 750 voor **650**

BUITENLANDSE KAASSOORTEN



CAMEMBERT Freres Clement Hele doos van 355 voor	**279**
FRANSE BRIE Van de mat 100 gram van 149 voor	**125**
RAMBOL Met noot of kers 100 gram van 145 voor	**119**
BOURSIN 80 gr. pak van 185 voor	**149**

FRANSE UIENSOEP Van Honig van 133 voor	**125**	VERSE SLAGROOM Campina ¼ liter	**149**
SOEPSTENGELS Van Haust van 135 voor	**119**	LA VENEZIANA-IJS 2½ literbak van 695 voor	**595**
10 PISTOLETS Van 270 voor	**229**	CHAMPIGNONSOEP Unox van 195 voor	**149**
CHOC. MUSKETKRANSJES 250 gr. van 189 voor	**159**	OSSESTAARTSOEP Unox van 195 voor	**149**
BELG. CAKEWAFELS 5 stuks van 168 voor	**139**	AARDAPPELKROKETTEN 35 stuks van 325 voor	**275**
PANEERMEEL Per pak van 68 voor	**45**	MINI-FRIETJES 450 gram	**129**
DESSERTSAUS Aardbei-kers enz. van 122 voor	**99**	DIAMANT FRITUURVET 500 gram van 219 voor	**179**
CHIPOLATA PUDDING Beker van 215 voor	**185**	GOUDGELE ROZIJNEN 200 gram	**139**
KLEINE AUGURKEN 1700 cc. pot van 465 voor	**398**	HEINZ TOM. KETCHUP 850 gr. fles van 419 voor	**329**
KALFS- of KIPPERAGOUT 400 gr. blik van 225 voor	**159**	KERSTSERVETTEN 20 stuks van 155 voor	**125**

…'s en motoren

VOLKSWAGENBUS …bb. bediening, bj. '78. …. 143, Brunssum.

…ORD Capri 1600 GT, bj. …st. 43.000. Vr.pr. ƒ 7500,- …tr. 7, Hrl.

…MW 2500, bj. '70, i.g.st. …00,-. Gladiolenstr. 101. …de-West. Na 16.00 uur.

…zuinige AUTO'S; re…5 GTL '76; VW Kever …00-motor '75; Mazda …el extra's '77; Toyota …de Luxe '78; Toyota Co…e Luxe '76; Renault …4-drs. '77. Crom…o's, Rijksweg-Zuid 236,

…uto's voordelig te koop: …Rekord, 4-drs., '75, …; Mazda 1300, veel ex…7, ƒ 6250,-; Fiat 131 Mi…300 M '76 ƒ 5250,-; Toy…'73, ƒ 2350,-; Ford Tau…0 XL '72, ƒ 1500,-; Peu…04 Combi diesel '72, …; Daf 55 '72, ƒ 300,-; …002 automaat '70 ƒ 650,- …bag-auto's, Rijksweg …6, Geleen.

Te k. SIMCA 1000 Sp., eind '71, kmst. 75.000 ƒ 550,-. Europastr. 47, Schaesberg, tel. 045-318174.

Te k. SIMCA 1000 Rally '73. prijs ƒ 575,-. Tel. 045-314915.

Aanbieding in FORD en Opel, Ford Taunus 1600 GL, 4-drs. '78, Ford Taunus 1600 4-drs. '76, Ford Capri 1600 GL type II '77, Ford Fiësta 1100 L '77, Opel Ascona 1900 LPG '77, Opel Kadett Special '77, Opel Rekord 4-drs. aut. '75, Crombag auto's. Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Te koop van dame als nw. BMW T 1802 '73, uitgev. als '78, m. sportw., inr. mog. 043-17246.

PEUGEOT 504 GL '77, Mazda 818 zilverkleur '77 ƒ 7900,-; Simca 1100 automatic '77; Mazda 1000 '77, ƒ 6750,-; BMW 320 groen '76; BMW 2002 '76 automatic; Kadett coupé '76 blauw; Kadett Special '76; Kadett standaard '79 ƒ 7500,-; Datsun 120 A coupé '75 ƒ 5500,-; Golf L '74 a.nw.; Mini 1000 '73 i.z.g.st., ƒ 2500,-; Escort '72 ƒ 1400,-; BMW '70 rood; Audi 50 LS '75 ƒ 6500,-. Gar., fin., inruil, Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Te k. JAWA 350 cc '73, event. ruil tegen Zündapp, Kreidler of auto. Tel. 045-723140.

Te k. FIAT 127 Spec. bj. '77. De Negrisstr. 24, Brunssum.

Weg. omstandigh. te k. FORD Fiesta TEAM 53 PK 1 jr. oud, schadevrij, 1e eigenaar, panoramadak, radio-cass., 14.800 km, nwpr. ƒ 14.600,-. Vrpr. ƒ 10.300,-, tel. 045-459033.

FORD Granada Combi 5-drs. '74 ƒ 4900,-, Escort Sport 1300 '74 ƒ 4300,-, Escort '73 ƒ 2200,-, Taunus 1600 coupé ƒ 1400,-, Peugeot 504 '74 ƒ 3500,-, Simca 1100 '75 ƒ 2300,-, Mini Clubman 1100 '75 ƒ 3500,-, Toyota coupé '74 ƒ 3700,-, Toyota Corolla automaat ƒ 2100,-, Opel Commodore met gas '73 ƒ 4900,-, Ascona '73 ƒ 2900,-, Ascona automaat '71 ƒ 1950,-, Manta automaat ƒ 4700,-, Kadett '72 ƒ 1650,-, Rekord '73 ƒ 1900,-, Audi 80S met gas '73 ƒ 3950,-, VW Passat '74 ƒ 3900,-, Audi 60 '71 ƒ 800,-, Simca 1000 '73 ƒ 700,-, Fiat 128 '72 ƒ 900,-. Inruil en fin. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

FORD Granada 2000 GL 18.000 km. Nieuw model, Ford Ghia 2000 4-drs. '77, 28.000 km, als nieuw, Fiat 128 coupé 3-drs. '78, 13.000 km, Datsun 120Y '78, als nieuw. Honda Civic 3-drs. jul. '76, Mazda 929 coupé '77 en '75, Simca 1307 GLS '76, Toyota Corona 2000 4-drs. 17.000 km, als nieuw, Toyota Corolla 30L '77 en '76, Ford 1600 L '76, Opel Ascona 1900S met gas '76, Scirocco LS geel '75, Renault R4 Safari '76, Mazda 616 4-drs. '76, 40.000 km. Datsun Cherry 100A '74, Chrysler 180 '73 ƒ 1500,-. Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

OPEL Ascona 1600 de L '77, Kadett Spec. '78, Escort 1300 GL '78 en '77, Golf de L '77, Ford Fiësta 1300 de L. Ascona 1600 type '72 ƒ 1600,-, Datsun 120Y '75 ƒ 3250,-, Datsun 160 B coupé '72 ƒ 1300,-, Mazda 818 coupé '74 met lichte plaatschade ƒ 1500,-, Mazda 1000 '73 ƒ 1850,-. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

HONDA Accord '78, automatiek, 3-deurs. Unieke aanbieding met garantie, voor slechts ƒ 12.000,- bij uw Honda-dealer Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Te k. FORD Taunus '78 autom., z.g.a.n., kmst. 21.000. Ankersweg 67, Buchten, tel. 04498-2682.

Te k. motor BMW R60/5 '75 kmst. 42.000, kl. wit m. scherm vaste pr. ƒ 3000,-. Tel. 045-714598.

FORD 2000 GXL coupé, oranje, leren dak, sportwiel, zeldz. mooi ƒ 4950,-. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. MERCEDES 200 D '71. Motor gerev., t.e.a.b. Heideweg 4, Hulsberg.

Bromfietsen

Te k. gevraagd ZÜNDAP of Kreidler, defect of schade, geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. ZUNDAPP, Kreidler, Puch, grand prix, bwj. '78. Dr. M. Luther Kinglaan 94, Hoensbroek.

Te k. ZUNDAPP, bwj. '78. Te bevr. Kerkraderweg 117, Heerlen.

Te k. PUCH Skitrick, 2 jr. oud, 3 voetversn. Pr.n.o.t.k. Tel. 04494-48800.

Te k. mooie KREIDLER, bj. '76. Mgr. Feronstr. 22, Heerlen.

Te k. of te ruil SIMCA 1100 '72, of te ruilen teg. goede brommer. Petrusstr. 19, Sittard.

Te k. bromfiets VESPA Ciao met toebeh., bj. '77 ƒ 400,-. KLeurentelevisie ƒ 50,-, tel. 04459-2139, Manensheide 14, Klimmen, na 18 uur.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler va. 1970. Tel. 045-723140.

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Jonge ZAKENMAN vrgt. ƒ 25.000 te leen tegen hoge RENTE terug te betalen. Br.o.nr. P 158 LD Hrl.

Onderwijs

Aanvang DANSLES voor alle leeftijden. Beginners, gevorderden, vergevorderden. Dansinstituut Rien en Betty Decker. Hubertusstraat 77, Beek, tel. 04402-3273.

Privé gevr. BASLERAAR, omg. Echt. Tel. 04745-1805.

Huwelijk

Hedenavond BAL voor alleenstaanden met het bekende orkest The Troubadours. Tevens gratis verloting op de entreekaartjes in het Wapen van Hoensbroek, nabij kasteel Hoensbroek.

Charmante WED. fin. onafhankelijk zoekt nette heer, leeftijd tot 60 jaar, uit middenst.niveau, liefst zakenman. Br.o.nr. S 726 LD Sittard.

HEER 38 jr. 2 kinderen in tehuis, goede baan, huis in M'str. zoekt ser. kennism. Br.o.no. MA 668 M'str.

Zoekt u een RELATIE, man, vrouw, vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar Postbus 3205 - Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

Jongeman 24 jr. zkt MEISJE van 16 tot 26 jaar. Ik ben in bezit van auto. Liefst m. foto. Br.ond.nr. SH 005 LD Hrl.

Alleenst. WEDUWE 73 jr. zkt. kennismaking m. nette heer om de eenzaamheid op te lossen en samen nog een gezellige oude dag te hebben. Br.o.no. SH 016 LD Hrl.

Welke vr. tussen 30-40 jr. wil in 1980 ser. opn. beg.? Ik zoek 'n vr. m. een eerlijk en zacht karakter, kind. g. bezw. Zelf ben ik gesch., 42 jr., sport., netjes en huiselijk. Welke vr. schr. mij op deze adv. en doet er 'n foto bij) Elk SCHRIJVEN wordt beantw. en foto o.erew.ret. Wie begint met mij het n.j. Br.ond.nr. B 740 LD Brunssum.

Nog enkele ALLEENSTAANDEN tuss. 35 en 50 jr. gezocht. Voor kerstviering in huiselijke kring. Tel. 043-79351.

Nette JONGEMAN zoekt ser. kennism. m. jonge dame, 24-30 jr. (Kind g. bezw.) Br.o.nr. B 743 LD Brunssum.

Hrl. soc. ver. van alleenstaanden, iedere woensdag en zondag een DANSJE en 'n praatje in „Chalet" Komeetstr. 25A, Treebeek. Gelieve legitimatiebewijs mede te brengen. Vr. uitn.: het bestuur.

Contacten/clubs

Voor u en uw vrienden!!! MADSONCLUB. Bar, sauna, solarium, relax enz. De grootste en exclusiefste club in Zuid-Nederland. Nieuwstraat 110, Kerkrade, tel. 045-454372. Geopend ma.-vr. 14.00-24.00 uur.

4 FOTOMODELLEN internationaal. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerlerheide. Nu met 4 meisjes. INTERNATIONAAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuimbad, lesbisch liefdesspel, video. Al uw wensen in één prijs. Tel. 045-221885.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassage. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes, RELAXMASSAGE. Een begrip voor Maastricht sinds 2½ jaar. Boschstraat 48, tel. 043-50785.

Contactburo Privé voor uw discrete BEMIDDELING. Shop Privé (let op het goede adres). Stationsstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526. Te k. sex-videocassettes..

MARESKA. Uw priveadres. Tel. 04490-15299.

SILJA, Kiki en Mirjam verwachten u iedere dag v.a. 12 uur ook weekends. Tel. 04490-20464.

ST. TROPEZ BAR geopend ma t/m vr. van 18.00-5.00 uur. Za. en zo. 21.00-5.00 uur. Putstr. 40 Sittard.

Twee POEZEN die met u willen smoezen, kom naar Diana en Annie. Tel. 04490-19534.

Opnieuw heropend privéclub LAMOROSO, Boschstr. 111, M'str. Internationale gastvrouwen, film en S.M. Aanwezig. Komt u gauw langs.

Voor ontspanning en CONTACTEN moet u zijn bij besloten ver. Aspasia, tel. 04405-1697.

Nieuwe GASTVROUWEN. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop Gem. Echt. Geopend van maand. t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur, 04743-551.

Ik houd veel van dieren, natuur, handwerken en een gezellig tehuis. Ben 50 jr. met 1 kind Welke ALLEENSTAANDE eerlijke heer tussen 50 en 60 jr liefst met dezelfde interessen zou met ons kontakt willen opnemen. Br.o.no. 987 LD Vaals.

„EVALYN" privé. Bel 04750-16609. Geopend 10.00-22.00 uur (zondags gesloten).

ATTENTIE! Attentie! zeer charmante indonesische schoonheid aanwezig. Tel. 04492-2393.

DAMES of echtpaar man 28 jr. biedt zich aan voor alles wat u wenst bij u thuis. Postbus 507 Maastr. 6200 AM.

Privé RELAX-adressen door heel Limburg, Contact Bureau „Maastricht", 043-627584.

OLIVIA u wilt een leuke afspraak maken in intieme sfeer? Belt u dan Olivia tel. 043-72538.

MARIAN en Joyce gewoon iets beter. Tel. 045-259809.

Hallo boys, bezoekt nu de nieuw heropende Pondarosa Bar. Altijd sexy GIRLS aanwezig, open van 20 u. Heringsbos 15 Schinveld. (Het einde van de Neutrale weg).

MEISJES uit Azien, maandag tot vrijdag van 2 tot 12 's avonds. Tel. 045-721759.

Voor een zeer mooi Hollands MEISJE. Tel. 045-721759.

Bar LA CHANDELLE gezellig en intiem verpozen. Geopend van 19 t/m 2 uur. Nieuwstr. 184 H'broek.

Bar LAVIE aan de top v.a. 2 uur uw beste stop. Kampstr. 77A H.heide. Tel. 220925.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht. Kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Voor prettig RELAXEN: Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

Nieuw: CLUB 18 relax. 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breulingstraat 18, tel. 043-16981.

Tot ziens in onze sfeervolle goede PRIVÉCLUB in Midden-Limburg, geopend ma., ma.-vr. 14.00 uur tot 2.00 uur. La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond. Nieuwe intern. hostessen verwennen u. 4u8PARENAVOND iedere zaterdag v.a. 22.00 met bar, relaxruimte, douche sauna, koud buffet, gratis dranken. Gezellige en hygiënische sfeer, niveau, Brusselsestr. 65 M'str. Tel. 043-13895.

Club PADDOCK open 12.00 tot 24.00 uur zat. 12.00 tot 20.00 uur Rechtstraat 64, M'str. 200 mtr. v.a. Hotel Maastricht. Kom snel we zijn goedkoper. Tel. 043-19271.

Club PRIVÉ open 10.00 tot 23.00 zat. 10.00 tot 18.00 uur Brusselsestraat 65, M'str.

Sfeervol, intiem en discreet PRIVÉHOUSE Mary-Belle. 4 charmante gastvrouwen aanw. Open ma. t.m. vrijd. 13.00 tot 1.00 uur, tel. 04492-2393.

ANOUK, Rosi, Varina, Yvonne verwachten u van ma. t.m. vrijd. tot 1.00 u. Tel. 04492-2393.

Privé MARJO tel. 043-17081 Dagl. volgens afspr. tev. assistente gezocht.

Goed PRIVÉ-ADRES in M'str. zoekt met spoed leuke assistente. Br.o.nr. Ma 664 M'str.

Exclusief en discreet vertoeven in bar PLAYBOYCLUB. weg Susteren-Maaseik. Geopend van 14.00-2.00 uur 's nachts, 's zondags gesloten. Tel. 04745-312.

HEREN weet u waar wij zin in hebben?? Tel. 045-222537.

Iedere week in ons porntheater de nieuwste Amerikaanse 16 mm gr. beeld PORNO-FILMS met geluid. Entree ƒ 10.00 vanaf 12.00 u. 's Middags Galerie Sex. Brusselsestr. 8, Maastricht.

DANIELLE is een leuk halfbloedje, 21 jr. en verwent u van het begin tot het einde. Corinne is een slank chocoladepoppetje 1.68 mtr 18 en voor alles in. Laura, brunette 20 jr. Miss Napoli heeft ongekende Italiaanse charmes. U kunt ook door twee van ons tegelijk verwend worden. Brusselsestr. 6-8 in Maastricht, tel. 043-16305.

PRIVÉHUIS Magy, altijd charmante gastvrouwen aanwezig. Geopend van 11.00 tot 24.00 uur van maandag tot zondag. Tel. 045-220226.

Uw PRIVE-ADRES bij Biggy en Rosie, tel. 04490-15299.

Uw PRIVE-ADRES bij Biggy en Rosie, tel. 04490-15299.

Club Brasil Maastricht, nieuwste films, geselecteerde TOP-GIRLS, billijke prijzen, intiem-gezellig discreet, spannende ontspanning.

Heren, ATTENTIE als u het nog niet wist, over kwaliteit wordt nu niet meer getwist. Tel. 043-624278. Sonja en Diana geheel privé en gedwee.

Om teleurstelling te voorkomen, wilde ik u heel graag vragen om van te voren een telefonische afspraak te maken, zodat wij echt tijd voor u hebben. Was getekend: SONJA en Diana privé tel. 043-624278.

Club LAMOROSO geheel nieuw. Informeer eens wat wij zoal te bieden hebben. Tel. 043-50522.

Moorddadig, consumentenonderzoek brengt groter verschillen in prijs en produkt aan 't licht. Club BRASIL, club Lamoroso, Maastricht, of bel eens 043-624278.

045-222537 voor het betere priveadres. Ook voor RELAX-MASSAGE, Russische massage en S.M.

Zaira en Sylvia verwennen u op onvergetelijke wijze. Tel 045-222537.

De VIDEOCLUB in Heerlen is de gezelligste filmclub. U kijkt hier ongestoord naar de nieuwste sexfilms in een of meerdere pers. cabines. Geen automaten. Parallelweg 71A. 045-717996.

Marloes is helemaal NIEUW, 28 jaar. Tel. 045-419071.

ANNIE is blond en 30 jaar. Tel 045-419071.

GABY is 19 en heel charmant Tel. 043-73304.

ERICA is 26 en nieuw in Maastricht. Tel. 043-73304.

Attentie attentie!!! 2 GIRLS Susanne en Nanda 20-23 jr. verwachten u op hun prive adres!! met video, kl.films en gr. drankje, v.a. 10 t.m. 23 uur, ook in de weekends 045-417955, tevens assistente gevr.

BRIGITTE, 19-jarige, temperamentvolle roodharige. Carmen, 23-jarige, slanke blondine. Wie belt ons? 04490-21014.

HEREN wij zijn er om met u te smoezen de 6 sexy stoeipoezen. Bar Oase Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

PRIVÉHUIS Irene met haar assistentes Jacqueline (Hindoestaanse van 21 jaar) en Sandra, blondine van 18 jr., heten u van harte welkom, dagelijks van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04490-20796.

Uw PRIVEADRES bij Tamara tel. 043-31440.

PRIVE relaxen, Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 043-31440.

ESCORTS dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren. Ook weekends bij u in hotel of bij u thuis voor tel. afspraak 043-31440

DAMES jong of oud; knap of onknap, heer 33 jr. vervult graag discr. uw wensen. Ook echtp. geen financ., bed. Br. on. nr. SH 007 LD Heerlen.

Een eerlijk goed PRIVEADRES bij Josefien en Anneke. Dagelijks geopend van 12 tot 22 uur. Belt u voor een afspraak 045-714006, een extra verrassing voor de maand december

PUCK vereniging ingesteld voor ontspanning van uw zakenrelaties op niveau. Open maand 12 tot 23 uur Dins. tot dond. 11-23 uur. Vrijd. van 11-24 uur. 24 en 31 december gesloten. St Bernardusstr. 17, O.L. Vrouweplein, Maasparking Maastricht. Tel. 043-16537.

Wij zijn jong, dynamisch en energievol. Wij zijn 19 en 22 jaar en willen heren op zeer discrete wijze verwennen, bij ons is video en drankje gratis. Tevens vervullen wij ook uw s.m. wensen en Franse MASAGES. U kunt ons vrijblijvend bellen tussen 11.00 en 23.00 uur. 045-213570.

YVONNE is 19 jaar en geheel nieuw. Van 11.00 tot 23.00 uur. 045-213570.

CLAUDIA 22 jaar, blond en temperamentvol van 11.00 tot 23.00 u. Tel. 045-213570.

Nieuw! Een eerlijk goed adres is onze sfeervolle privéclub met Irene, Sabine, Kathi en Biggi. Wij ontvangen u ma.-vr. vanaf 16 uur met intern. pornofilms. AMORETTE, Bockstraat 26, Kerkrade.

Sexy GIRL verwacht u geheel privé ook zondags, tel. 045-458486.

5 SUPERSTARS in Club Pam-Pam. Dagelijks ook zondags vanaf 14.00 uur. Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Laat je verwennen door KATHIE en Carmen, bel dan 045-254842.

Heer 34 jr. wil lid worden van NUDISTENCLUB in Limburg. Br.o.no. S 724 LD Sittard. Geen sexclub.

Zoekt u een goed priveadres?? Komt u dan eens bij MARIAN 100% discretie van 10.00 tot 22.00 uur. Tevens een leuke assistente gevr. Tel. 045-259809.

Privé van 11-22 uur met video Tel. 045-413619. Tevens ASSISTENTE gevraagd.

Wil jonge vrouw van ADVERTENTIE br.o.no. 1530 LD Heerlen, brief schrijven voor contact onder no S' 019 LD Heerlen. Peter.

GEBOREN

Manon, dochter van Gidi en Riny Neven-Hoofs, Plataanhoven 43, Maastricht.

Daphne, dochter van Zandvoort-Goris, Maastricht, Walburg 45.

Goeiemorgen Jeanne Ter Horst met uw 50ste verjaardag

Ben, Rob en Karel

GEBOREN:

Nanneke

dochter van Jan en Betty Hendricks-Stoffels en zusje van Joep

Pey-Echt, 9 december 1979
Handwerkzaak Chatelain,
Chatelainplein 5,
Pey-Echt

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling o.a. de prachtige versiering door de buren, gelukwensen, bloemstukken en cadeaus ontvangen bij gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest, zeggen wij u allen, vrienden en kennissen, ook namens onze kinderen en kleinkinderen hartelijk dank. In het bijzonder willen wij bedanken de h.h. geestelijken: deken Brouns van de H. Petrus en Pauluskerk en past. Serårens van H. Hart van Jezusparochie te Nieuwenhagerheide, de Poolse zielzorger St. Novak van Brunssum, dr. L.E.J. Snijders, gem.bestuur, sticht. Soc. Fonds Laura Eygelshoven, zangkoor St.-Caecilia met trompetist van Schaesberg, fanf. Eendracht en St.-Caecilia van Nieuwenhagen, tv. Olympia Nieuwenhagen, zangkoor Ons Plezier Nieuwenhagen, Wesoly Tulacz van Brunssum, Zonnebloem, dienstencentr. voor ouderen, bejaardencomité, FNV Nieuwenhagen en de filmclub. Nogmaals iedereen heel hartelijk dank. U allen heeft dit feest tot een onvergetelijke dag gemaakt.

Familie Grobelny
Kruisstraat 13,
Nieuwenhagen.

1929 — 1979

Hanna List
Andries Fokkens

hartelijk gefeliciteerd met jullie 50-jarig huwelijk

Kinderen
Kleinkinderen

DE DAG VAN ONS GOUDEN HUWELIJKSFEEST

was een dag van vreugde, ontroering en dankbaarheid. Aan ieder, die op welke wijze dan ook, hiertoe heeft bijgedragen zeggen wij van ganser harte:

„DANK!"

Door de inzet van onze kinderen, kleinkinderen en de attenties van zo velen is het voor ons een nooit te vergeten feestdag geworden!

J. de Boer
I. de Boer-Scholl

Nieuwenhagen, december 1979
Landgraaf 172

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Hartelijk dank, ook namens de kinderen en kleinkinderen, aan familie, buren, vrienden en bekenden, aan geestelijkheid, dr. Loyson en kruisvereniging, in het bijzonder aan de Fanfare Eendracht, het bejaardenkoor "Ons Plezier" en het buurtcomité, voor de vele gelukwensen, bloemen en geschenken die wij mochten ontvangen ter gelegenheid van ons gouden en zilveren huwelijksfeest.
U allen, zonder uitzondering, heeft dit feest tot een onvergetelijke dag voor ons gemaakt.

B. Silvertand-Zemljak
Jurgenslaan 23, Nieuwenhagen
en
G. Erp-Silvertand
Rothkranslaan 3b, Nieuwenhagen

OVERLEDEN

† **Leo Janssens**, echtgenoot van Riet van der Meer, oud 65 jaar, Maastricht, Meutestraat 24. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Cindy Boonen**, oud 4 jaar. Maastricht, Leenhofruwe 54. De Engelenmis engelenmis vindt plaats op donderdag 13 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† **Louis van Golde**, echtgenoot van Rika Geulb. Oud 77 jaar, Maastricht. Corr.adres: Kaarskopruwe 3. De uitvaartdienst heeft in stilte plaatsgevonden.

† **Jan Rings**, echtgenoot van wijlen Toos van de Goor, oud 57 jaar. Rothem-Meerssen, Eburonenstraat 10. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 december om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Rothem.

† **Jean Rouschop**, oud 74 jaar, Meerssen, Julianalaan 12. De uitvaartdienst is heden, 12 december om 10.45 uur in de kerk van St.-Mathias te Maastricht.

† **Helena Luijten**, echtgenote van wijlen Johannes van den Dungen. Oud 90 jaar, Maastricht, verpleegkliniek Vijverdal. Corr.adres: Miradorplein 60a. De uitvaartdienst is heden, 12 december om 11.00 uur in de kapel van de verpleegkliniek Vijverdal, Maastricht.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jacob Kennis

echtgenoot van

Henrica Lagarde

Hij overleed op 81-jarige leeftijd in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Brunssum: **H. Kennis-Lagarde**
Oirsbeek: **M. Smeets-Kennis**
L. Smeets
Brunssum: **G. Kennis**
B. Kennis-Garritsen
Tanah-Merah (Aus.): **Th. Kennis**
R. Kennis-Vanpee
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Familie Kennis
Familie Lagarde

6443 AS Brunssum, 11 december 1979
Doorvaartstraat 74

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 december as. om 11.00 uur in de kerkkapel van het ziekenhuis te Brunssum, waarna de crematie om 13.30 uur in het crematorium te Heeze.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In alle rust is onze lieve moeke van ons heengegaan

Mayke Leclercq-America

echtgenote van

Tinus Leclercq

geboren 15 mei 1901 te Gulpen

Maastricht: **Tinus Leclercq**
Maastricht: **Mia Moolenaar-Leclercq**
Kees Moolenaar
Arnhem: **Carla Sala-Leclercq**
Jan Sala
Maastricht: **George Leclercq**
Wijlre: **Paula Otten-Leclercq**
Wittem: **Jef Leclercq**
Margriet Leclercq-Kallen
Maastricht: **Renée van Strien-Leclercq**
Ellis van Strien
Scheveningen: **Loe Leclercq**
Stein: **Raymond Leclercq**
Marie-Rose Leclercq-Henquet

en haar klein- en achterkleinkinderen

6224 KH Maastricht, 11 december 1979
Oranjeplein 40e

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van het H. Hart - Koepelkerk - Maastricht op zaterdag 15 december as. om 11 uur.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in voornoemde parochiekerk.
De teraardebestelling zal plaatsvinden om 12.30 uur in het familiegraf te Gulpen.
Avondmis vrijdag as. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.
Bezoek dagelijks van 15-16 uur en van 19-20 uur.

Enige kennisgeving

Voor de overweldigende belangstelling en de vele blijken van deelneming ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Constance Claessen-Moorthaemer

betuigen wij u allen onze hartelijke dank.

H.J. Claessen
Theo
Gemma
Fam. Moorthaemer
Fam. Claessen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 december 1979 in de dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren om 7 uur 's avonds.

In plaats van kaarten

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank voor het medeleven – persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en giften – ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader en opa

Huub Bosch

Mevr. E.G. Bosch-Stürtz
Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, december 1979.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 16 december as. om 10.45 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Johan Debets

echtgenoot van

CHRISTINA DELAMBOIJ

Heerlen: **Mevr. Chr. Debets-Delamboij**
Wijlre: **J. Spaubeek-Debets**
Ubachsberg: **J. Debets-Keulartz**
Ubachsberg: **J. Debets-Donners**
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Debets
Familie Delamboij

Ubachsberg, 10 december 1979
Corr.adres: Mostardstraat 5.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 13 december as. om 11.00 uur, in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Heden, woensdag 12 december as. om 18.45 uur, gebedsdienst in voornoemde parochiekerk. Aansluitend eucharistieviering.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisver. „Voerendaal" te Ubachsberg.
Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden, waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en bij de begrafenis van onze geliefde echtgenoot en vader

Sjeng Gransier

zeggen wij u hartelijk dank. Het was voor ons een grote steun en troost.

J.E. Gransier-Brouns
en kinderen

Heerlen, december 1979

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 16 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Martelaren van Gorkum, Sittarderweg Heerlen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze onvergetelijke vader en opa

Arnold Boermans

zeggen wij bij deze hartelijk dank.

Mevr. P.H. Boermans-Schmitz
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, december 1979.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 december as. om 19.30 uur in de H. Hart van Jezuskerk te Nieuwenhagen (Hoogstraat).

Een plechtige h. mis voor onze onvergetelijke zoon, broer en vriend

Mick Jaspers

zal gehouden worden op zaterdag 15 december om 11.00 uur in de Basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht

Piet Jaspers
Lily Jaspers-Bollen
Tom
Mick's vrienden en vriendinnen.

† Bedroefd, maar met grote dankb… voor ons is geweest, geven wij kenni… een langdurige ziekte, tot Zich heeft ge… de heilige sacramenten der zieken, in d… mijn goede en zorgzame man, onze … grootvader, broer, zwager, oom en n…

Jan Willem Je…

echtgenoot van

MARIA IDA HUBERTINA AC…

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinne…

Stein: **mevrouw M.I.H. Je…**
Spaubeek: **H.J. Jetten**
R. Jetten-Hennen
Huub en Miranda
Stein: **M. Kersemakers-Je…**
J. Kersemakers
Maurice
Geleen: **A. Lemmens-Jetten**
W. Lemmens
Marjo en Monique
Echt: **T. Maessen-Jetten**
W. Maessen
Diana en Richard
Spaubeek: **J. Jetten**
J. Jetten-Hennen
Swartbroek: **P. Jetten**
R. Jetten-Janssen
Pedro en Mario
Stein: **W. Jetten**
T. Jetten-Ritzen
Stein: **N. Jetten en verloo…**
J. Jetten

Familie Jetten
Familie Ackermans

6171 NA Stein, 11 december 1979
Heinsbergerstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvin… december 1979 om 11.00 uur in de paro… Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdor… begrafenis plaats heeft op het r.k. kerk… komst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er gee…
Vrijdag 14 december zal er voor vader… uur een avonddienst worden gebeden i…
Vader is opgebaard in de rouwkapel van … Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard. … van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontv… ze annonce als zodanig te willen besch…

De plechtige eerste jaardienst voor onz… vader en overgrootvader

Laurens Reum…

zal worden gehouden op zondag 16 dec… uur in de parochiekerk van Maria Hulp… Nieuwenhagen.

Ki…

Enige en alge…

† Heden overleed in de verpleegkliniek… vader, schoonvader en opa

Johannus Bernardu…

weduwnaar van

HENDRIKA JONKE…

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinde…

Merkelbeek, 10 december 1979

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd do… plaatsvinden donderdag 13 december a… kerkkapel van het ziekenhuis te Bruns…

baar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven
et droefheid kennis, dat heden geheel onverwacht
nidden is weggenomen, voorzien van het sacrament
en, op de leeftijd van 60 jaar, mijn dierbare man,
ede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoon-
oer, zwager, oom en neef

hel Peter Joseph Peeters

d-adjudant van de gemeentepolitie Heerlen
d met de eremedaille verbonden aan de orde van
Oranje Nassau

echtgenoot van
GERTRUD ELISABETH SIJSTERMANS

rlerbaan: **mevrouw G.E. Peeters-Sijstermans**
Swalmen: **Carla Hermans-Peeters**
Theo Hermans
Susanne en Jaqueline
Kerkrade: **Annie Kinne-Peeters**
Wolfgang Kinne
Katja

Familie Peeters
Familie Sijstermans

V Heerlen, 10 december 1979
rweg 36

htige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal
en worden op vrijdag 14 december a.s. om 11.00 uur
t. Jozefkerk, Heerlerbaan Heerlen.
elijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.
mis donderdag 13 december a.s. om 19.00 uur in de
reaskerk, Palestinastraat 326 Heerlerbaan-Heerlen.
rledene is opgebaard in de rouwkamer van begra-
derneming Crombach, Dr. Poelsstraat 26 Heerlen.
van 18.00 tot 19.00 uur.
geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven de-
once als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

e vaak ontroerende blijken van belangstelling en
d meeleven bij de ziekte, overlijden en begrafenis

Magda Reijnen

wij allen oprecht en welgemeend dank.

Fam. Reijnen-Rutten
Zuster Han Vercammen I.C.M.
Bovenste Eind 22
6101 EP Echt

chtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag
ember a.s., 's morgens om 9.45 uur in de dekenale
n de H. Landricus te Echt.

geweldig medeleven, de hoeveelheid h. missen,
en en condoleances bij het overlijden en de begra-
an onze lieve zoon en broer

René Schoenmakers

gebleken dat hij door velen ook buiten ons gezin
en gewaardeerd werd. Aan allen die dit op welke
an ook hebben benadrukt onze hartelijke dank. Het
ns geholpen dit verlies dragelijker te maken.

Pey-Echt: **Mevr. A. Schoenmakers**
en kinderen

chtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 16
ber a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L.V.
lekt Ontvangen te Pey.

✝ Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat heden nog vrij onverwacht, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar, in de verpleegkliniek te Heerlen van ons is heengegaan, onze goede onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Catharina Pauli

weduwe van
JAN JOSEPH DAUTZENBERG

De bedroefde familie:
Ubach over Worms: **Mia en Mathieu Frings-Dautzenberg**
Ubach over Worms: **Lieske en Jan Gerards-Dautzenberg**
Ubach over Worms: **Gerda en Leo Habets-Dautzenberg**
en haar dankbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Pauli
Familie Dautzenberg

6381 SL Ubach over Worms, 10 december 1979
Don Boscolaan 50
Corr.adres: Burg. Beckersstr. 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 14 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof te Waubach.
Samenkomst in de kerk; daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
As. donderdag zal de overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van „Heereveld", Kloosterstraat 25 te Waubach: bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 19.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

Kerstfeest 1979!!!

Bij de sluiting van het Jaar van het Kind denken we vanzelf aan onze Ukkepukkies en Rakkertjes van het St. Antoniushuis in Wassenaar en ons St. Antoniusweeshuis in Lusambo, Zaïre. Beide tehuizen kunnen bestaan dank zij de goedheid van onze mensen in Nederland. Mogen wij met het oog op Kerstmis, weer een beroep doen op uw medeleven en de goedheid van uw hart? Voor ál uw intenties beginnen wij de Kerst-noveen op 16 december, doet u ook mee? Als u bijzondere intenties heeft, geeft u die dan even op?
Bij voorbaat heel hartelijk dank, namens de kinderen, het bestuur en pater Eus Kemp,

Zr. Leuver

Giro 382256
t.n.v. St. Antoniushuis-Ukkepukkies
Leijweg 926 2545 GV Den Haag

Antiek

Te k. antiek OLIEVERFSCHILDERIJ „Afname Jezus v.h. Kruis" 90x80 en olieverfschilderij „Vaas met rozen en seringen" 90x70 met lijst, beide. Kloosterstr. 16, Waubach, achterom.

Geloogde antieke grenen MEUBELS uit Scandinavië, pronkstukken in uw huis, nu nog voor betaalbare prijzen. Deze en nog veel meer antieke meubels in vele stylen vindt u bij uw vertrouwde adres: Antiekhandel Wyshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentrum), tel. 045-211976. Alles wordt gerestaureerd met een jaar garantie, 100% inruilgarantie voor het hele aankoopbedrag, opslag en latere levering is ook mogelijk.

Interart in Simpelveld heeft een prachtige collectie antiek, loopt u eens vrijblijvend binnen, wij hebben voor u o.a. eikenhouten BUREAU'S, boekenkast met glas in lood, vitrinekasten met en zonder bureau's, broodkastjes, een- en tweedeurs eiken spindes. Ook hebben wij een groot assortiment in boereneethoeken 4-6-8- stoelen, boeren banken en Limburgse kisten met platte deksels, tweedeurs Limburgse kasten en eiken, olmen hoekkasten, kleine kastjes met lade en deurtjes, eiken commodes. Interart Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Te k. antieke Brabantse BOERENKAST. Dr. Jaegerstraat 49, Hrl. bij HTS, na 14.00 uur. Pr. ƒ 2500,–.

Te k. mooie JACHTKAMERS in diverse uitvoeringen. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten.

ANTIEK, eiken Brabantse boerenkast. Dr. Jaegerstr. 49, Hrl. Na 14.00 uur bij HTS.

T.k. 1 VULKACHEL rond, 1 mantelkachel vierkant, 1 noodkacheltje, 1 roodkoperen ketel Ø 72, h. 40 cm. zeer mooi. Zeer veel mijnlampen vanaf ƒ 35,-. Walramplein 8, Valkenburg. Tel. 13239.

SWOV: ontnuchteringsmiddelen werken niet

URG – Preparaten die verkocht als chteringsmiddelen" voor bilisten die gedronken werken niet. Dat is de ie die de Stichting chappelijk Onderzoek rsveiligheid (SWOV) heeft en uit een onderzoek naar de jes die op de markt worden t. Ook koffie, thee en cola zijn kzaam, aldus de SWOV. De daarin versterkt zelfs enadelige effekten van . De weinige middeltjes die e ontnuchterende werking zijn net zo effektief als het n vlak voor of tijdens het van een stevige maaltijd met ten en eiwitten. Het oek van de SWOV werd t door farmaceuten van de niversiteit in Utrecht. Het oek was ruim opgezet. Alle en werden betrokken die voor, of na het drinken zouden worden gebruikt. Grof gezegd de middelen uiteen in drie n: stoffen die de snelheid nen waarmee de maag zich de darmen, waardoor de e van alcohol in het bloed vertraagd, stoffen die de nde werking tegengaan die l op het centraal zenuwstelsel n stoffen die de afbraak van l in het lichaam bevorderen. De en van de eerste soort, althans suikerbasis, bleken nog het voldoen, maar niet beter dan gen van een bodempje" door van een stevig maal. Het nuttigen van grote hoeveelheden melk of yoghurt heeft eenzelfde werking. Mag men van deze middelen al niet veel verwachten, de andere werken helemaal niet, aldus de SWOV. Soms vertonen ze zelfs vervelende bij-effecten.

Politiek charrewar n Geleen

EN – Tijdens de voortgezette deling van de Geleense begroeeft de vorming van het college wantrouwen van het CDA tevethouder Paulissen nog flink ommeld. Vooral de VVD had felliek op de gang van zaken. „Wat r 17 januari wordt voorgeschos voor ons onbegrijpelijk. Er ontdan een college van tweede ers, lid van de fractie, en een lid, zijnde geen lid van de fractie n lid van de PvdA/PPR-fractie", heer Jean Kockelmans.

n de hand van citaten te hebben toond, dat het CDA en dus de wethouders Geurts en Stans (na uari) de beide andere wethouders steunen, vroeg de VVD-dvoerder zich met grote zorg af of ollege, dat op zulk een wijze saalt – van formeren kun je hier niet spreken – nog werkbaar is. Tegen enoeming van de heer Stans had D geen bezwaar al zou hij de heer vanwege de persoonlijke relatie e afdeling financiën liever een anportefeuille zien toebedeeld. Ook dA/PPR had kritiek op een en , waarbij men het CDA verweet enigheid in eigen kring op de af te wentelen. De PvdA is haar e nagekomen en heeft twee CDA-ouders gesteund en tenminste d had zelfs op de heer Stans ge-, die na de verkiezingen met 10 15 stemmen het loodje tegen mev Paulissen had moeten leggen, wat hij, volgens PvdA-dvoerder Veenendaal aan zijn eiactievoorzitter had te wijten, die alleen voor openbare werken get achtte. Op 17 januari vertrekt Schepers om gezondheidsreen uit het college. De benoeming hei Stans tot zijn opvolger zal nog evig debat met zich meebrengen.

Geleendenaar gepromoveerd

GELEEN – André van Dijk uit Geleen is vorige week aan de Rijksuniversiteit in Utrecht gepromoveerd tot doctor in de geneeskunde. Hij deed dat op het proefschrift „Bepaling van ACTH in plasma en hersenweefsel, beïnvloed door endokriene ingrepen en gedragssituaties bij ratten".

André van Dijk volgde de middelbare schoolopleiding aan het St. Michiellyceum in Geleen en voltooide in 1973 zijn studie scheikunde aan de Utrechtse universiteit. André van Dijk, die vier jaar aan zijn proefschrift werkte, is momenteel tijdelijk aangesteld als wetenschappelijk medewerker bij de afdeling Moleculaire Biologie van deze universiteit.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend, dat door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 4 december 1979, nr. BI 29812, aan de gemeente Spaubeek vergunning werd verleend voor het lozen van rioolwater in de waterlossing genaamd Kleinveldjensvloedgraaf, voorkomende in de gemeente Spaubeek;
dat dit besluit gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard;
dat tot aan het einde van vorengenoemde termijn van dit besluit beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 12 december 1979
Het bestuur voornoemd,
Mr. Prickartz, wnd. voorzitter
Valks, wnd. sekretaris.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

BESTEMMINGSPLAN „1e WIJZIGING DEELPLAN I"

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 13 november 1979, IVe afdeling nr. BI 13380 hebben goedgekeurd de bij raadsbesluit van 15 februari 1979, nr. 49 vastgestelde 1e wijziging van bestemmingsplan „Deelplan I."
Dit besluit van Gedeputeerde Staten en het bestemmingsplan „1e wijziging Deelplan I" met bijbehorende voorschriften, liggen ingaande 12 december 1979 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage. Aangezien noch bij de gemeenteraad, noch bij Gedeputeerde Staten bezwaren zijn ingediend en het plan in zijn geheel is goedgekeurd, zijn krachtens het bepaalde in artikel 29 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, slechts de raad en de inspecteur van de Ruimtelijke Ordening bevoegd om gedurende deze termijn bij de Kroon beroep in te stellen.

Nieuwenhagen, 6 december 1979.
De burgemeester voornoemd,
H.J. Jongen.



HOLLANDSE GOUDREINETTEN 3 KILO 1.99

KILO SPRUITEN 1.49

CHAMPIGNONS ca. 200 GRAM 1.49

SPAANSE CLEMENTINES KILO 2.49

VRAAG OOK NAAR ONZE SPECIALE KERSTPRIMEURS!

Sittard, Leyenbroekerweg 1
Roermond, Wilhelminaplein 10
Vaals, Sneeuwberglaan 20

SUPERSTUNT
SUPERSTUNT
KLASSE GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDSBEDIENING

2 jaar garantie op de beeldbuis

de laagste prijs van Nederland

Voorzien van 66 cm / 110° in-line beeldbuis en 8 sensor voorkeuzetoetsen. Met afstandsbediening en geschikt voor Video Cassette Recorder.
Met volle garantie

59,00 zonder aanbetaling. p.m

1398,-

KTV 3

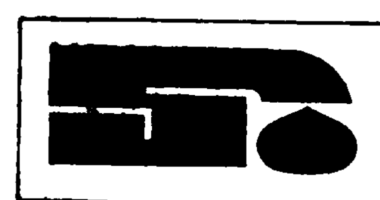
telefoon 045-217655 tussen 12 en 13.30 uur gesloten

VAN UDEN Hoensbroek Hoofdstraat 12

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders BV, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.



SMEETS BV
OLIEHANDEL
VALKENBURG

- huisbrandolie
- dieselolie
- benzine
- motorolie
- smeerolie
- vetten
- technische oliën

Tevens voor onderhoud aan uw oliestook:



Smeets
Oliestook
Service

Telefoon 04406-13541

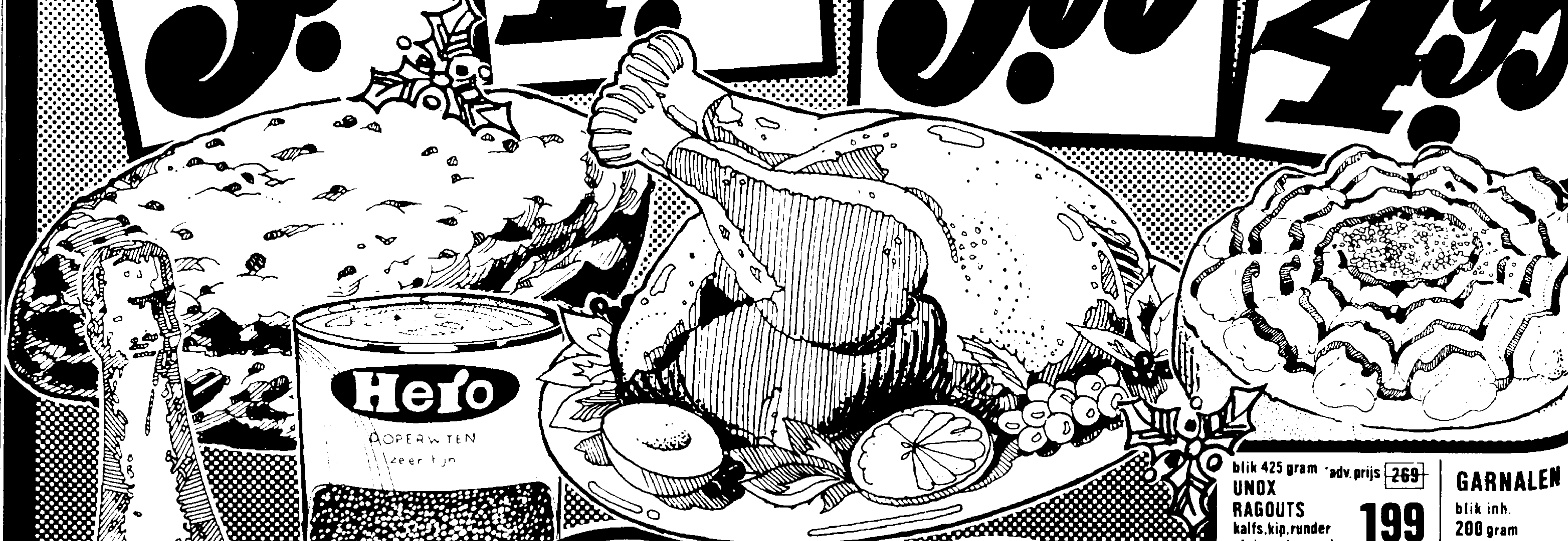
IETS EXTRA'S MET KERS
ZONDER DUUR UIT TE ZIJ

rijk gevulde KERST-STOL ±700 gram
met veel krenten, rozijnen en spijs
3.50

heel blik HERO DOPERWTEN ZEER FIJN
adv.prijs ~~239~~
1.39

BABY KALKOEN ±1600 GR. ZWAAR
9.95

CAMPIN VANILLE ROOM IJSTAAR
voor 6-8 personen
4.95



blik 425 gram adv.prijs ~~269~~ UNOX RAGOUTS kalfs, kip, runder of champignon-vlees **199**	GARNALEN blik inh. 200 gram
blik 200 gram adv.prijs ~~259~~ UNOX COCKTAIL-WORSTJES **199**	ZEEUWSE MOS potje 220 gram
blik 425 gram JONKER FRIS VLAAIVULLING abrikozen, aardbeien of kersen **189**	blik 155 gram GESNEDEN CHAMPIGNONS
blikje 150 gram DELMONTE TOMATENPUREE adv.prijs ~~86~~ **59** / GEISHA ASPERGES blikje 250 gram **189**	HERO K BOSBES PREISEL potje 195 gram ~~194~~

0,75 liter DUITSE SEKT 4.99

IN PORTUGAL GEBOTTELD
DOM CESAR PORT rood of wit
0,7 liter 7.50

3 flessen à 0,7 liter BISTRO ROSÉ 10.00

0,75 liter CIDER DEMI SEC 1.99

COMPAGNON DE VIGNERON 0,7 liter
rood, wit of rosé
'n heerlijke Franse landwijn
2.99

Zoutjes bij de borrel ook zo voordelig

VERKADE DOTS, ARNO's of FLINTERS pak 75 gram adv.prijs ~~115~~ **89**	DUYVIS PRETLETTERS, RUITJES of LACHBEKJES adv.prijs ~~115~~ **89**	250 gram DUYVIS ZOUTE PINDA's adv.p 1

Een goed glas wijn hoeft niet duur te zijn.

0,7 liter FAENA SHERRY medium dry, met Spaans garantiezegel	399
0,75 liter CINZANO VERMOUTH rood of wit	399
0,7 liter PEDRO DOMECQ SHERRY medium dry	599
CÔTES du RHÔNE A.C.	399
CHÂTEAU du BOUSQUET 1977 Grand Cru. Côtes de Bourg	695
CHÂTEAU du RIVEAUX 1977 Grand Cru. Côtes de Bourg	795
4 flessen PANDIN de LUSSAUDIÈRE 'n rode Franse wijn	1000

Vrije Produkten: merkkwaliteit waarvoor u m

literpak VRIJE APPELSAP of SINAASAPPELSAP
literflacon VRIJE ZONNEBLOEMOLIE
VRIJE MELBA TOAST 5 pakjes à 6 stuks
pak 400 gram VRIJE SPECULAAS
25 meter VRIJE ALUMINIUMFOLIE
2 stuks VRIJE KEUKENROLLEN
250 gram VRIJE DIEETMARGARINE
10 stuks VRIJE KNAKWORST 200 gram

0,6 liter VRIJE ADVOCAAT 3.99

KALKOEN-POTEN MET VEEL VLEES ±1100 gram 4.79

blik 220 gram ROSE ZALM hele moot 2.19

JONG BELEGEN GOUDSE KAAS KILO 7.95

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMAN

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286.
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.
KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

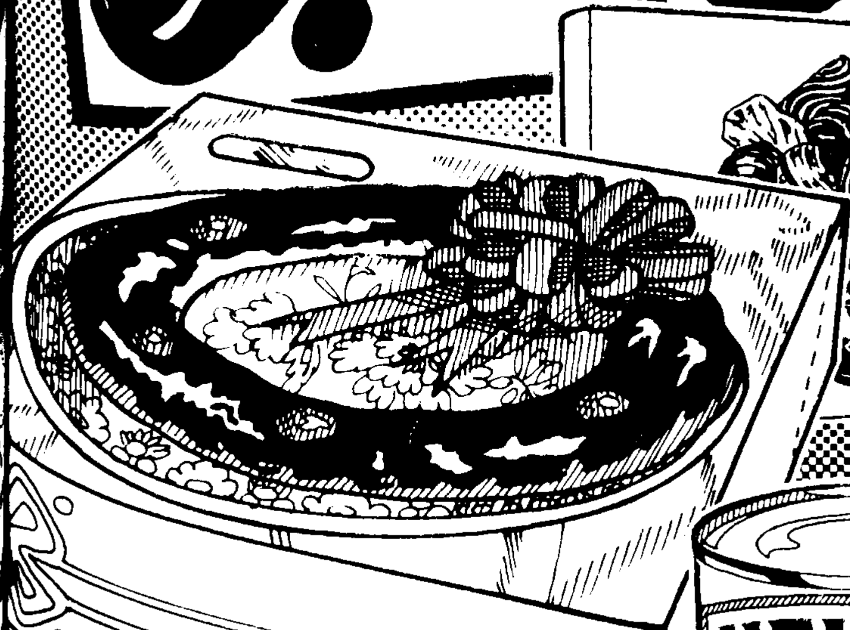
GA DUS UW BOODSCHAPPEN BIJ PRIJS-SLAG HALEN!

ROOMBOTER **KERST-KRANS** ± 500 gram gevuld met fijne banketspijs **3.50**

doos 400 gram GESORTEERDE **REGENT BONBONS** **3.99**

heel blik **ANANAS STUKJES** **99**

KALKOEN ROLLADE ± 700 gram **4.99**



diepvries **PATAT** kilo **1.39**

pak 48 stuks **HAUST MINI MELBA TOAST** adv. prijs ~~159~~ **69**

blik 400 ml. **HEINZ luxe SOEPEN** Bisque d'Homard (Kreeft) Real Turtle soep (Schildpad) Clear Oxtail (Ossestaart) adv. prijs ~~334~~ **2.29**

EERSTE KWALITEIT! blik 198 gram **CRABMEAT** **5.49**

blik 800 gram **GEISHA ASPERGES** **3.99**

Da's nog eens goedkoop!

kilo TAM KONIJN	5.99
50 BITTERBALLEN	2.79
25 KROKETTEN	2.79
RESI FRITUURVET 500 gram (adv. prijs ~~224~~)	1.79
2 pakjes JOHN MOIR KOOKPUDDING bitterkoekjes of rum-rozijnen	1.19
pakje 200 ml. SLAGROOM	1.09
250 gram ROODMERK KOFFIE gemalen, vacuum verpakt	3.49
fles 1000 gram HALFVOLLE KOFFIEMELK	1.59
kilo HUZARENSALADE	3.99
500 gram GOUDA's GLORIE TAFELMARGARINE (adv. prijs ~~193~~)	1.39
zakje CALIFORNIA SOEP tomaat, kip of groente (adv. prijs ~~69~~)	35

Prima om te garneren.....

pot 620 gram GOUDA's GLORIE MAYONAISE	pot 650 gram GOUDA's GLORIE FRITESAUS	3/4 pot ZOET-ZURE AUGURKJES A.B.	1/3 potje ZILVER-UITJES	tube 0,5 ltr HEINZ HOT SATEH- of CURRYSAUS
adv. prijs ~~268~~ 199	adv. prijs ~~249~~ 139	149	79	adv. prijs ~~365~~ 299

Lekker...die chocolaatjes en koekjes van Prijs-slag.

KERSTMELANGE 200 gram een heerlijk koekje	1.29
doosje DROSTE CHOCOLAATJES hulstblaadjes of kerstkransjes (adv. prijs ~~350~~)	2.99
MUSKETRINGEN 150 gram	1.29
MON CHÉRI KERSENBONBONS 15 stuks (adv. prijs ~~560~~)	4.95
200 gram AFTER EIGHT (adv. prijs ~~485~~)	3.99

KILO BLOEM **89**

500 gram **ANCO BAKMEEL** **59**

HELE FRANSE SPERZIEBONEN heel blik **99**

220 gram **VOLRODE ZALM** HELE MOOT **3.99**

VOOR EEN LUCHTIG DESSERT **BOURBON PUDDING** aardbeien hazelnoot chocolade of vanille adv. prijs ~~108~~ **79**

GOUDMERK SLAOLIE 0,625 liter **1.49**

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

KERSTBOMEN VOOR JAREN



Mooie natuurgetrouwe bomen waar u jaren plezier van hebt. En... ook geen uitval op de vloer! U kunt kiezen: 19,75, 34,75, 49,75 en (de "piek" van de bomenkollektie!) 82,50.

HEMA Alle inclusief standaard. VANAF **19,75**

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 100,-
f 7.500,-	f 150,-
f 10.000,-	f 200,-
f 15.000,-	f 300,-
f 20.000,-	f 400,-
f 25.000,-	f 500,-

C.M.V. BANK

045-413700 Kerkraderweg 40 Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

De Rechter-Commissaris in het faillissement van de naamloze vennootschap **Mesterom International Housing N.V.**, gevestigd te Beek heeft bepaald, dat de indiening der schuldvorderingen bij ondergetekende moet plaatshebben uiterlijk op 28 december 1979 en dat de verificatievergadering wordt gehouden op 16 januari 1980 te 10.30 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. Ch.M.E.M. Paulussen
Sint Servaasklooster 30a
Maastricht.
curator

GROTE MATEN SCHOENEN-LAARZEN

Piedro schoenen-laarzen	19 t m 43
Damesschoenen-laarzen	35 t m 45
Herenschoenen	maat 38 t m 50
Meisjesschoenen-laarzen	35 t m 44

Speciaal schoenen v. losse steun v. Bommel - Sioux - Gabor - Peter Kaiser Ara - Dorndorf - Waldlaufer - Hassia

Harry Beurskens

Markt 15, Beek
Gediplomeerd voet- en schoenkundige
Dinsdag gesloten. Donderdag koopavond tot 21.00 uur

GREENSHOP GS
SPECIALIST IN GROENTE EN FRUIT
WYCKERBRUGSTR. 5, MAASTRICHT. TEL. 043-11963
RIJKSWEG C. 16, GELEEN. TEL. 04494-51826
STEENWEG 75, SITTARD. TEL. 04490-22903
LINDEPLEIN 15, BRUNSSUM. TEL. 045-258898

SPECIALITEITEN VOOR DE FEESTDAGEN

aardbeien	kiwi	rode uien
ananas	papaya	pijpuien
brocoli	passiefruit	meiraapjes
bieslook	haricots verts	necktarines
courgette	lychees	perziken
venkel	kaki	pruimen
artisjokken	cresson	limoen
bleekselderij	div. soorten	zoete patat
mango	meloenen	bakbananen
olijven	avocado	maiskolven
granaatappel	mierikswortel	
veldsla	icebergsla	
kervel	rode sla	
bosbessen	salade romaene	
asperges	kersen	
sjalotten	cherry tomaatjes	

UIT ONZE GEKOELDE TOONBANK:

VERS GESNEDEN FRITES	CRANBERRIESAUS
VERS GESNEDEN CHIPS	ZUURKOOLWILDSALADE
WALDORFFSALADE	WORTEL- EN SELDERIJSALADE
UITJES MONEGASQUE	KOMKOMMERSALADE
STRAGANOFFSAUS	TROPISCHE FRUITSALADE
DIV. RAUWKOSTSALADES	

VERKIEZING BUURTRAAD TERWINSELEN (KERKRADE)

BUURTBEWONERS!

Kom vandaag naar de stembus en kies maximaal 5 verschillende kandidaten uit uw wijk

De drie stembureaus zijn: café de Maar, Caumerstraat, het gemeenschapshuis, Schaesbergerstraat, Firenschat, Schaesbergerstraat en zijn geopend van 8.00-19.00 uur.

WIJ REKENEN OP U!
WERKGROEP BUURTRAAD TERWINSELEN.

Landbouw

Amazone aardappelsorteerders, ZAAIMACHINES, kunstmeststrooiers, veldspuiten enz. door eigen import voordelig. Mech. bedrijf Collé Susteren, tel. 04499-3030, vert. Huynen tel 04409-2976.

Diverse gebr. tweeschaar-PLOEGEN, o.a. Lemken, Krone, Goudland, Müller enz., Mech. Bedrijf. L. Collé. Susteren, tel. 04499-3030 Vert. Huynen, tel. 04409-2976.

Westfalia PAARDENTRAILERS 1-, 1,5- en 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. HOOI, speciaal paardehooi, stro, rode winterwortelen 500 kg voor ƒ 100,– tel. 043-30534.

Grandioze OPENINGSSHOW van 13 tot en met 16 december as. Wij tonen u het meest complete programma landbouwmachines, diverse trekkertrek wedstrijdtractoren, een groot aantal antieke tractoren en een ruim assortiment aan hobbygereedschappen. Profiteer van de speciale openingskortingen. Bovendien bij aankoop van electrisch gereedschap uit ons Wolff-assortiment maakt u kans op het winnen van een draagbare kleurentelevisie en bij afname van elk vat olie een waardevol cadeau. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980

Let op koopje van de week Amazone SORTEERMACHINE met leesband, als nieuw ƒ 1500,-, mech. bedr. Frissen bv., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 04461-1234.

Verdien duizenden guldens per jaar en ga ook op LP-AUTOGAS rijden. Compleet ingebouwde LPG-inst. va ƒ 1275,- incl. BTW, in een dag klaar en 2 jaar 100% gar. Garantie Vitesse Bovagbedrijf Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Laat uw antenne voor de winter nakijken, nieuwe ANTENNE v.a. ƒ 300,– antenne afbouwen ƒ 25,-. TV-dienst Spreutels. tel. 045-720024.

Te k.a. CAFE disco-dancing, zeer goed lopend met woning, eigen pand. Tel. 04494-46757.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid Limburg TV-service. Tel. 045-314122

TV REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Gratis lampekap kunnen wij u niet geven, maar wel uw oude OVERTREKKEN als nieuw. Tevens gratis advies. Pasveer Akerstr. 252, Hoensbroek; Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

KERSTGROEPEN, uit olijfhout gesneden. Diverse maten, v.a. ƒ 25,-. 11-delig. Inlijsterij Lambrechts, Klompstraat 8 Heerlen. Tel. 711705.

Vakantie

Caravancentr. BECKERS BV. Voor een nieuwe of gebruikte caravan van groot tot klein. Inruil, gemakkel. financ., doorl. geopend. Ook verh. van tourcar. Ink., verk., verh. Beckers B.V., Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608.

CARAVANHANDEL De Bergjes biedt aan: nog enige 1979-modellen tour- en stacaravans tegen interessante prijzen. Ook een ruime sortering gebruikte tour- en stacaravans. Inruil-financiering mogelijk. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079.

Oostenrijk - WINTERSPORT met Kerst en Nieuwjaar, nog enkele kamers vrij in Kadrun, Zell am See, Fugen, Reutte, St.-Johann, 10 dag. log. ontbijt ƒ 239,–; 10 dag. pension ƒ 339,–. Keyman B.V. Reisburo, postbus 82, Rhenen, tel. 08376-4121 4180.

CARAVANSHOW van vouwtour en stacaravans. O.a. Alpenkreuzer, Esterel, Bürstner, Eifelland, Eriba, Münsterland, Wolf en 5 merken stacaravans. Ook mooie gebr. plm. 15 st. Caravan Import Feijts, Hoofdstraat 76 Amstenrade, 04492-1860.

Te k. CARAVAN, merk Bergland, type 345 met koelkast, voortent en reservewiel, verkeert i.z.g.st. Pr. ƒ 3250,–. Te bevr. 04499-2635.

Te k. 4 SNEEUWBANDEN Metzler-Alpine, bandenmaat 175x14. Tel. 045-214560.

Met Kerstmis naar BENIDORM. Inl. Ozek-Reizen. Tel. 045-710133/04494-49859.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

INLIJSTEN. Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 december 1979 is in staat van faillissement verklaard **Jacobus Jozephus Janssen**, wonende te Kerkrade aan de Kasperenstraat no. 29, benevens de vennootschap Hofland en Janssen, gevestigd te Kerkrade aan de Kasperenstraat no. 29, met benoeming in beide faillissementen van de E.A. Heer mr. W.C.A. Klaufus, lid van de genoemde rechtbank tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.

Kerkrade, 10 december 1979
Mr. J.L.M. Arets,
Einderstraat 3,
Kerkrade

Huwelijk

WEDUWE eigen huis en tel. zkt. een nette man 60-67 jr. om bij mij in te wonen. Br.o.no. VA 438 LD Valkenburg.

Landbouw

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

TRACTORBANDEN o.a. Kleber, Pirelli e.a., dubbelluchtwielen en stalmatten. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

Van Lengerich en Vicon KUILVOERSNIJDERS, gunstig in prijs. Mech.bedrijf L. Collé, Susteren tel. 04499-3030. Vert. Huynen, tel. 04409-2976.

Nu al boodschappen doen voor de feestdagen!

Kerststol, 750 gr. met spijs gevuld 2,98
Roggebrood 440 gr. 0,49
Hille, toast, klein 28 st. 0,55
Melba toast 110 gr. 5 x 6 stuks 0,89
Cream crackers 200 gr. 0,59

Fritella 500 gr. plantaardig frituurvet 1,59
Zonnebloemolie, literflacon 2,88
Bratella 200 gr. bak- en braadprodukt 0,65
Buttella 500 gr. plantaardige halvarine 0,79
Buttella 250 gr. margarine 0,39
Soja-olie, literflacon 1,99

Aardbeien ½ blik. 425 gr. 1,29
Ananas 10 hele schijven 1,19
Californische fruitcocktail, literblik op zware siroop 2,18
Californische perziken, literblik op zware siroop 1,79
Bartlett, peren literblik "Veluco" 1,79
Kersen op sap 3/4 glas "Coroos" 2,18

Appeldrank "brikpak" liter 0,85
Skol pils 0,33 liter (geen statiegeld) 0,46
Shandy 0,33 liter "Britvic" 0,59
Cola-sinas-pub, liter 0,69
Jus d'Orange "brikpak" liter 0,99
Brouwmeester pils 0,3 liter 0,28

Tuc 2 x 75 gr. 0,85
Zoute pinda's 250 gr. "P.C.D." 1,09
Nibb-it cocktail, baal 0,59
Chips 120 gr. paprika of naturel 0,59
Wokkels 80 gr. paprika of naturel 1,35
Crockets 300 gr. "Cocktailbox" 1,39

Zilveruitjes 1/3 glas 0,75
Augurken AB 3/4 glas 1,69
Mayonaise, tube 160 gr. 0,69
Mayonaise 0,65 ltr. "Gouda's Glorie" 1,99
Vleessalade 250 gr. 1,99
Huzaren "koude schotel" 475 gr. "Heinz" 1,99

Sardines 125 gr. (easy open blik) 0,75
Makreel, naturel 185 gr. "Mayonna" 0,69
"Socra" Russische "fancy pink" zalm 240 gr. 2,28

Montilla 2 liter, oorkruik 7,68
Medium Sherry 0,7 liter met garantiezegel "Rodiaz" 3,98
Cinzano 0,7 liter rood of wit 3,98
Advocaat 0,6 liter, van Adel 3,98
Stierebloed "Egri-bikaver" 0,7 liter 3,98
Rosé d'Anjou 0,7 liter 3,78
Côtes de Rhône 0,7 liter "Cellier des Daphins" 4,18
Liebfraumilch 0,7 liter 3,18
Augersberger Blümchen 0,7 liter 2,68
Marquis de l'Espinasse 0,7 liter Médoc 6,48
Beaujolais 0,7 liter 4,18
Dutch cream cocktail 0,7 liter "Streetman" 7,98
Ruby Port 0,7 liter met garantiezegel "Jovens" 6,98



Kletsmajoors 185 gr. "Merba" 1,29
Goudse stroopwafels 10 st. "Wever" 1,65
Speculaas 400 gr. "AHO" 0,99
Bokkepootjes 150 gr. "De Waal" 1,19
Krakelingen 150 gr. 1,09
Mini-sprits 300 gr. "Nobo" 1,59
Botercake of marmercake 400 gr. 1,99
Hotelcake 500 gr. 1,79

Kip of Vleesragout 410 gr. "Ragoriet" 1,55
Knakworst 8 stuks 180 gr. 0,95
Cocktailworstjes 200 gr. 1,39
Boerenmetworst ca. 630 gr. 6,28
Achterham blik 453 gr. "Homburg" 4,98
Boerenmetworst, glas 200 gr. 1,19
Gerookte rauwe ham ca. 700 gr. kiloprijs 14,48

Albrecht goud 250 gr. koffie vac. gemalen 3,48
Albrecht goud 250 gr. koffie bonen 3,48
0,2 liter houdbare slagroom DOMO 1,15
Nootkransjes 250 gram "Nobo" 0,99

Appelmoes literblik 0,69
Asperges 250 gr. 1,79
Champignons 225 gr. gesneden 1,39
Champignonsalade 370 ml. glas 1,99
Hele Franse boontjes 420 gr. blik 0,69

Breukrijst, kilozak 0,99
Huishoudrijst, droogkokend, kilopak 1,49
Surinaamse rijst 10 LBS-baal 9,48
Aardappelpuree 125 gr. 0,79
Albowa patentbloem 1 kilo 0,95
Bakmeel of cakemeel 500 gr. "Anco" 0,65
Paneermeel 400 gr. 0,79
Rozijnen 200 gr. 0,79

Verdere prijs-informatie

Gloria Appel/Aardbeienjam, 450 gr. HH2 0,95
Tamara Abrikozenjam, 450 gram 1,59
Tamara Kersenjam, 450 gram 1,59
Tamara Aardbeienjam, 450 gram 1,59
Tamara Zwarte Bessen konfiture, 450 gr. 1,69
Chocoladehagel melk/puur, 400 gr. 2,38
Tamara Bijenhoning, 500 gram 2,68
Bloemenhoning, 500 gram 2,68
Pindakaas jampot, 350 gram 0,99
Sprinklettes, melk/puur, 300 gram 1,39
Sandwich Spread, 295 gram 1,89
Hero Halva-jam, 390 gr. Aardbei/abrik. 1,79

Jonge Goudse kaas, 500 gr. - per kilo 7,70
Jong belegen Goudse kaas, 500 gram - per kilo 8,80
Jong belegen Goudse kaas, kilostuk! (voordeel!) 7,80
Belegen Goudse kaas, 500 gram - per kilo 9,40
Extra belegen Goudse kaas, 500 gram - per kilo 10,00
Jong belegen komijnen kaas, 500 gram - per kilo 8,80

Boerderijdrop, zacht-zout R.Band, 400 gram 1,99
Dierentuindrop (gemengd), 500 gr., "Venco" 2,78
Engels drop, 250 gram Mackay 1,09
Melange toffees, 500 gram 1,99
Spekken, 16 stuks 0,99
Chocotoff, toefzak, 150 gram 1,69
Quality Street tray, 150 gram 2,08
Bounty fam, pack 1,45
Raider, 3 pack 1,39
Nuts, 3 stuks, 3x 47 gram 1,29

Kwatta repen, 5 stuks, melk, à 25 gr. ... 1,29
Bonbonbloc, 125 gram Côte d'Or 1,59
Choc. Sinassnippers, 200 gram 1,59
Regent bonbons, 400 gram 3,98
After Eight, 200 gram, doos 3,18
Trio Werthers Echte 1,99
Kit-Kat, fam. pack 1,19
Rolo, 3 pack 1,49
Theebiskwie, ca. 175 gram 0,49
Rol Fourré, 250 gram, vanille, "Beukelaar" 0,99

Rozijnen, 200 gram 0,79
Bonner rozijnen, 14 x 0,50 ounce 1,99
Vanillesuiker, 10 x 8 gram 0,59
Teosaus, aardbeien, 0,15 liter 0,89
Goldpack, 3 pack vanille/aardbei 0,85
Stimorol, 5 pack 1,49
Peppermint strips, 6 pack 1,19
Donald bubble gum 0,99
Ben Bits 3-pack 1,59

Brillo, 10 zeepsponsjes 1,79
Albrecht lucifers 0,45

Maggi, 4 borden gekruide Tom. soep, pakje 0,39
Maggi, 4 borden heldere Kippesoep, pakje 0,39
Maggi, 4 borden Holl. Groentesoep, pakje 0,39
Unox Goulashsoep, 4 borden blik ... 1,55
Unox Tom. Groentesoep, 4 borden bl. 1,55
Unox Champignon crèmesoep 4 borden blik 1,55
Hero Erwtensoep, extra gevuld, 1/1 bl. 1,79
Hero Tomatensoep, 1/1 blik 1,79
Veluco Erwtensoep, 1/1 blik 1,49
Maggi Aroma, nummer 5 5,28
Maggiblokjes, 24 stuks 0,75
Maggi Drinkbouillon, glas 1,99
Maggi Vleesjus, 0,5 liter 0,79
Witte peper, 50 gram 0,99

Gevulde musketkransjes, 200 gram Van Delft 1,49
Pasteibakjes, 4 stuks "Poell" 1,19
Calvé, 0,25 groene peper, cocktail-whisky en Schaschlik-saus 5,48
Krokant toast "Haust", 90 gr. 1,29
Pikante kaasvlinders, 100 gr. 1,49

Truffels met witte roomvulling, 250 gr. 2,98
Cocktailgarnalen, 200 gr. 2,28

Kaasbiscuits, 150 gr, "Parein" 0,99
Belgische bonbons, 250 gr. 3,98
Walnoten, 450 gr. 2,78
Studentenhaver, 200 gr. 1,79

Felix Bonzo diner, 1.500 gram 3,58
Purina katmenu, 850 gram 3,18
Katkins, vleesbrokken, 400 gr. blik ... 0,89
Bonzo Voordeelvriend vleesbr., 1 kilo 1,89
Jordan tandenborstels, hard/med. ... 1,79
Trisa DUO, tandenborstels, hard/med. 1,99

O.B. normaal, 40 stuks 4,48
Proset haarlak, 360 ml 3,28
Fresh up, valdelis after shave, 100 ml . 5,98
Lavati badschuim, 1000 ml sterk geconcentreerd 3,98
Palmolive shampoo, 400 cc 1,49
Odorex deodorant 2,78
Kemt hairform, 3 flakons 1,85
Groene appelzeep, 125 gr. 0,59
Groene appelshampoo, 500 ml. 2,98
Season Apple-Douche, 500 ml. 3,98

Una vloeibaar schuurmiddel, 450 gr. . 0,99
Una vloeibare zeep, 1 kilo 1,75
Glorix, liter flakon 1,39
WC automaat 0,89
Jordan afwasborstel 0,99

Luxor tissue toiletpapier, 4x300 vel . 1,99
Toiletpapier, rose, 4 rol x 250 vel ... 1,29
Luxor tissue keukenrol, 2 stuks, gedec. 1,99
Zakdoekjes 10x10 Celtona, 100% celstof 1,39
Pampers, dag extra absorberend, 24 stuks 8,48
Pampers peuter, 12 stuks 4,38
Femina inlegkruisjes, 30 stuks 2,78
All, koffer, 2 kilo 5,78
Dash, koffer, 2 kilo 5,18
Radion, baal, 2 kilo 3,48
Omo, koffer, 2 kilo 4,85
Ariël, koffer, 2 kilo 5,68
Biotex, blauw, koffer, 2000 gram ... 8,85
Biotex, groen, 500 gram 2,18
Robijn 1, 1,2 liter 1,99

Trio panty, Inka, 36-44 2,78
Engelse herensokken 2,78
Komo huisvuilzakken, 20 stuks ... 3,95
Lunchzakjes, plastic, 100 stuks, 18x24 cm 1,29
Poppel, aanstekers op blister, duo ... 1,79
Motorolie, 5 liter 9,98

ALBRECHT ALDI MARKT

O.a. gevestigd te: ● **Bergen op Zoom,** Koevoetstraat 49-51 ● **Best,** in Winkelcentrum „De Passage", Hoofdstraat 2G ● **Breda,** Min. Nelissenstraat 37 ● **Den Bosch** Winkelcentrum Zuiderpassage Erasmusstraat ● **Eindhoven,** Geldropseweg 86-88 ● **Eindhoven,** Hoogstraat 121-123 ● **Eindhoven,** Kruisstraat 183 ● **Eindhoven (Eckart),** Orionstraat 137 ● **Elst,** Wagenmakerstraat 8 ● **Heerlen,** Corisbergweg 199 (Heerlerbaan) ● **Hoensbroek,** Kouvenderstraat 69 ● **Kaatsheuvel,** Marktstraat 18 ● **Kerkrade,** Niersprinkstraat 4a ● **Nijmegen,** Passage Marienburg 9 ● **Oss,** Peperstraat 16 ● **Roosendaal,** Markt 35-37 ● **Rosmalen,** Raadhuisstraat 17 (naast het postkantoor) ● **Schaesberg,** Hoofdstraat 128 ● **Sittard,** Steenweg 16 ● **Son,** Raadhuisplein 30 ● **Stein,** Raadhuisplein 36 (Winkelcentrum) ● **Terneuzen** Axelsestraat 65 ● **Tilburg,** Bart van Peltplein 1A ● **Uden,** Violierstraat 15 ● **Valkenburg,** Koningswinkelstraat 2 ● **Veghel,** Markt 11 ● **Veldhoven,** Kromstraat 24a ● **Venlo (Blerick),** Burg. Coenengrachtstraat 47 ● **Venlo,** Prinsessesingel 49 ● **Waalwijk,** Winkelcentrum „De Els"